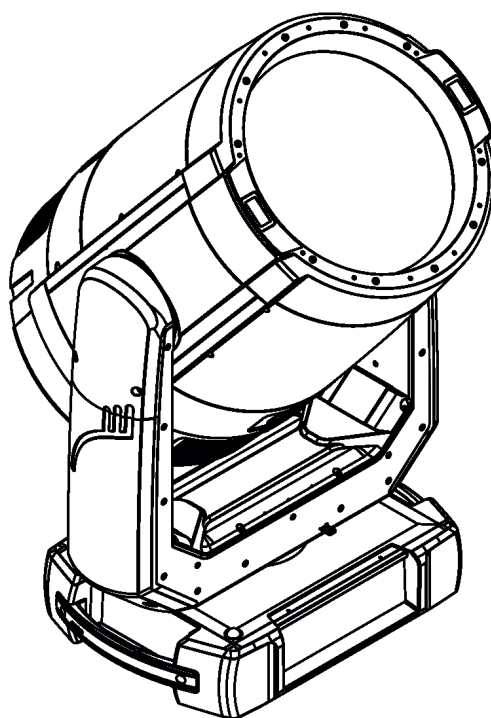

ROBE

iBOLT™



ROBE
Innovative
Technology

QR code du manuel



MODE D'EMPLOI

ROBE® lighting s.r.o. • Czech Republic • www.robe.cz

Version 2.8

Robin iBOLT

Table des matières

1. Consignes de sécurité et détermination de l'usage	3
2. Manipulation de la caisse de transport	9
3. Vue d'ensemble de l'appareil	11
4. Installation	12
4.1 Connexion au secteur	13
4.2 Remplacement des gobos tournants	14
4.3 Suspension de l'appareil	18
4.4 Télécommande DMX-512	21
4.5 Télécommande Ethernet.....	22
4.6 Utilisation du DMX sans fil	24
4.7 "Stage mode" et "Sky mode"	25
4.8 Positions de Zoom / Net autorisées	27
4.9 Définition des zones pour le mode Sky.....	28
4.10 Utilisation du LIDAR	30
5. Contrôle de l'intégrité IP65 de l'appareil.	31
6. Utilisation de l'appareil par des températures sous 0°C	33
7. Mode de veille - <i>Standby mode</i>	34
8. Fonctions contrôlables à distance	35
10. Menus de contrôle	42
10.1 Onglet " Address"	45
10.2 Onglet "Information"	45
10.3 Onglet "Personality"	49
10.4 Onglet "Manual Control".....	51
10.5 Onglet "Service"	51
11. Mise à jour du logiciel	53
12. RDM	54
13. Messages d'erreur de mise en garde	55
14. NFC	58
15. Nettoyage	59
16. Maintenance	59
16.1 Étanchéité des capots et couples de serrage de la visserie	61
16.2 Couples de serrage des moteurs de Pan et Tilt	65
16.3 Contrôle et remplacement des absorbeurs d'humidité	66
16.4 Recyclage de l'appareil	68
17. Portail web Robe Ethernet Access Portal (REAP)	69
18. Spécification techniques	77
19. Historique	81

**POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ CE MANUEL DE L'UTILISATEUR
ATTENTIVEMENT AVANT LA PREMIERE MISE EN SERVICE !**



Cet appareil a quitté nos ateliers en parfaite condition. Afin de maintenir cet état et d'assurer une utilisation en toute sécurité, l'utilisateur doit absolument suivre les instructions de sécurité et les mises en garde présentes dans ce manuel.

Le fabricant n'accepte aucune responsabilité pour les dommages résultant du non-respect des instructions contenues dans ce manuel ou de toute modification non autorisée du produit.

Le Robin iBOLT a été conçu pour une utilisation en extérieur et est prévu pour un usage professionnel. Il n'est pas destiné à un usage domestique.

Attention : les normes et réglementations décrites dans ce manuel peuvent varier d'un pays à l'autre. Référez-vous toujours aux textes locaux.

1. Consignes de sécurité et détermination de l'usage

L'utilisateur de cet appareil doit avoir lu toutes les consignes de sécurité et les mises en garde de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

ATTENTION !

Déconnectez l'appareil du secteur avant de démonter le moindre capot. Certains composants sous tension sont accessibles directement et il existe un risque d'électrisation !

Cet appareil relève de la classe de protection électrique I. Il doit être raccordé au secteur par un connecteur avec borne de terre.

La source de lumière est composée de diodes LASER. Risque de lésion oculaires. Ne regardez pas directement la source pendant son fonctionnement. Le faisceau de lumière intense peut endommager les yeux et causer une crise d'épilepsie chez les personnes sensibles.



**CLASS 1
Laser product**

Attention ! Groupe de risques 3, RG-3

Ne regardez pas directement la source.



**CAUTION !
Risk group 3**

Ne regardez pas la source avec des instruments optiques qui pourraient concentrer le faisceau.

**Cet appareil répond, entre autres, aux normes ci-dessous :
EN 60825-1:2014 – Sécurité des appareils à LASER.**

- Ce produit contient une source de lumière à base de diodes LASER. Il reste dans les exigences de la clause 4.4 de sécurité de la norme sur les LASER IEC 60825-1:2014 (3ème édition).
- C'est un "produit LASER conçu pour fonctionner comme un luminaire conventionnel" tel que définit par la clause 4.4, il est donc classé PRODUIT DE CLASSE 1 selon IEC 60825-1:2014.

IEC 62471- Sécurité photo-biologique des lampes et des appareils utilisant des lampes.

- Classification des risques photobiologiques selon la norme IEC 62471:2006 pour les luminaires conventionnels, sur la base des limites d'exposition 2013 ICNIRP : Groupe de Risques 3 (RG3).

EN 60598-2-17 - Exigence pour les luminaires des scènes, théâtres, studios de télévision, de cinéma et de photographie.

UL 1573 - Exigences pour les luminaires de scène et de studio et les connecteurs

**L'opérateur ou le technicien ne doit jamais enlever les capots de la source LASER !
L'opérateur ou le technicien ne doit effectuer aucun entretien sur la source LASER !**

Les opérateurs doivent contrôler l'accès au faisceau laser dans la zone de danger, ou installer l'appareil à une hauteur qui empêchera les yeux des spectateurs de se trouver dans cette zone.

Les niveaux de rayonnement laser supérieurs aux limites de la Classe I ne doivent pas être autorisés à moins de 3 mètres au-dessus de toute surface où des personnes autres que les opérateurs, artistes ou employés sont autorisés à se tenir. De même, ces niveaux ne sont pas permis à moins de 2,5 mètres en dessous ou à moins de 2,5 mètres de séparation latérale de tout endroit où de telles personnes sont autorisées à se trouver. Les opérateurs, artistes et employés ne devront ni être obligés ni être autorisés à regarder un rayonnement dépassant les limites de la Classe I, ni être exposés à un rayonnement supérieur à la Classe IIIa.

Tous les spectacles à base de lumière laser doivent être sous le contrôle direct et personnel d'opérateurs qualifiés et compétents. Ces opérateurs devront : (1) Être un employé du détenteur de la dérogation, qui sera responsable de leur formation et de leur conduite. (2) Être situés de manière à pouvoir observer directement toutes les trajectoires du faisceau à tout moment. (3) Interrompre immédiatement l'émission du rayonnement du spectacle lumineux en cas de condition dangereuse, ou, pour les spectacles en extérieur, à la demande de tout responsable du contrôle aérien.

L'utilisation de contrôles, de réglages ou de performance autres que ceux spécifiés ici peuvent résulter en des expositions dangereuses à des radiations !

SKY MODE

Lorsque l'appareil est en mode SKY, il ne doit jamais et sous aucune circonstance être pointé vers des spectateurs ni vers des espaces publics.

Le faisceau d'un appareil configuré en mode SKY ne doit pas être projeté sur

- une zone où des personnes ou bien des animaux peuvent passer,
- une zone peuplée,
- une zone où le risque d'aveuglement de pilotes ou de conducteurs existe,
- une zone où des systèmes de sécurité optique sont installés,
- une zone où des éléments réfléchissants sont installés (miroirs, panneaux...)

SKY MODE - Distance de sécurité thermique pour la rétine : 80 m min.

SKY MODE - Distance de sécurité thermique pour les surfaces éclairées : 45 m min.

STAGE MODE

Distance de sécurité thermique pour la rétine

La distance de sécurité thermique pour la rétine dépend du réglage du canal de commande Safety Control (canal 8, page 45 à 58)

<u>Stage Mode</u>	<u>Distance de sécurité thermique</u>
Distance de sécurité 10 m	0 - 10 m
Distance de sécurité 20 m	0 - 20 m
Distance de sécurité 30 m	0 - 30 m
Distance de sécurité 40 m	0 - 40 m
Distance de sécurité 50 m	0 - 50 m
Distance de sécurité 60 m	0 - 60 m
Distance de sécurité 70 m	0 - 70 m

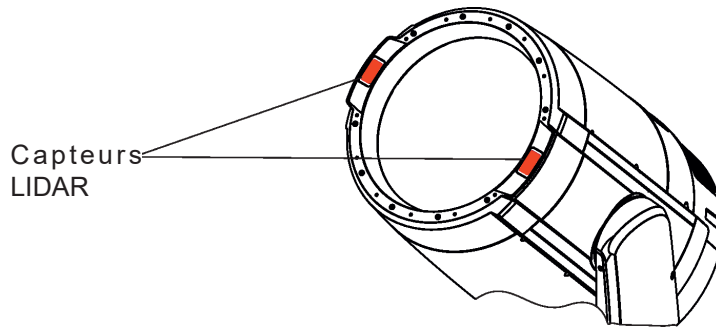
STAGE MODE

Distance de sécurité thermique pour les distances illuminées

La distance de sécurité thermique pour les surfaces illuminées dépend du réglage du canal de commande Safety Control (canal 8, page 45 à 58)

<u>Stage Mode</u>	<u>Distance de sécurité thermique</u>
Distance de sécurité 10 m	7 m
Distance de sécurité 20 m	16 m
Distance de sécurité 30 m	22 m
Distance de sécurité 40 m	31 m
Distance de sécurité 50 m	35 m
Distance de sécurité 60 m	38 m
Distance de sécurité 70 m	41 m

Gardez toujours les capots des capteurs LIDAR propres, ne les couvrez pas et ne les obstruez pas avec des objets.



Attention !

Si un obstacle (personne, objet) passe dans le faisceau à 5 m de l'appareil, la lumière est coupée automatiquement. C'est un réglage par défaut de l'appareil.

Ce réglage de sécurité peut être modifié avec le canal DMX 8 (Safety control, Lidar distance setting). Ce réglage s'applique aux deux modes Stage et Sky.

Les capteurs LIDAR ne fonctionnent que dans un environnement clair. Ils ne peuvent pas fonctionner dans une atmosphère embrumée, sous la pluie ou dans un environnement pollué (confetti, pyrotechnie etc.)!

L'entretien de cet appareil doit être réalisé par du personnel formé et autorisé uniquement.

L'appareil doit être fermement monté sur une structure pour empêcher tout mouvement inopiné et tout défaut d'alignement.

Assurez-vous que la tension d'alimentation n'est pas supérieure à celle mentionnée sur l'étiquette de série à l'arrière de l'appareil. Cet appareil ne doit être raccordé qu'à une source de tension identique à celle mentionnée sur son étiquette de série. Si vous n'êtes pas sûr du type de source présente, consultez votre distributeur agréé ou le distributeur d'énergie local.

Déconnectez toujours l'alimentation secteur avant de nettoyer ou de démonter l'appareil et avant d'en commencer l'entretien.

La fiche d'alimentation doit rester accessible après l'installation de l'appareil. Ne surchargez pas les prises murales et les prolongateurs pour éviter tout risque d'incendie.

Ne laissez rien reposer sur le câble. Ne placez pas l'appareil dans un endroit où des personnes pourraient marcher sur le câble d'alimentation. Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas pincé ou endommagé

par des arêtes saillantes.

Ne connectez pas cet appareil à un système de gradateurs.

Cet appareil n'a pas d'interrupteur ON/OFF. Déconnectez systématiquement le câble d'alimentation pour mettre l'appareil hors tension lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant d'entreprendre son nettoyage ou des réparations.

Aucun matériau inflammable ne doit se trouver à moins de 0,5 m (20") de tout point du corps de l'appareil.

N'obstruez pas le verre frontal de quelque manière que ce soit pendant le fonctionnement. N'obstruez pas les ventilations et les aérations. Les ventilateurs et les événements d'aération doivent rester propres.

L'appareil devient très chaud pendant son fonctionnement. Ne le touchez pas à mains nues pendant son fonctionnement. Laissez-le refroidir environ 40 minutes avant de le manipuler.

Ne mettez pas l'appareil en service avant d'avoir vérifié que ses capots sont fermement fixés et fermés et que toutes les vis sont serrées.

Complétez l'installation d'une élingue de sécurité lorsque l'appareil est placé au-dessus des personnes. Assurez-vous que la circulation sous la zone d'installation est interdite pendant la suspension, la dépose et l'entretien.

La température ambiante maximale de 50° C ne doit jamais être dépassée.

**Le iBOLT est lourd et doit être manipulé par deux personnes.
Pendant les manipulations, la tête doit être bloquée avec les verrous de pan et tilt !**

Familiarisez-vous avec le fonctionnement de l'appareil avant de le mettre en service. Ne laissez pas des personnes non formées l'utiliser. La plupart des dommages viennent d'utilisation amateur !

Remplacez les fusibles par des fusibles de même type et de même calibre uniquement.

Le produit (capots et câbles) ne doit pas être exposé à des champs de fréquences électromagnétiques supérieurs à 3V/m.

L'immunité de cet équipement est conçue selon la norme EN 55035 – Compatibilité électromagnétique des équipements multimédia – Exigences d'immunité.

Les émissions de cet équipement sont conformes à la norme EN55032 – Compatibilité électromagnétique des équipements multimédia – Exigence d'émission selon la classe B.

Contient FCC ID: 2A6PL-DMXRDMRW001

Contient IC: 29573-DMXRDMRW001

Cet appareil est conforme avec l'article 15 du règlement FCC. Son utilisation est sujette aux 2 conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas causer d'interférence dangereuse et (2) l'appareil doit accepter toute interférence, incluant celle qui pourraient provoquer des dysfonctionnements.

Tout changement ou modification non autorisé expressément par l'organisme responsable d'agrément annule le droit de l'utilisateur à mettre en œuvre l'équipement.

Les transmissions radio de cet équipement sont sans danger et répondent aux exigences d'exposition RF.

Cet appareil a été testé et homologué avec les limites d'utilisation d'un appareil numérique de la Classe B de la section Part 15 de la réglementation FCC. Ces limites visent à fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, exploite et peut irradier de l'énergie par radio fréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé en respectant les instructions données, peut causer des interférences radios dangereuses. L'utilisation de cet équipement en environnement résidentiel peut causer des interférences dangereuses que l'utilisateur sera amené par un ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorienter ou re-localiser l'antenne de réception.
- Accroître la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour assistance

ATTENTION !

L'optique frontale doit être remplacée lorsqu'elle est visiblement endommagée, exemples : rayures profondes ou de craquelures !

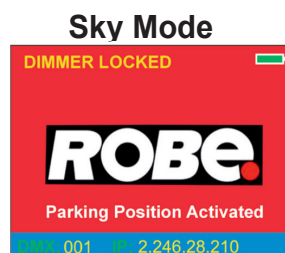
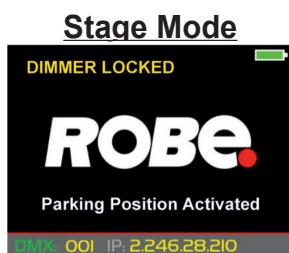
ATTENTION !

Pour éviter tout dommage interne, ne laissez jamais la lumière du soleil (ou toute autre source de lumière) frapper directement l'optique frontale, même lorsque l'appareil est éteint !

L'appareil ne doit pas entrer en contact avec de l'eau de mer (forte salinité). Des dommages et des problèmes de corrosion dus à la présence d'eau saline annuleraient la garantie. Aucune plainte ou réparation sous garantie ne serait admise.

Utilisez uniquement l'emballage original ROBE (carton, intercalaires ou coque mousse) pour transporter l'appareil afin d'éviter tout dommage non couvert par la garantie.

Sur un appareil neuf (arrivé directement d'usine) mis en service pour la première fois, le faisceau est désactivé (gradateur fermé).



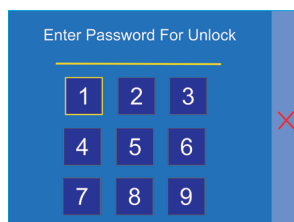
La lumière ne peut être activée que de deux manières :

1. Console DMX - envoyez pendant au moins 3 secondes et simultanément les valeurs ci-dessous sur les canaux mentionnés :

Canal 7 (Power/Special functions): 226 DMX

Canal 8 (Safety control): 39-40 DMX

2 Afficheur  **menu** - entrez le mot de passe 2479 dans le menu "Manual Effect Control" (onglet --> rubrique "Manual Effect Control")



En activant la sortie du faisceau lumineux, l'opérateur confirme qu'il a lu et compris les consignes de sécurité fournies dans ce manuel.

L'opérateur de cet appareil ne doit fournir aucune information sur l'activation du faisceau à une personne qui n'est pas familière avec les consignes de ce document et les règles de sécurité qu'il contient.

L'opérateur de cet appareil ne doit pas déléguer le contrôle de cet appareil lorsque la source est activée à une personne qui n'est pas familière avec les consignes de ce document et les règles de sécurité qu'il contient.

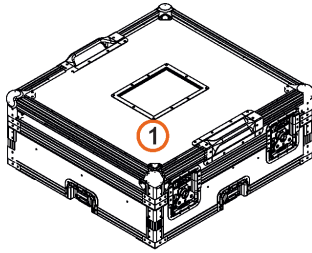
Note :

- 1. Si la sortie de l'appareil est désactivée par DMX avec le canal 8 (37-38 DMX), il est nécessaire d'utiliser une des deux méthodes ci-dessus pour la réactiver à nouveau.*
- 2. Si la sortie de l'appareil est désactivée par DMX avec le canal 8 (37-38 DMX) et que l'appareil est éteint puis rallumé, il est nécessaire d'utiliser une des deux méthodes ci-dessus pour la réactiver à nouveau.*

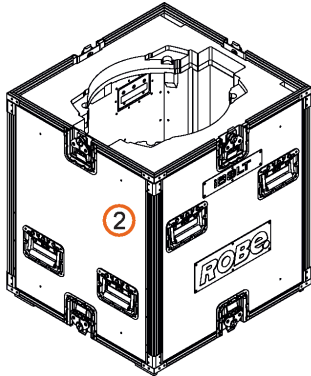
Retirez le capot de protection de la lentille avant d'allumer le Robin iBOLT

2. Manipulation de la caisse de transport

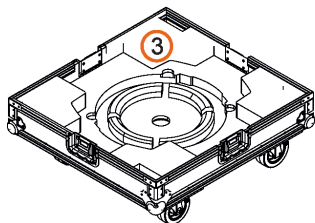
Le conditionnement du iBOLT est composé de 3 parties.



1 - Capot supérieur avec compartiment pour accessoires



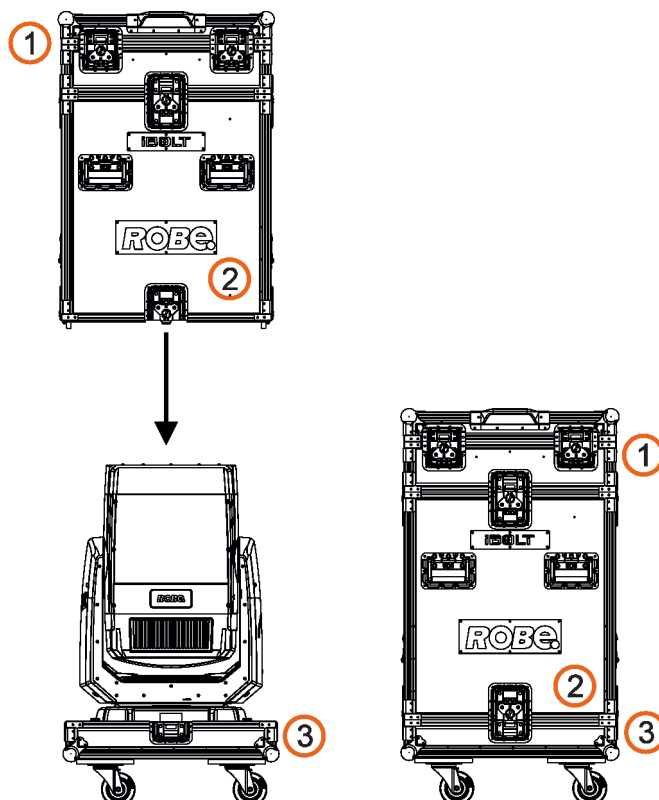
2 - Corps intermédiaire avec insert en mousse



3 - Socle à roulette

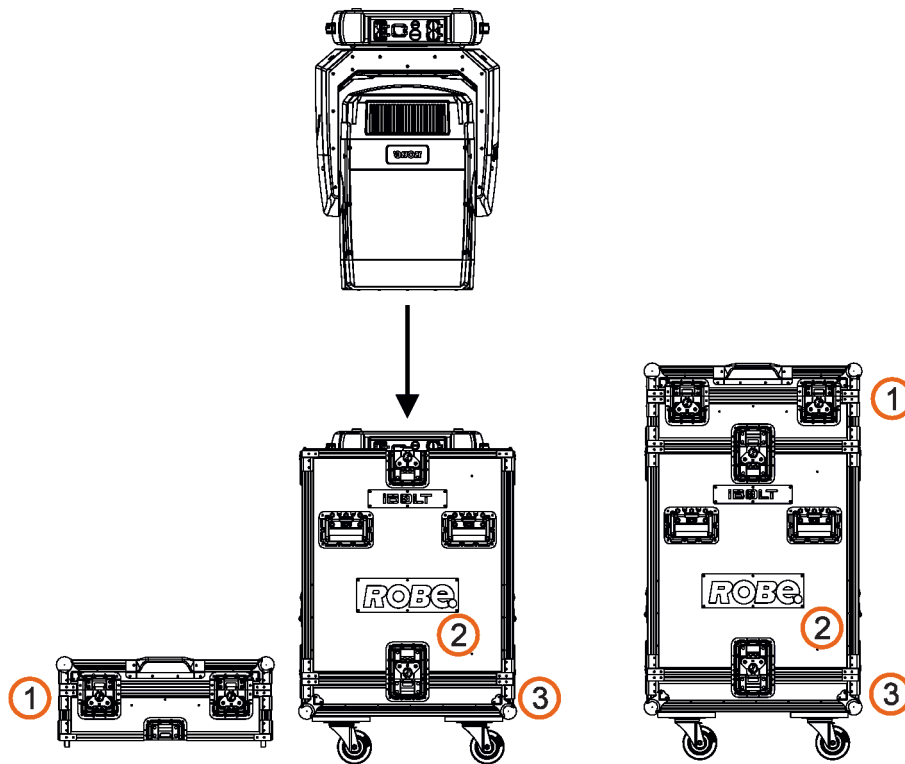
Le iBOLT peut être rangé de deux façons différentes.

Base de l'appareil vers le bas



Placez le iBOLT sur le socle à roulettes (3) et insérez la partie intermédiaire (2) et le capot (1) assemblés.

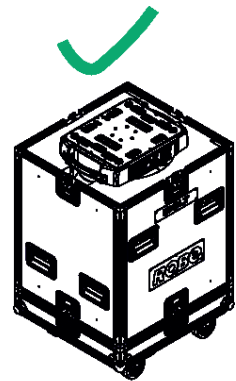
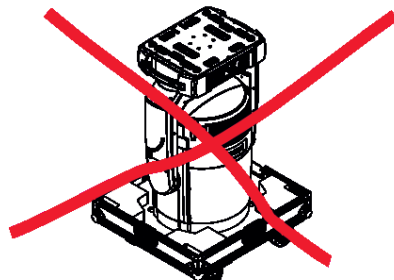
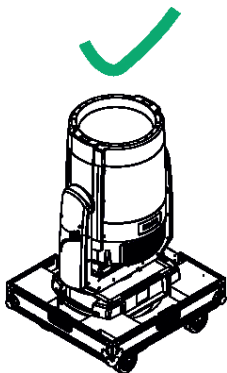
Base vers le haut



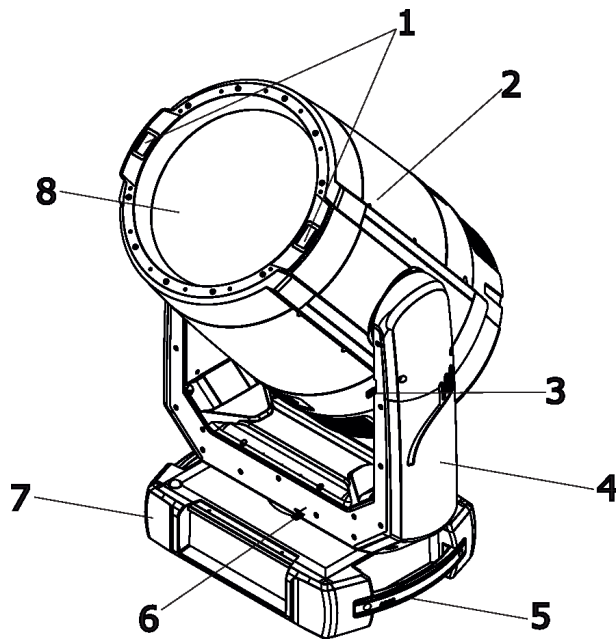
Retirez le capot (1) et insérez le iBOLT dans la partie intermédiaire (2) assemblée au socle à roulette (2). Fermez le capot (1).

**Le iBOLT est lourd et doit être manipulé par deux personnes.
Pendant les manipulations, la tête doit être bloquée avec les verrous de pan et tilt !
Tous les composants de la caisse de transport doivent être correctement fermés
avant de la manipuler !**

**Ne placez jamais le iBOLT sur le socle à roulettes (3) sans la partie intermédiaire(2).
L'appareil pourrait basculer !**

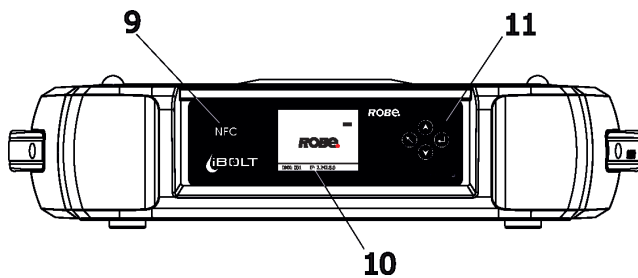


3. Vue d'ensemble de l'appareil



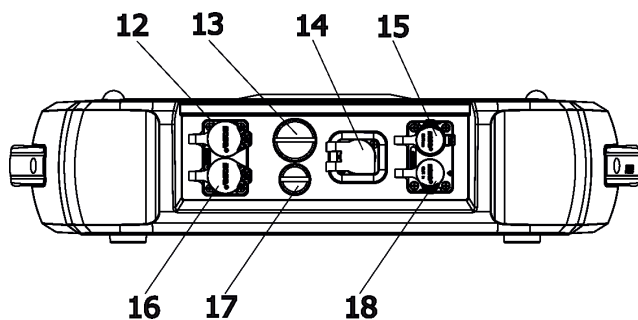
- 1 - Capots transparents des LIDARS
- 2 - Tête
- 3 - Verrou de tilt
- 4 - Bras
- 5 - Poignée
- 6 - Verrou de pan
- 7 - Base
- 8 - Lentille frontale

La tête doit être verrouillée pour le transport - les verrous de tilt (3) et de pan (6) doivent être en position bloquée. Pour déverrouiller, ramenez les deux verrous en position débloquée avant d'utiliser l'appareil.



Panneau frontal de la base

- 9 - Point NFC
- 10 - Afficheur
- 11 - Touches de contrôle



Panneau arrière de la base

- 12 - Sortie Ethernet (RJ45)
- 13 - Capot du porte batterie
- 14 - Alimentation
- 15 - Sortie DMX (XLR 5)
- 16 - Entrée Ethernet (RJ45)
- 17 - Capot du porte fusible
- 18 - Entrée DMX (XLR 5)

4. Installation



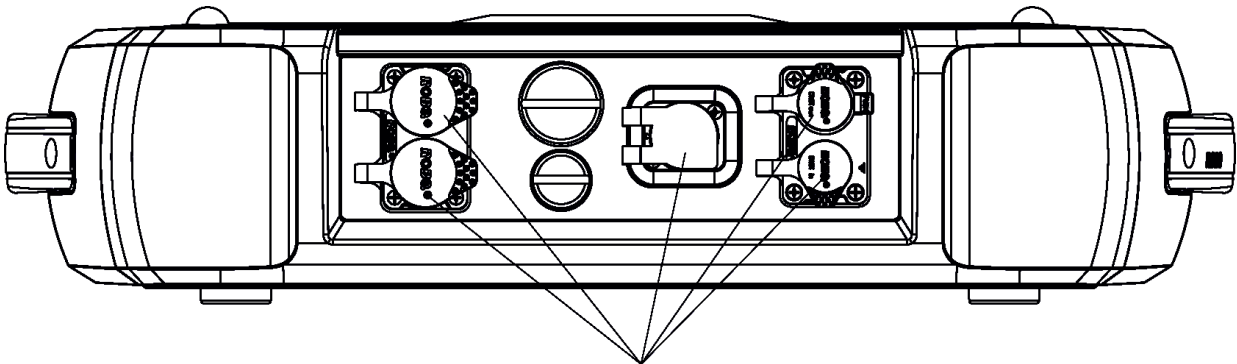
L'appareil doit être installé par un électricien qualifié en accord avec toutes les réglementations locales et nationales de l'électricité et de la construction.

Les connecteurs du iBOLT sont protégés de la poussière et de l'eau et classés IP65 s'ils sont raccordés avec des connecteurs de câble.

Ils ne peuvent pas rester déconnectés sans protection à l'extérieur.

Tous les connecteurs inutilisés doivent être fermés par leur cabochon en caoutchouc. Inspectez visuellement les panneaux de connecteurs pour détecter toute infiltration d'eau avant de connecter les câbles.

En cas de coulure ou d'infiltration, ne connectez pas les câbles et en particulier l'alimentation secteur !



Les cabochons doivent être installés sur les connecteurs inutilisés

L'appareil ne doit pas être exposé à de l'eau de mer (eau saline).

4.1 Connexion au secteur

Avant de mettre sous tension, vérifiez que la tête est correctement déverrouillée sur ses deux axes.

***Pour la protection contre les électrisations, l'appareil doit être relié à la terre !
L'appareil doit être connecté avec une prise de courant équipée d'une protection différentielle (Disjoncteur ou interrupteur différentiel) !***

Le raccordement au secteur doit être effectué par un électricien qualifié.

Le Robin iBOLT est équipé d'une alimentation à découpage auto adaptative qui s'adapte automatiquement à n'importe quelle source de tension alternative dans la plage 100 – 240 V sous 50-60 Hz.

Un câble d'alimentation équipé d'une fiche powerCON TRUE1 est fourni avec l'appareil. Nous vous recommandons d'équiper les conducteurs d'embouts de câblage (8 mm x 1,5 mm²). Si vous devez installer une fiche d'alimentation sur le câble pour le raccorder à une prise de courant, installez une fiche avec borne de terre. Suivez les recommandations du fabricant. En cas de doute sur l'installation, consultez un électricien qualifié. La protection du raccordement au secteur doit être de classe IP65.

Fil (EU)	Fil(US)	Connexion	Marquage
Marron	Noir	Phase	L
Bleu ciel	Blanc	Neutre	N
Vert/Jaune	Vert	Terre	PE/GND

Cet appareil relève de la classe I et doit être raccordé à la terre électrique.

Assurez-vous que toutes les connexions et la prise de courant sont correctement étanchés.

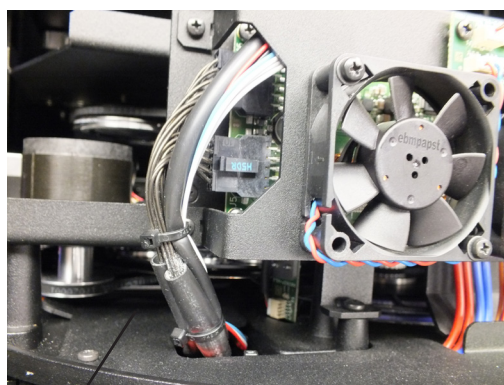
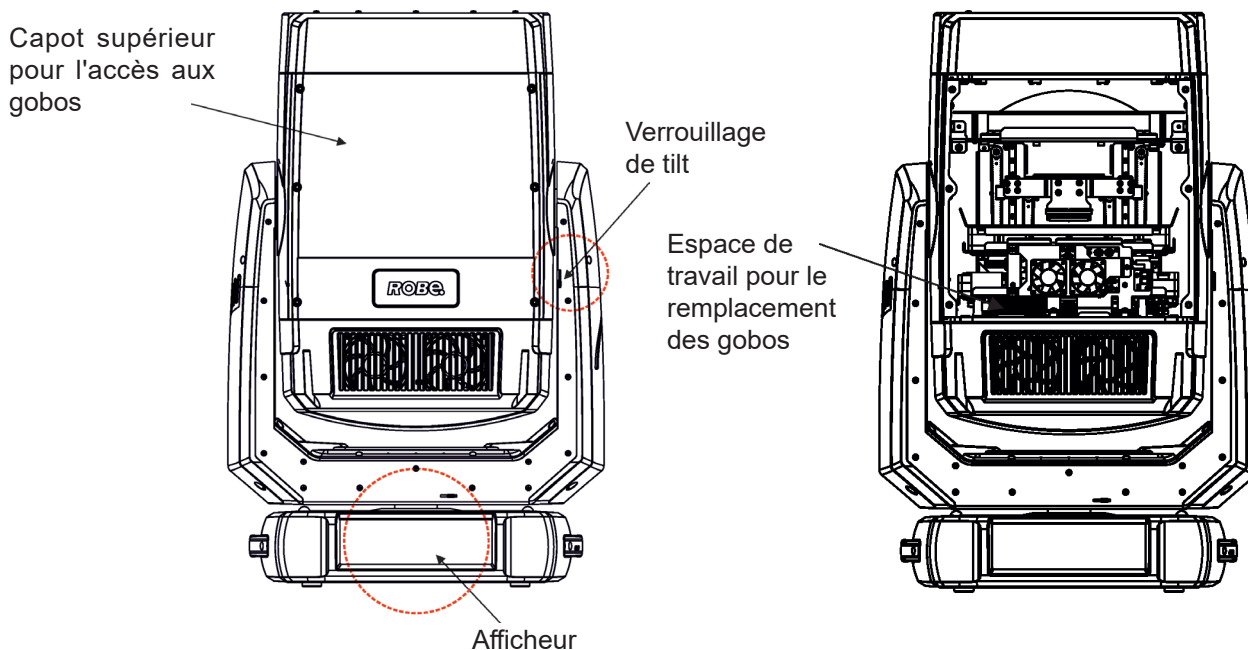
4.2 Remplacement des gobos tournants

Débranchez l'appareil avant de remplacer les gobos !
Ne remplacez pas les gobos dans un environnement humide (ex : pluie ou neige !).
Ne retirez pas les capots dans un environnement poussiéreux ou enfumé (ex : machines à brouillard).

1. Fermez la lumière de l'appareil et laissez-le refroidir au moins 40 minutes.
2. Positionnez la tête comme illustré ci-dessous : le verrou de tilt doit être du côté de l'afficheur afin de déterminer quel capot doit être démonté. Retirez le capot supérieur de la tête en dévissant les 6 vis M5x16 pour accéder aux roues de gobos

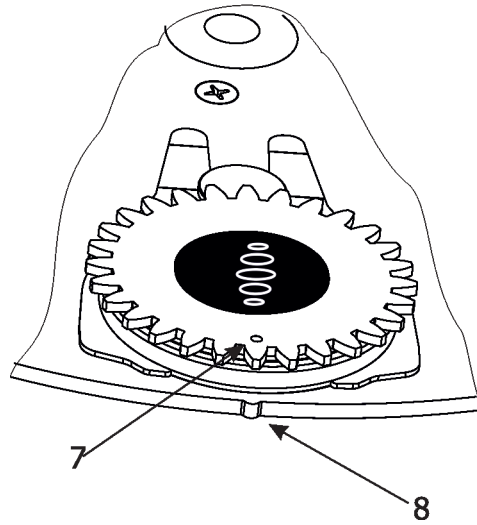
IMPORTANT : La durée d'ouverture de la tête doit être la plus courte possible (1 à 2 heures selon l'humidité ambiante) pour éviter de contaminer les absorbeurs d'humidité installés dans la tête.

Si vous avez démonté un capot et que vous devez interrompre le travail pour une longue période (quelques heures ou jours), nous conseillons de remonter le couvercle de la tête et de le visser temporairement ou bien de démonter les boîtiers d'absorbeurs d'humidité de la tête et de les stocker dans un contenant étanche avec le minimum de circulation d'air (ex : sachet plastique hermétique).

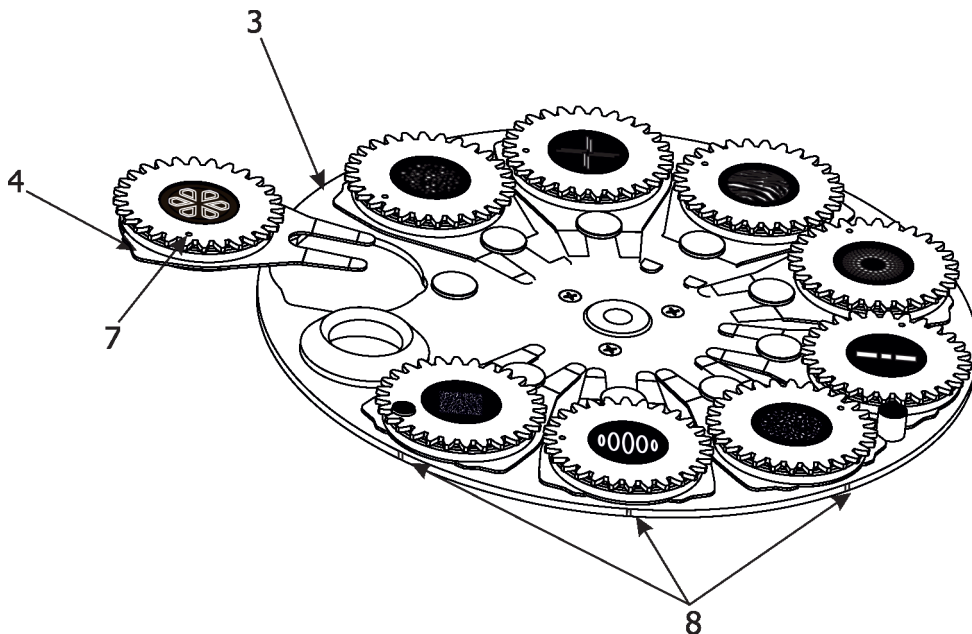


3. Connectez l'appareil au secteur et mettez-le sous tension. Ouvrez la rubrique "Service", accédez au menu "Adjust DMX values " et déplacez la tête dans une position permettant l'accès aux gobos.
4. Sortez du menu "Adjust DMX values " et ouvrez "Rotating Gobos Change" dans la même rubrique, choisissez le menu "Gobo Carousel" et ouvrez-le.

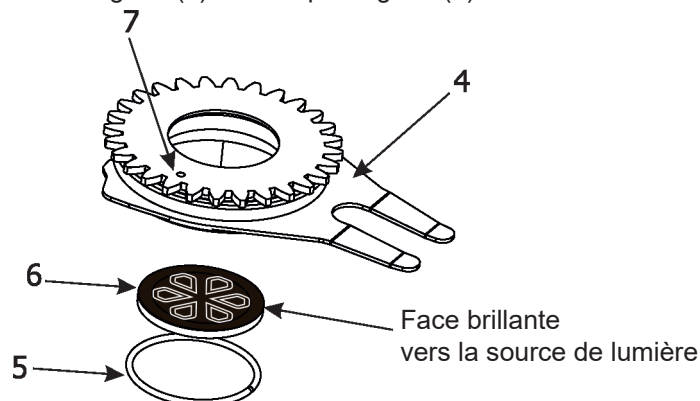
5. Choisissez le gobo à changer (G1-Mg, G2, G3, G4 ... G9). La roue de gobo présente le gobo à remplacer.
Note : "G1-Mg" signifie porte-gobo avec aimant.
6. Vérifiez que l'index (7) du porte-gobo pointe parfaitement vers le repère (8) sur le bord de la roue de gobos.
Si ce n'est pas le cas, ouvrez la fonction "Gobo Offset" et réglez la position de l'index (7) en face du repère (8).
Note : l'aimant sur le porte-gobo remplace l'index (7).
Le réglage "Gobo Offset" est valable pour tous les gobos de la roue.



7. Tirez délicatement le porte-gobo (4) de la roue (3). Utilisez une pince à bec long pour agripper le porte-gobo et le déposer.

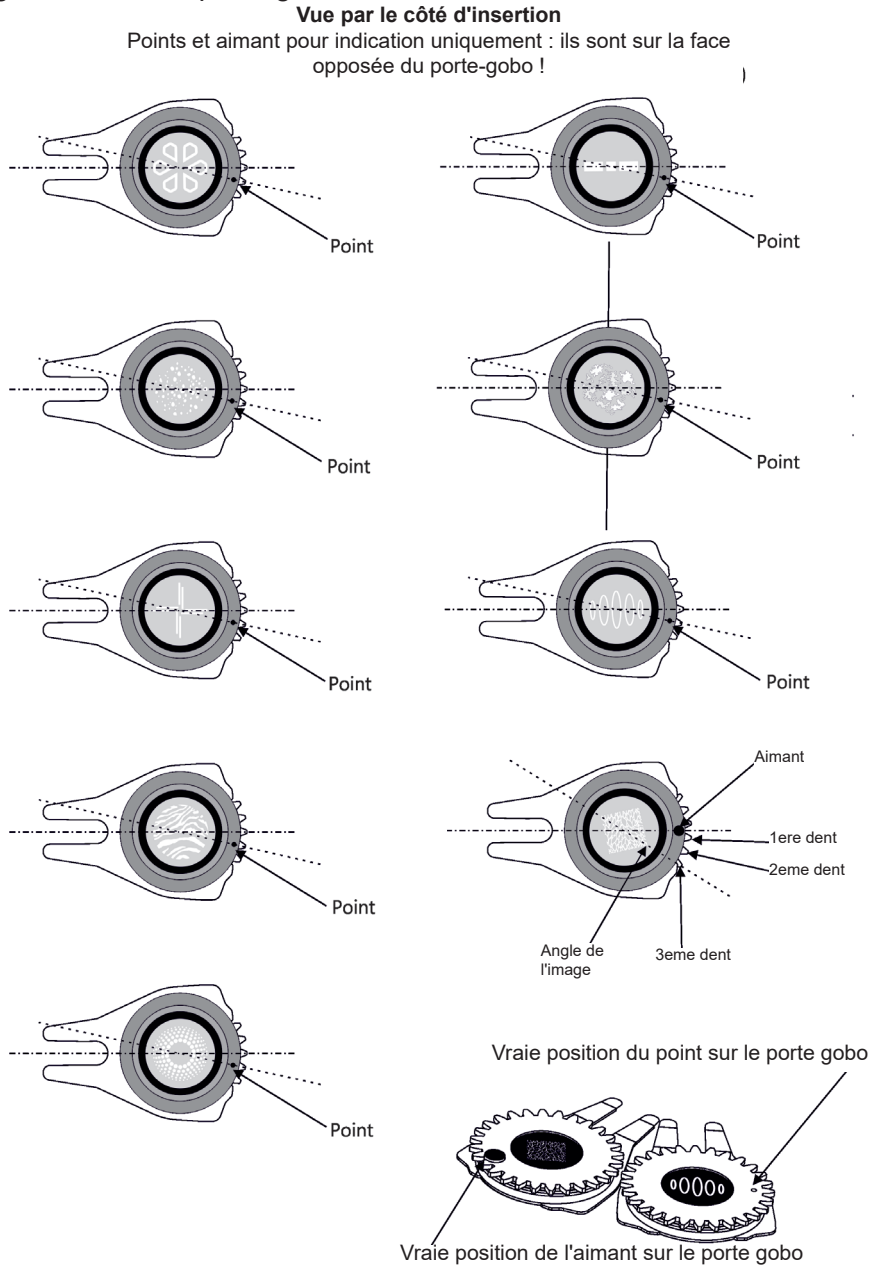


8. Déposez le ressort de compression (5) puis le gobo (6) du porte-gobo (4) en poussant sur le gobo depuis les bords de la roue dentée. Ne touchez pas la surface du gobo avec les doigts nus - portez des gants adaptés.
9. Insérez le nouveau gobo (face brillante vers la source de lumière). Le gobo doit être réaligné en fonction de l'axe du gobo et de l'index de position (7). L'orientation est détaillée en page suivante.
10. Insérez le ressort (5) pour brider le gobo (6) dans le porte-gobo (4).



Attention !
Utilisez uniquement des gobos conçus pour le Robin iBOLT.
N'essayez pas d'installer des gobos pour Robin Pointe.

Orientation des gobos dans les porte-gobos :



11. Insérez le porte-gobo (4) dans la roue de gobos tournants (3) de façon que l'index (7) pointe vers l'onglet (8) matérialisé sur le bord de la roue. Pour le porte-gobo avec aimant, alignez l'aimant avec le repère (8).

Important! Lors de l'insertion du porte-gobo dans la roue, un des gobos adjacents doit être orienté de la même manière, c'est à dire son index (7) aligné avec le repère (8) en bord de roue.

12. Une fois le gobo installé, connectez l'appareil au secteur et éclairez les gobos nouvellement installés à pleine intensité (Shutter à 254 DMX, Gradateur à 255 DMX) pendant 10 minutes environ pour chaque nouveau filtre installé afin d'évaporer les éventuels dépôts de graisse sur les porte-gobos et les gobos eux-mêmes. **Le zoom doit être ouvert au maximum (0 DMX) et la mise au net doit être dans la plage 0-160 DMX !** Pendant cette procédure, la tête doit être à l'horizontale, sans son capot supérieur, ouverte vers le haut et les gobos éclairés doivent être en rotation.

Personne ne doit pouvoir franchir le faisceau de lumière pendant cette procédure!

Note : vous pouvez sauter cette étape si vous utilisez les porte-gobos d'origine de l'appareil et si vous êtes sûr que les gobos sont propres.

13. Éteignez l'appareil, remontez le capot supérieur avec les 6 vis M5x16. Serrez au couple indiqué dans le chapitre consacré à la maintenance.
N'oubliez pas de connecter la terre entre le châssis et le capot.
14. Connectez l'appareil au secteur et allumez-le.
15. Avec le menu Service, étalonnez la position des nouveau gobos
(Service -> Calibration -> Calibrate effects -> R. Gobo Index 1....9).
16. **Effectuez une procédure de test de pression (rubrique Service -->Pressure Test).**

4.3 Suspension de l'appareil

Une structure conçue pour la suspension d'appareils doit accepter en toute sécurité le poids des appareils qu'elle supporte. La structure doit être certifiée pour cette fonction.

Les appareils doivent être installés en accord avec la réglementation nationale et locale de l'électricité et de la construction.

Lors de l'installation en hauteur, tout appareil doit être sécurisé par deux élingues de sécurité qui supportent au moins 10 fois le poids de l'appareil.

Lors de l'installation, de la dépose ou de l'entretien des équipements placés en hauteur ou sous une structure, interdisez l'accès sous la zone de travail et sous les zones à risques.

L'opérateur doit s'assurer que l'installation technique et les conditions de sécurité sont approuvées par un expert avant de procéder à la première mise en service et après toute modification.

L'opérateur doit s'assurer que les conditions de sécurité et l'installation technique sont approuvées par une personne formée une fois par an.

Laissez les appareils refroidir pendant 40 minutes avant de les manipuler.

Le projecteur toujours être installé hors des zones de passage ou d'assise.

IMPORTANT ! L'INSTALLATION D'APPAREILS EN HAUTEUR REQUIERT UNE FORTE EXPERIENCE, incluant le calcul des limites de charges, la connaissance des accessoires de suspension et l'inspection périodique de sécurité. Si vous n'êtes pas formé à ces compétences, n'essayez pas de réaliser l'installation vous-même et demandez assistance à un professionnel.

ATTENTION : La chute d'appareil peut causer de sévères blessures. En cas de doute sur la sécurité de l'installation, n'installez pas l'appareil !

L'appareil ne doit pas être accessible au public.

L'appareil doit être fixé fermement et ne doit pas se balancer sur son support.

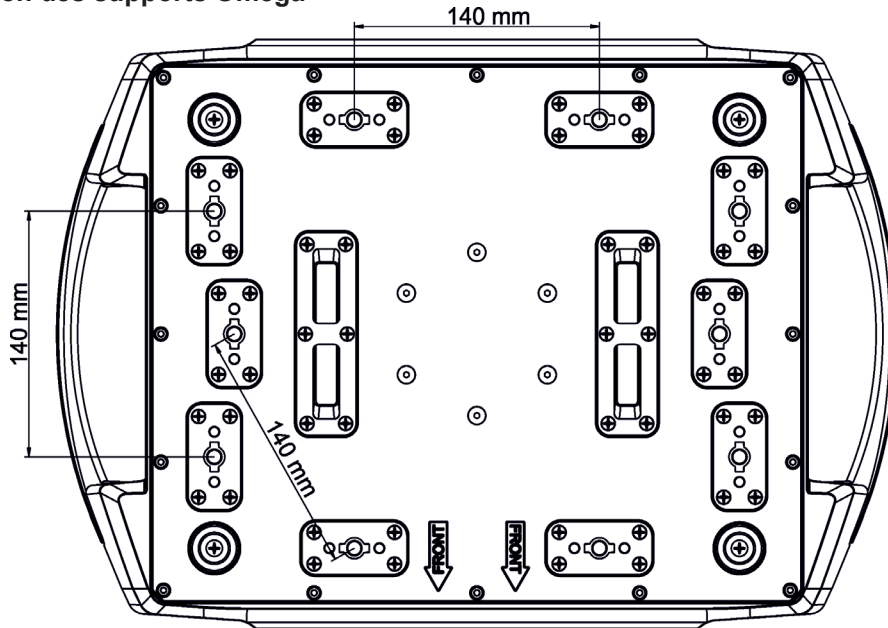
***Risque d'incendie !
Lors de l'installation, vérifiez qu'aucun matériau inflammable
(articles de décoration ...) n'est à moins de 0,5 m de l'appareil.***

***Attention !
Utilisez toujours 2 crochets pour suspendre l'appareil à la structure.
Suivez les instructions mentionnées sur la base de l'appareil.
Vérifiez que l'appareil est suspendu conformément !
Vérifiez que la structure à laquelle vous suspendez l'appareil est sûre.***

L'appareil peut être placé directement sur le sol de la scène ou suspendu à une structure.

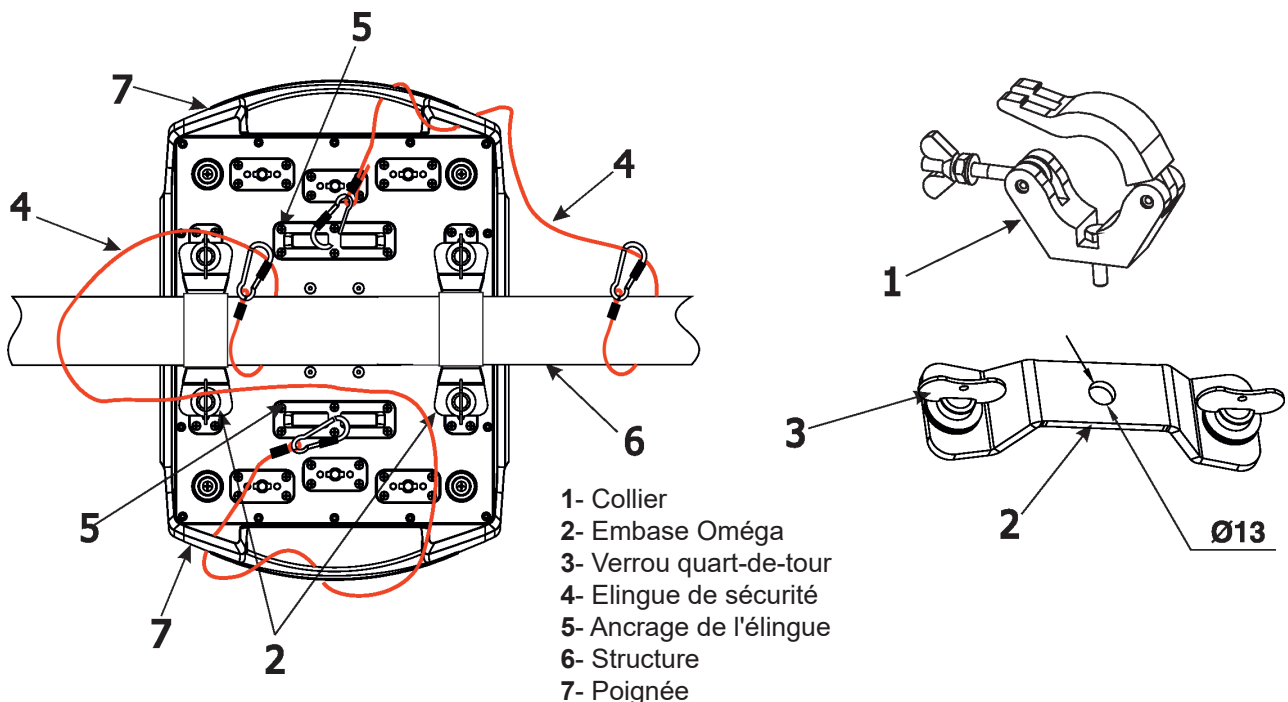
Utilisez deux élingues de sécurité lors de l'installation de l'appareil sur une structure : ces élingues de sécurité doivent supporter au moins 10 fois le poids de l'appareil et doivent avoir un mousqueton à verrouillage.

Points de fixation des supports Omega



Installation sous une structure scénique

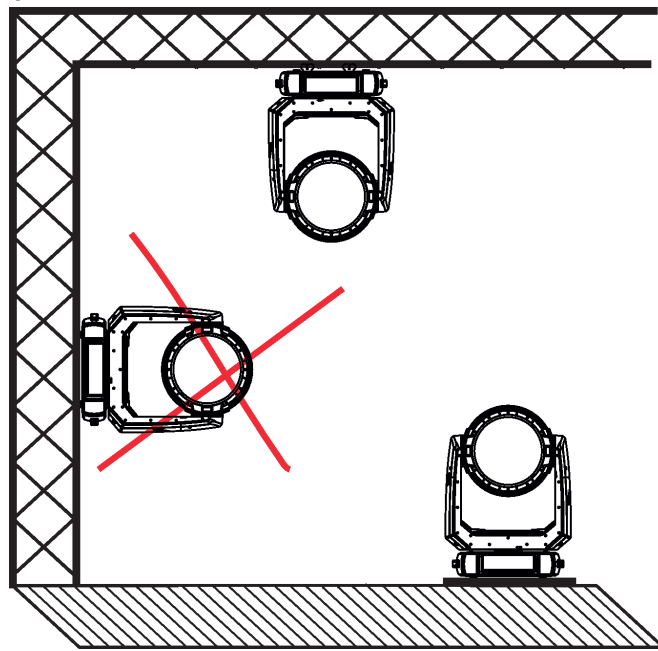
1. Boulonnez chaque collier (1) sur un support Omega (2) avec de la visserie M12 et un écrou autobloquant.
2. Fixez les supports Omega sous la base en insérant les goujons $\frac{1}{4}$ de tour (3) dans la base et tournez-les complètement dans le sens horaire.
3. Suspendez l'appareil à la structure (6) et serrez les colliers (1).
4. Passez une élingue de sécurité (4) autour de la structure (6) et de la poignée comme indiqué ci-dessous. Passez la seconde élingue de sécurité (4) de la même manière par la seconde poignée (7). Verrouillez les mousquetons aux point de fixation (5). Les élingues doivent limiter la chute à une descente maximale de 20 cm.



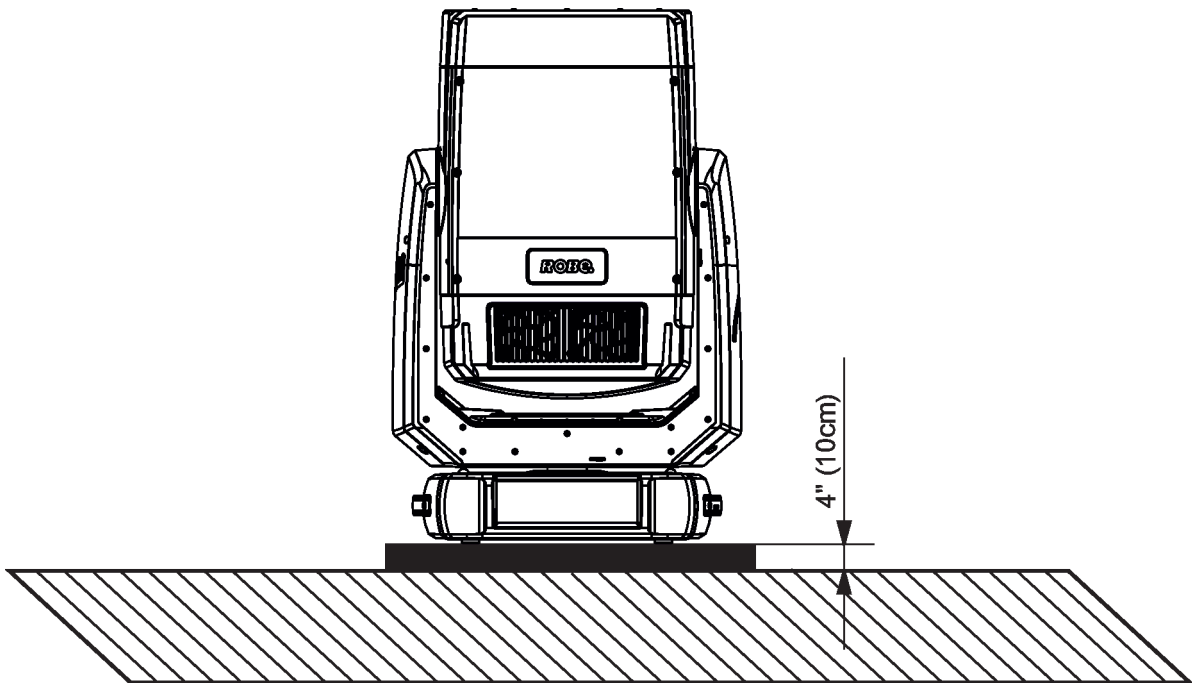
**Lors de l'installation d'appareils côte à côte,
évitez d'éclairer un appareil avec son voisin !**

**DANGER DE MORT !
Avant la première mise en service, l'installation
doit être approuvée par un expert !**

Positions d'installation pour le iBOLT :



Note : En plein air, si l'appareil est posé au sol, surélevez-le d'au moins 10 cm avec un support adapté.



4.4 Télécommande DMX-512

L'appareil est équipé d'embases XLR 5 broches pour recevoir et transmettre la télécommande DMX. Utilisez uniquement du câble à paire torsadée conçu pour les transmissions RS-485 et des connecteurs XLR 5 broches pour interconnecter le contrôleur avec les appareils et les appareils entre eux.

Sortie DMX

Embase XLR (vue par l'arrière) :



- 1 - Blindage
- 2 - Signal (-)
- 3 - Signal (+)
- 4 - Non connecté
- 5 - Non connecté

Entrée DMX

Embase XLR (vue par l'arrière) :



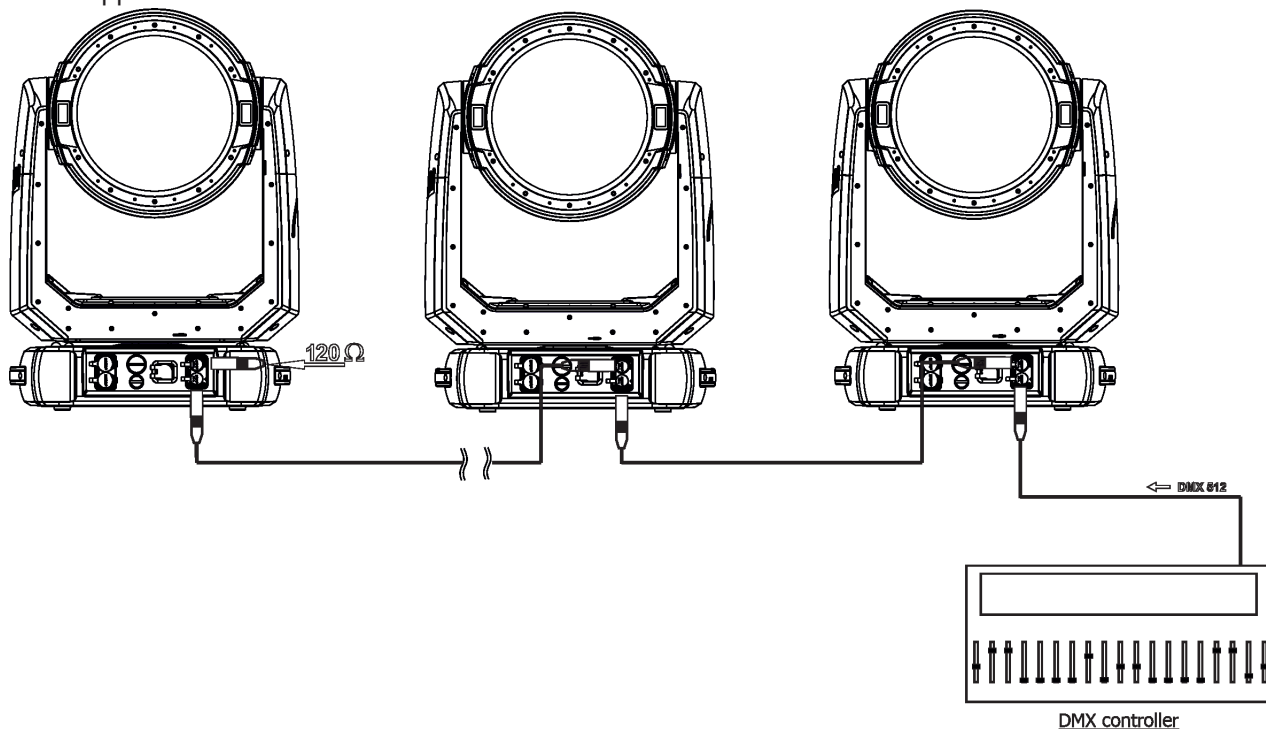
- 1 - Blindage
- 2 - Signal (-)
- 3 - Signal (+)
- 4 - Non connecté
- 5 - Non connecté

Avec un contrôleur DMX standard, connectez directement sa sortie DMX avec l'entrée DMX du premier appareil de la cascade de télécommande. Pour utiliser un format de connecteur différent, vous devrez vous procurer des adaptateurs.

Connexion DMX en cascade :

Connectez la recopie DMX du premier appareil de la chaîne à l'entrée DMX de l'appareil suivant. Connectez les appareils en cascade jusqu'à ce que tous les appareils soient interconnectés ou qu'un maximum de 32 appareils soit atteint.

Attention : dans la recopie du dernier appareil, vous devez installer un bouchon de terminaison. Pour cela, soudez entre les broches 2 et 3 d'une XLR mâle une résistance de 120 Ω et branchez cette XLR en sortie du dernier appareil.



4.5 Télécommande Ethernet

Les appareils peuvent recevoir un signal de télécommande par leur connecteur Ethernet (Ex : Art-Net). Le contrôleur utilisé avec votre PC ou votre console doit être capable de générer ce signal.

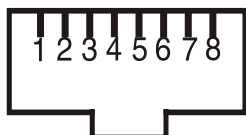
Art-Net est un protocole de communication Ethernet 10 Base T basé sur TCP/IP. Il permet de transférer de grandes quantités de données DMX 512 sur un réseau conventionnel de grande envergure.

IP address, dans le menu, est l'adresse IP qui identifie l'appareil (ou le nœud) sur le réseau.

Universe est le paramètre qui identifie un ensemble de 512 canaux (équivalent à une ligne DMX).

Le Robin iBOLT est équipé d'embases RJ-45 pour la communication sur les réseaux Ethernet. Utilisez un câble CAT 5 à 4 paires torsadées (ou supérieur) et des connecteurs RJ-45 pour connecter l'appareil au réseau.

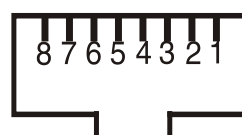
Embase RJ-45 (vue par l'avant) :



1- TD+
2- TD-
3- RX+
4- Non connecté

5- Non connecté
6- RX-
7- Non connecté
8- Non connecté

Fiche RJ-45 (vue par l'avant) :




Les câbles de brassage qui interconnectent les appareils avec les actifs réseau doivent être câblés droit (1:1), c'est à dire que les broches de même numéro sont connectées entre elles :



Si l'appareil doit être relié directement à un ordinateur, vous devez utiliser un câble croisé câblé comme ci-dessous :



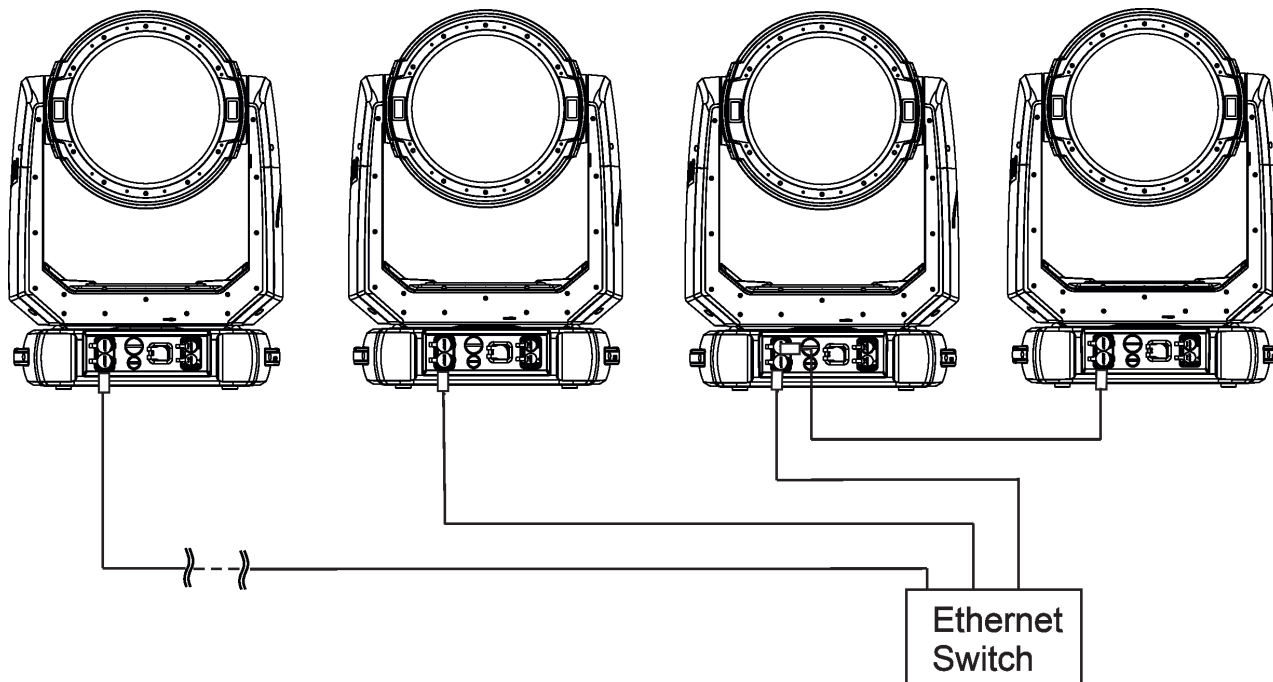
Lorsque l'appareil identifie un signal Ethernet sur un connecteur (avec un switch par exemple), l'icône  apparaît en bas à droite de l'écran :



Connexion au réseau Ethernet

Connectez l'entrée Ethernet de chaque appareil au réseau en créant une étoile depuis un switch réseau.

L'option " Artnet" (gMa1 ou gMA2 ou sACN) doit être activée dans le menu "Ethernet Mode" dans chaque appareil. Réglez l'adresse IP (002.xxx.xxx.xxx / 010.xxx.xxx.xxx) et l'univers que l'appareil doit écouter.



Pour cette configuration, le PC ou le contrôleur devrait avoir la configuration : Adresse IP : 002.xxx.xxx.xxx (différente de celle des appareils), NET mask : 255.0.0.0.

L'appareil est équipé d'un commutateur interne. En cas de coupure d'alimentation, la connectivité réseau est maintenue automatiquement.

Pour un raccordement en cascade du réseau Ethernet, vous pouvez relier jusqu'à 8 appareils au maximum sur une ligne Ethernet.

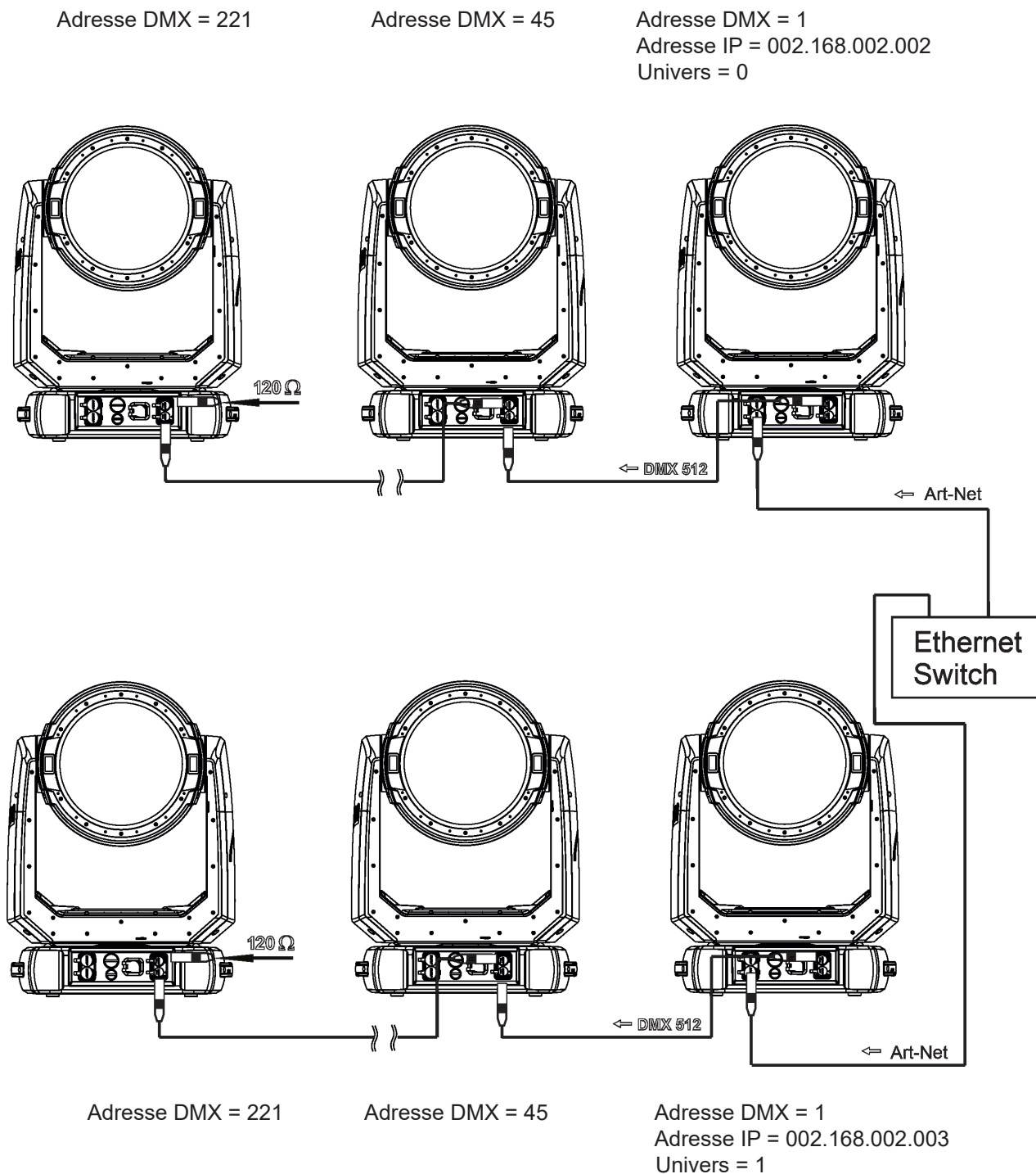
Relai Ethernet / DMX

Vous devez activer l'option "Artnet" (gMal ou gMA2 ou sACN) dans le menu "Ethernet Mode" de l'appareil connecté au réseau. Activez également l'option "Ethernet To DMX" dans le menu "Ethernet Mode" de l'appareil relié au réseau. Les autres appareils sont configurés pour une télécommande DMX traditionnelle.

Connectez l'entrée Ethernet du premier appareil de la cascade DMX au réseau. Connectez sa recopie DMX à l'entrée DMX de l'appareil suivant et continuez à relier les appareils en cascade DMX jusqu'au dernier.

Attention : dans la recopie du dernier appareil, vous devez installer un bouchon de terminaison. Pour cela, soudez entre les broches 2 et 3 d'une XLR mâle une résistance de 120 Ω et branchez cette XLR en sortie du dernier appareil.

Exemple :



4.6 Utilisation du DMX sans fil

Le module ROBE wireless DMX/RDM prend en charge tous les protocoles radio pour le spectacle. Il est basé sur la technologie LumenRadio, et dispose d'une interface filaire pour se connecter aux produits Robe. La sortie RF pour interfaces d'antennes MCX est au format standard.

La rubrique " Wireless " du menu "DMX Input" permet d'activer la réception du DMX sans fil (Personality--> DMX Input -->Wireless.). Les deux premières options du menu "DMX Input" sont disponibles dans le protocole DMX également (Canal Power/Special functions, page 2 - 5 DMX). Si l'entrée DMX est modifiée par la commande DMX, la modification est stockée dans la mémoire de l'appareil.

La plage DMX 2 - 5 qui permet de basculer le mode DMX sans fil n'est active que pendant les 10 premières secondes après la mise sous tension.

Dès la mise sous tension, l'appareil vérifie les deux modes de réception DMX avec les priorités ci-dessous :

1. Pendant les 5 premières secondes, l'appareil reçoit le signal sur l'entrée câblée. Si le canal Power/Special functions est à une valeur spécifique de choix d'entrée DMX, l'appareil bascule selon cette commande. Si l'option pointe vers l'entrée DMX filaire, le réglage est mémorisé et la procédure se poursuit. Si l'option ne pointe pas vers DMX sans fil, l'appareil continue pendant 5 secondes à scruter l'entrée DMX sans fil – voir point 2.

2. Pendant les 5 secondes suivantes, l'appareil scrute l'entrée DMX sans fil et surveille le canal Power/Special functions. Si cette option ne pointe pas vers DMX sans fil, l'appareil commute sur l'entrée désignée par le menu "DMX Input".

Pour appairer le module avec un transmetteur DMX radio:

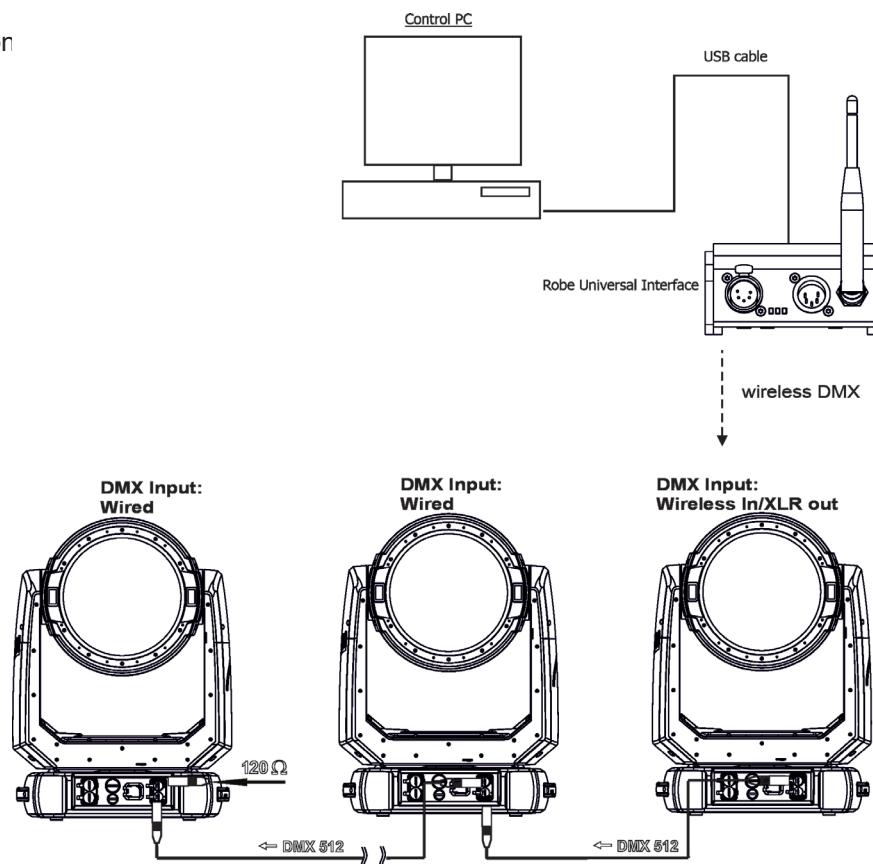
L'appareil ne peut être apparié avec un transmetteur que par la procédure d'appariement propre au transmetteur. Après le couplage, le niveau de signal reçu (0-100%) est affiché avec le menu "Wireless State" (Information-->Wireless State).

Pour désaccoupler l'appareil du transmetteur DMX radio :

Utilisez le menu "Unlink Wireless Adapter" (Information--> Wireless State --> Unlink Wireless Adapter).

Note : Si l'option "Wireless In/XLR Out" est choisie (Personality--> DMX Input -->Wireless In/XLR Out), l'appareil reçoit du DMX par radio et le transmet à la sortie filaire. Il se comporte comme un adaptateur Radio / filaire.

Exemple de connexion



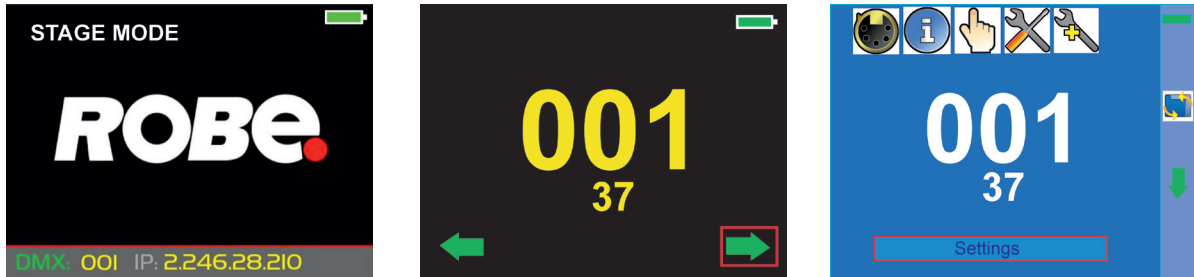
4.7 "Stage mode" et "Sky mode"

L'appareil dispose de deux modes de fonctionnement distincts : Sky et Stage. La bascule de l'un à l'autre s'effectue avec le menu embarqué (onglet "Personality", option "Safety Control") ou par DMX (canal "Safety control"). Le mode choisi est mémorisé et maintenu après un cycle de mise sous tension.

Important
Le iBOLT ne peut pas être programmé en mode Stage puis utilisé en mode Sky et vice-versa. Basculer entre les modes Stage et Sky pendant la programmation est possible mais il est impératif de respecter les consignes de sécurité pour le mode Sky.

Stage mode - C'est le mode par défaut de l'appareil en sortie d'usine.

Lorsque l'appareil est en mode Stage, l'afficheur est similaire aux exemples ci-dessous :



La distance de sécurité thermique pour la rétine lorsque l'appareil est en mode Stage par défaut est de 40 m. Pour activer une distance de sécurité pour la rétine différente, utilisez le canal 8 (Safety Control).

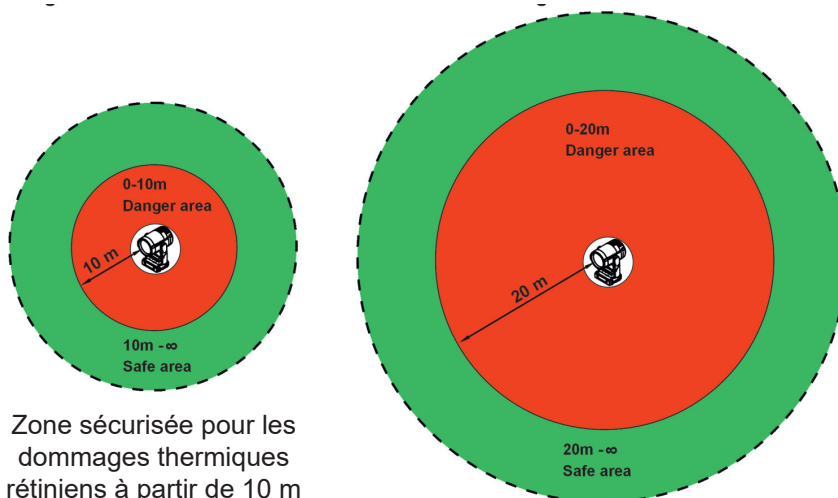
La puissance lumineuse du mode Stage est réduite en fonction du canal 8.

Safety control - canal 8

Valeur DMX	Fonction
45-46	Stage mode - distance de sécurité à 10m et plus
47-48	Stage mode - distance de sécurité à 20 et plus
49-50	Stage mode - distance de sécurité à 30m et plus
51-52	Stage mode - distance de sécurité à 40m et plus
53-54	Stage mode - distance de sécurité à 50m et plus
55-56	Stage mode - distance de sécurité à 60m et plus
57-58	Stage mode - distance de sécurité à 70m et plus

Exemple :

45-46 : Distance de sécurité à partir de 10 m 47-48 : Distance de sécurité à partir de 20 m



Zone sécurisée pour les dommages thermiques rétiniens à partir de 10 m

Zone sécurisée pour les dommages thermiques rétiniens à partir de 20 m

Le mode stage peut également être activé par l'afficheur (onglet "Personnalité"->option "Safety control"->option "Stage Mode"). Par défaut et tant qu'elle n'a pas été modifiée ici ou par le canal DMX 8, la distance de sécurité pour les dommages thermiques rétinien est de 40 m pour le mode Stage.

Si l'appareil est éteint puis rallumé, la distance de sécurité est de 40 m jusqu'à ce qu'elle soit modifiée avec le canal 8.

La commande Default Settings force la distance de sécurité du mode Stage à 40 m jusqu'à ce qu'elle soit modifiée par le canal 8.

Distance de sécurité - Stage Mode	Distance minimale aux surfaces illuminées
Distance de sécurité - Stage mode = 10 m	7 m minimum
Distance de sécurité - Stage mode = 20 m	16 m minimum
Distance de sécurité - Stage mode = 30 m	22 m minimum
Distance de sécurité - Stage mode = 40 m	31 m minimum
Distance de sécurité - Stage mode = 50 m	35 m minimum
Distance de sécurité - Stage mode = 60 m	38 m minimum
Distance de sécurité - Stage mode = 70 m	41 m minimum

Sky mode - l'appareil exploite toute la puissance de sa source à tout moment de sa programmation.

Lorsque l'appareil est en mode SKY, il ne doit jamais et en aucune circonstance être pointé vers des spectateurs ou vers des espaces publics.

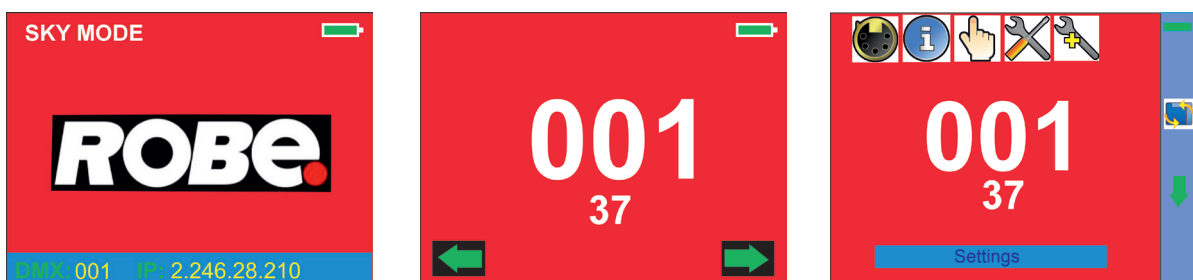
Le faisceau d'un appareil configuré en SKY MODE ne doit pas être projeté sur

- une zone où des personnes ou bien des animaux peuvent passer,
- une zone peuplée,
- une zone où le risque d'aveuglement de pilotes ou de conducteurs existe,
- une zone où des systèmes de sécurité optique sont installés,
- une zone où des éléments réfléchissants sont installés (miroirs, panneaux...)

SKY MODE - Distance de sécurité thermique pour la rétine : 80 m min.

SKY MODE - Distance de sécurité thermique pour les surfaces éclairées : 45 m min.

Lorsque le mode Sky est actif, le fond de l'afficheur est rouge, comme ci-dessous :



Le mode Sky peut être activé avec le canal DMX 8 - Safety Control (valeurs 41 - 42) ou par l'afficheur (onglet "Personnalité"->option "Safety control"->option "Sky Mode").

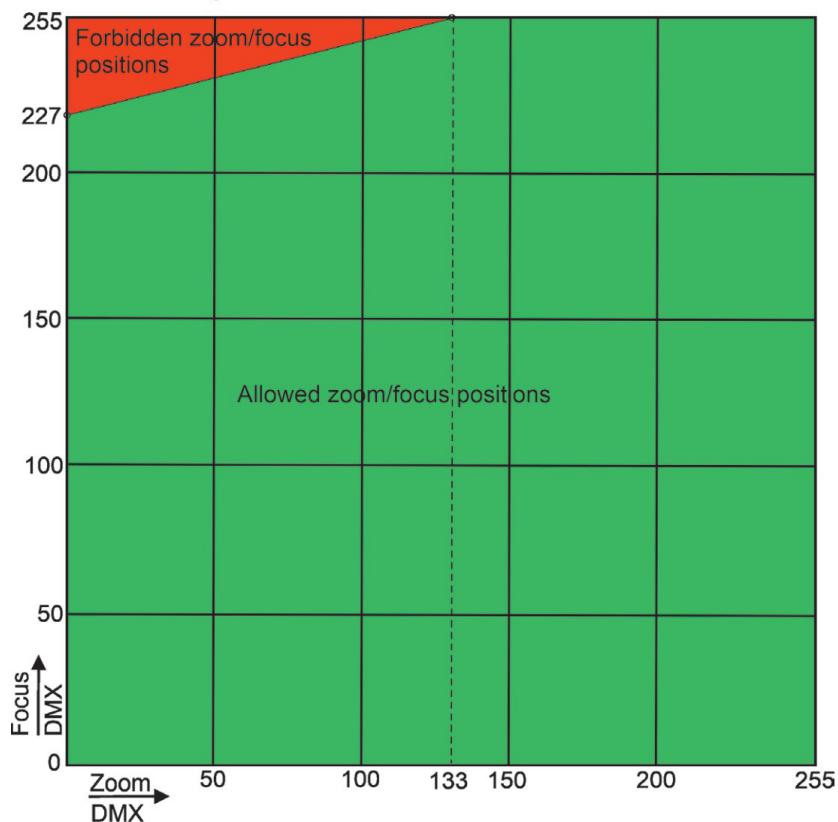
4.8 Positions de Zoom / Net autorisées

Le système de sécurité interne au iBolt interdit certaines combinaisons de zoom et de net afin de rester dans les critères normatifs des LASER de classe 1 et du groupe de risques 3.

Toute combinaison de net et de zoom dans la zone rouge est interdite par le logiciel et contrôlée par le système de sécurité interne. Voir image ci-dessous.

Ex : vous pouvez régler le zoom à 0 DMX et le net à 255 DMX mais la valeur produite pour le net par le système ne dépassera pas 226 DMX.

Ces limitations de zoom et de net s'appliquent aux deux modes (Stage et Sky). Ces restrictions ne s'appliquent pas si un prisme ou le frost sont insérés dans le faisceau.



Note : en raison des restrictions sur le zoom et la mise au net, la roue de gobos tournants ne peut pas être mise au net à moins de 3 m.

4.9 Définition des zones pour le mode Sky

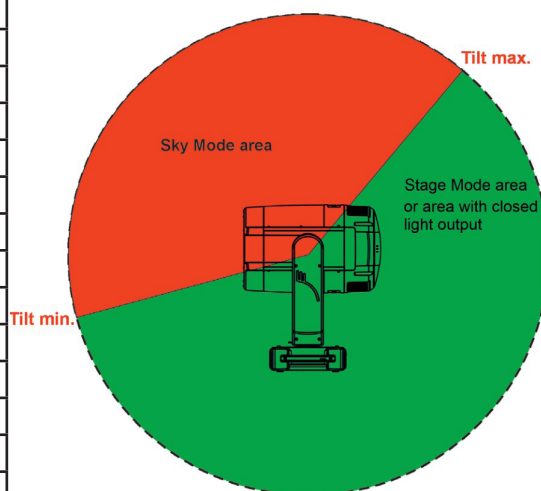
Des fonctions spéciales du canal Safety Control vous permettent de définir une zone de travail réservée au mode Sky. Cette zone est définie par des plages de mouvement en pan et en tilt pour la tête de l'appareil.

Définition d'une zone de tilt pour le mode Sky

1. Avec les canaux Tilt/Tilt fine, déplacez la tête à la position "Tilt min."
 2. Programmez le canal 8 sur la commande "Tilt min." (59-60 DMX) et maintenez-la pour 3 s. Lorsque la valeur est mémorisée, l'appareil clignote pendant 3 s. (4 flashes par seconde pendant 3 secondes).
 3. Avec les canaux Tilt/Tilt fine, déplacez la tête à la position "Tilt max."
 2. Programmez le canal 8 sur la commande "Tilt max." (61-62 DMX) et maintenez-la pour 3 s. Lorsque la valeur est mémorisée, l'appareil clignote pendant 3 s. (4 flashes par seconde pendant 3 secondes).
- Note : les valeurs de Tilt min. et Tilt max. peuvent être interchangées : Tilt min.=45/Tilt max.=145 donne le même résultat que Tilt min.=145/Tilt max.=45.
5. Programmez le comportement de l'appareil lorsqu'il est en dehors de la zone de sécurité avec le canal 8. Il existe deux options : :
 - éteindre le faisceau - option "Limited intensity zone Cut-off ".(c'est l'option par défaut)
 - activer un mode Stage et sa limite de sécurité - option "Limited intensity zone Stage mode from X m".
 6. Si le LIDAR pose problème, désactivez-le (canal 8, DMX 0-2).

Safety control - canal 8

Valeur DMX	Fonction
59-60	Tilt min (définition de la zone de pleine intensité)
61-62	Tilt max (définition de la zone de pleine intensité)
63-64	Pan min (définition de la zone de pleine intensité)
65-66	Pan max (définition de la zone de pleine intensité)
67-68	Limited intensity zone Cut-off (option par défaut)
69-70	Limited intensity zone Stage mode from 10 m
71-72	Limited intensity zone Stage mode from 20 m
73-74	Limited intensity zone Stage mode from 30 m
75-76	Limited intensity zone Stage mode from 40 m
77-78	Limited intensity zone Stage mode from 50 m
79-80	Limited intensity zone Stage mode from 60 m
81-82	Limited intensity zone Stage mode from 70 m
83-84	Initialisation de la zone P/T



Important : si vous devez annuler ou redéfinir la zone de tilt pour le mode Sky, vous devez d'abord réinitialiser la zone avec la commande 83-84 DMX (option "Reset to default (P/T intensity zone)") et reprendre les étapes 1 à 5 pour définir une nouvelle zone de Tilt. Lorsque la commande "Reset to default (P/T intensity zone)" est activée, l'appareil clignote pendant 3 s. (4 flashes par seconde pendant 3 secondes).

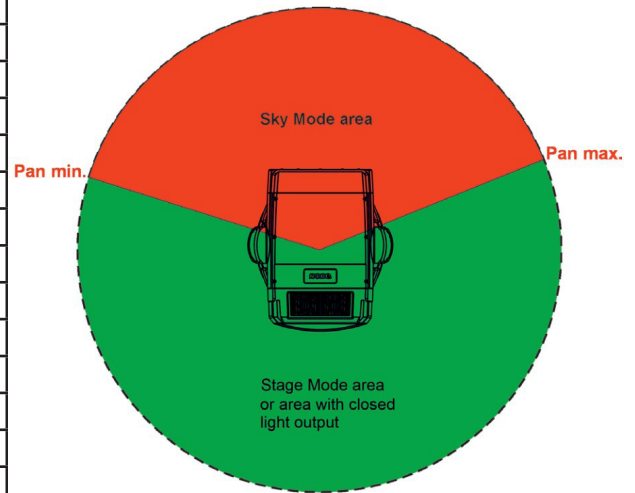
Définition d'une zone de pan pour le mode Sky

1. Avec les canaux Tilt/Tilt fine, déplacez la tête à la position "Pan min."
 2. Programmez le canal 8 sur la commande "Pan min." (63-64 DMX) et maintenez-la pour 3 s. Lorsque la valeur est mémorisée, l'appareil clignote pendant 3 s. (4 flashes par seconde pendant 3 secondes).
 3. Avec les canaux Tilt/Tilt fine, déplacez la tête à la position "Pan max."
 2. Programmez le canal 8 sur la commande "Pan max." (65-66 DMX) et maintenez-la pour 3 s. Lorsque la valeur est mémorisée, l'appareil clignote pendant 3 s. (4 flashes par seconde pendant 3 secondes).
- Note : les valeurs de Tilt min. et Tilt max. peuvent être interchangées : Pan min.=150/Pan max.=230 donne le même résultat que Tilt min.=230/Tilt max.=150.
5. Programmez le comportement de l'appareil lorsqu'il est en dehors de la zone de sécurité avec le canal 8. Il existe deux options : :
 - éteindre le faisceau - option "Limited intensity zone Cut-off ".(c'est l'option par défaut)
 - activer un mode Stage et sa limite de sécurité - option "Limited intensity zone Stage mode from X m".
 6. Si le LIDAR pose problème, désactivez-le (canal 8, DMX 0-2).

Les limitations définies pour le pan aux étapes 1 à 5 pour le mode Sky sont également utilisées pour la rotation continue de la tête.

Safety control - canal 8

Valeur DMX	Fonction
59-60	Tilt min (définition de la zone de pleine intensité)
61-62	Tilt max (définition de la zone de pleine intensité)
63-64	Pan min (définition de la zone de pleine intensité)
65-66	Pan max (définition de la zone de pleine intensité)
67-68	Limited intensity zone Cut-off (option par défaut)
69-70	Limited intensity zone Stage mode from 10 m
71-72	Limited intensity zone Stage mode from 20 m
73-74	Limited intensity zone Stage mode from 30 m
75-76	Limited intensity zone Stage mode from 40 m
77-78	Limited intensity zone Stage mode from 50 m
79-80	Limited intensity zone Stage mode from 60 m
81-82	Limited intensity zone Stage mode from 70 m
83-84	Initialisation de la zone P/T



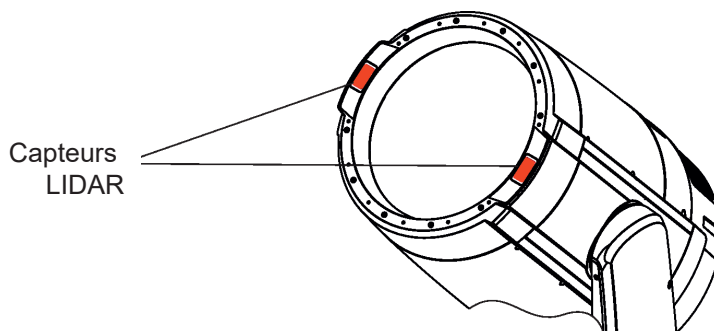
Important : si vous devez annuler ou redéfinir la zone de pan pour le mode Sky, vous devez d'abord réinitialiser la zone avec la commande 83-84 DMX (option "Reset to default (P/T intensity zone)") et reprendre les étapes 1 à 5 pour définir une nouvelle zone de pan. Lorsque la commande "Reset to default (P/T intensity zone)" est activée, l'appareil clignote pendant 3 s. (4 flashes par seconde pendant 3 secondes).

Vous pouvez ne limiter que le pan ou le tilt, il n'y a aucune obligation que les deux soient bridés en mode Sky. Exemple: une zone de Tilt est définie sans zone de Pan. Le mode Sky limite les mouvements de Tilt mais pas ceux de Pan.

La commande du canal 8 "Reset to default (P/T intensity zone)" initialise les deux zones (pan ou tilt) et la zone composée par les deux.

4.10 Utilisation du LIDAR

L'appareil est équipé de deux capteurs LIDAR placés à l'avant de l'appareil (derrière un cache transparent).



Le comportement des capteurs LIDAR est paramétré avec le canal DMX 8 (Safety control). Ce canal permet de choisir une distance à partir de laquelle le faisceau sera automatiquement coupé si un obstacle (personne, objet) traverse le faisceau. La lumière est automatiquement rétablie dès que l'obstacle a disparu.

La distance par défaut est de 5 m (en sortie d'usine). Les capteurs LIDAR peuvent être désactivés avec la plage de commandes 0-2 DMX sur le canal DMX 8.

La distance de l'obstacle mesurée par les capteurs LIDAR est affichée dans la rubrique LIDAR Status (onglet Info-->LIDAR Status).

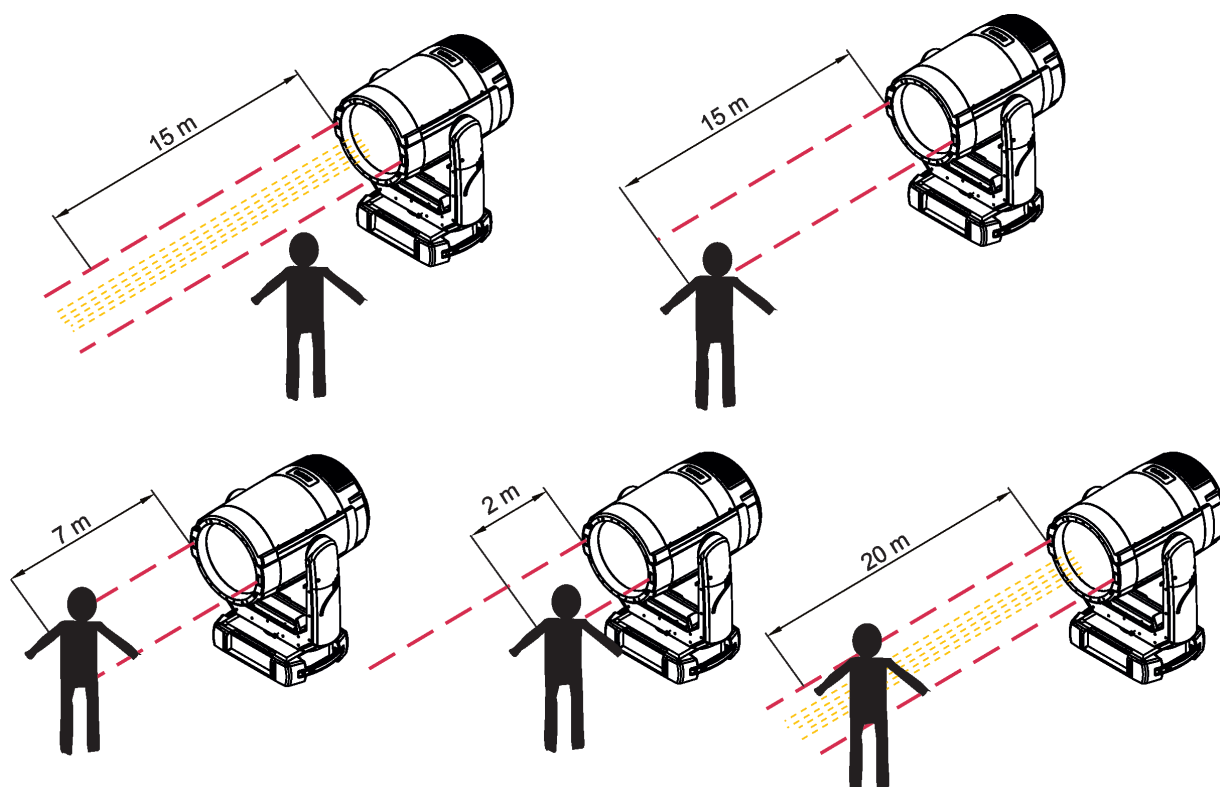
Les capteurs LIDAR ne fonctionnent correctement que dans un environnement clair. Ils ne peuvent pas fonctionner avec les fumigènes ou la pluie ou bien dans un environnement pollué (confettis, pyrotechnie etc.) !

Les capteurs LIDAR sont principalement conçus pour la programmation, moment où des techniciens peuvent passer sur scène à des distances inférieures aux distances de sécurité de l'appareil.

Exemple : le canal 8 (Safety control) est réglé sur 9-10 DMX - LIDAR actif à 15 m.

Si un obstacle se présente entre 0 et 15 m du nez de l'appareil, la source est coupée automatiquement, que la détection soit réalisée par un seul ou par les deux capteurs.

Les obstacles au delà de 15 m n'influenceront pas la sortie de l'appareil.



5. Contrôle de l'intégrité IP65 de l'appareil.

Le Robin iBOLT est classé IP65 et a été conçu pour être protégé des poussières et des aspersion sous pression dans n'importe quelle direction.

1. **Test sous pression simple** – cette procédure est intégrée aux menus de l'appareil (Rubrique Service, fonction "Pressure Test"). Elle permet de contrôler l'intégrité IP65 de l'appareil sans outillage ou système extérieur. L'appareil doit être connecté au secteur (il ne doit pas être en mode Standby) et la température de la tête (au capteur de pression) doit être inférieure à 30° C. Le test prend 8 minutes environ et ne peut pas être démarré moins de 10 minutes après avoir éteint le faisceau. Le test peut être répété après une période minimale de 2 minutes.

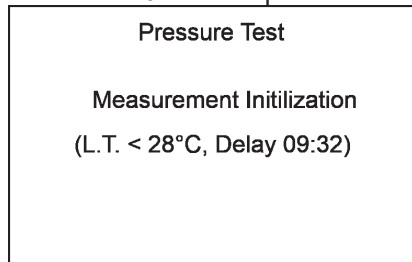
La fonction "Pressure Test" doit être exécutée après les actions suivantes :

- **Dévisage / remontage d'un capot étanche (ex : après un changement de gobos)**
- **Remplacement d'un moteur de pan ou de tilt**
- **Remplacement de la source LED**
- **Remplacement des absorbeurs d'humidité dans les bras (tubes de gel silicate).**

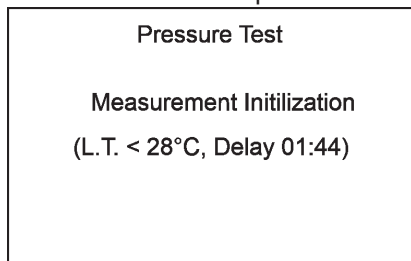
Le test de pression peut aussi être lancé par DMX (canal Power/Special function) ou depuis l'interface web REAP (Robe Ethernet Access Portal). Pendant le test, l'appareil ne répond plus au DMX (sauf aux valeurs DMX 28-29 du canal Power/Special functions).

Exemples d'affichage sur le panneau de contrôle pendant le test de pression :

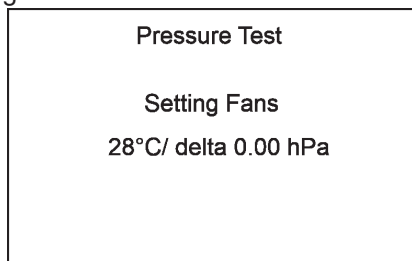
L'appareil attend 10 minutes pour laisser refroidir le corps qui est trop chaud



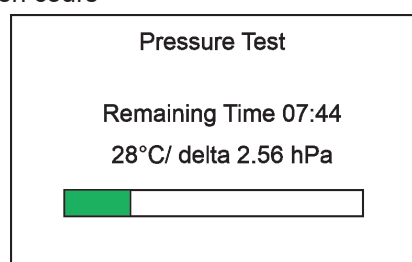
L'appareil attend 2 minutes pour relancer un test de pression



Configuration de la ventilation



Test en cours



Légende :

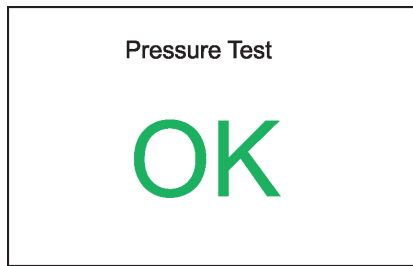
07:44 Temps restant avant la fin du test (minutes).

28°C. Température du capteur de pression

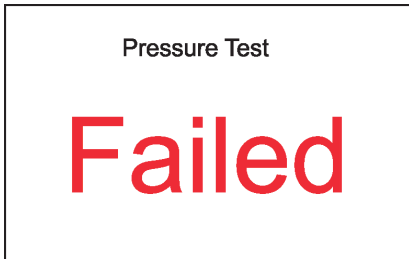
delta 2.56 hPa. Différence de pression.

La différence de pression doit être >7 hPa pour réussir le test.

Test réussi



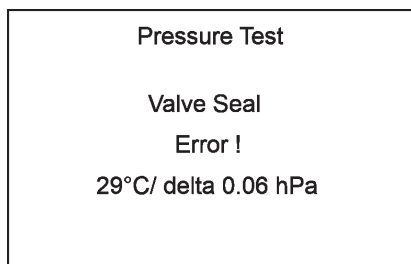
Test échoué



Si le premier test échoue et le deuxième test réussit, l'appareil est certifié IP65.

Si le test échoue 2 fois malgré l'inspection et le remplacement des joints et le resserrage des capots, vous devez effectuer un « test avancé ». Pour ce test, vous aurez besoin de l'accessoire Pressure IP Testing Set ROBE (P/N 10980659). Consultez votre distributeur Robe pour assistance.

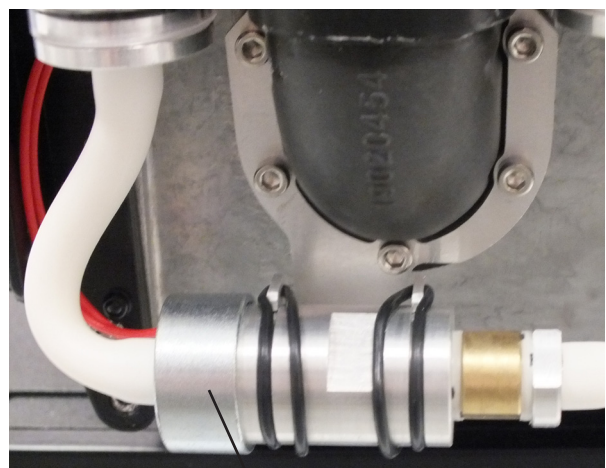
Le message "Valve Seal Error" signifie que la valve ou son solénoïde sont défectueux ou mal connectés.



Vérifiez la connexion entre la valve et la tête, en particulier le connecteur sur le câble. Il peut également s'agir d'une valve défectueuse ou du solénoïde de la valve qui est défectueux.

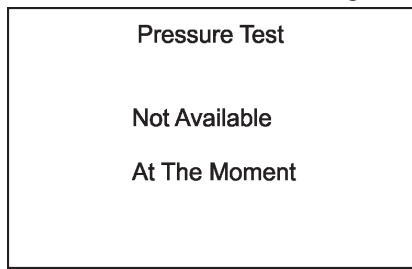


Connecteur sur câble
(bras sans verrouillage)



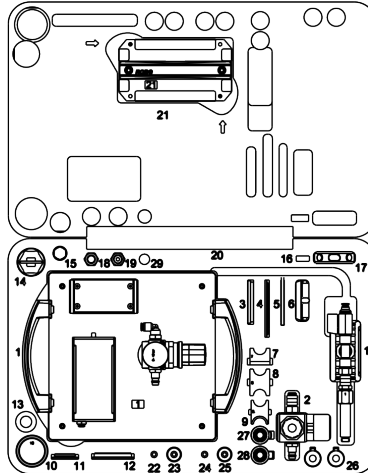
Valve
(bras sans verrouillage)

Le message "Not Available At The Moment" signifie que l'appareil n'est pas connecté au secteur



2. Test de pression amélioré – un outillage spécifique de test sous pression Pressure IP Testing Set ROBE (P/N 10980659) est nécessaire pour ce type de contrôle. Seul du personnel qualifié peut réaliser cette procédure.

Kit de test IP ROBE en valise.



Lorsque cet équipement est utilisé pour le test de pression, les valeurs ci-dessous doivent être obtenues :

Test en dépression :

300 mbar pendant 1 minute, chute de pression à 5 mbar max.

Test en surpression :

150 mbar max !

6. Utilisation de l'appareil par des températures sous 0°C

La conception du iBOLT permet son utilisation sous des températures ambiantes pouvant descendre jusqu'à -30°C, mais vous devez prendre des mesures spécifiques avant d'utiliser l'appareil.

1. L'appareil n'est pas en veille (Standby)

iBOLT – températures ambiantes de 0°C à -10°C.

L'appareil peut être éteint complètement mais après la remise sous tension, l'initialisation de l'appareil peut être retardée jusqu'à 30 minutes selon la température ambiante (le retard le plus important est aux températures les plus basses). Ce retard est causé par le réchauffement progressif des composants et des effets jusqu'à une température de fonctionnement. L'appareil ne répond pas au DMX pendant la préchauffe.

Nous vous conseillons d'allumer les appareils au moins 30 min avant le spectacle.

iBOLT - températures ambiantes de -11°C à -30°C.

L'appareil doit rester sous tension en permanence pour maintenir les effets à température de fonctionnement. S'il est éteint, l'initialisation de l'appareil sera retardée (jusqu'à 1 heure selon la température ambiante) jusqu'à ce que les effets aient atteint leur température. L'appareil ne répond pas au DMX pendant cette durée.

2. L'appareil est en veille (Standby)

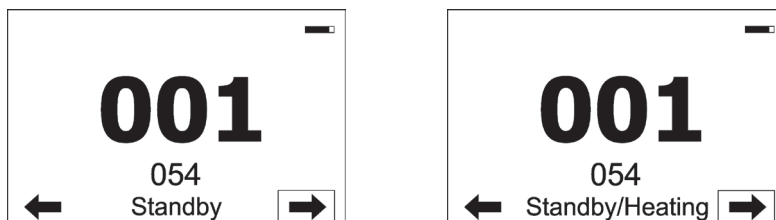
Si l'appareil a été mis en veille avec le mode Standby (et qu'il est resté connecté au secteur), l'appareil maintient sa température interne à un niveau suffisant pour être réveillé sans préchauffage. Le maintien de la température interne est automatique.

7. Mode de veille - *Standby mode*

L'appareil peut être mis en veille depuis l'interface web REAP ou par une commande DMX (canal Power/Special functions, DMX 22-23).

Le mode veille ou Standby peut être annulé depuis l'interface web REAP, par une commande DMX (canal Power/Special functions, DMX 24-25) ou en éteignant puis rallumant l'appareil.

Ce mode de veille permet de préserver la consommation d'énergie lorsque l'appareil est inutilisé sans l'éteindre complètement. La consommation maximale en mode Standby ne dépasse pas 20 W (si l'appareil doit être réchauffé, la consommation est plus importante). Le mode Standby est indiqué par un message sur l'afficheur.



En mode Standby, l'appareil est fonctionnel et peut être utilisé pour la configuration ou le paramétrage mais tous les moteurs, tous les ventilateurs et la source de lumière sont désactivés.

Puisque les moteurs sont désactivés, l'appareil ne répond pas aux commandes DMX qui contrôlent les effets mais le canal Power /Special functions est utilisable pour la configuration.

L'appareil en mode veille fournit un retour d'information par RDM et par REAP qui peuvent également être utilisés pour la configuration.

Avantages principaux du mode Standby :

- Pas de retard de préchauffe lorsque l'appareil est mis en service par des températures sous 0°C.
- Retour d'information par REAP sur l'état de l'appareil (configuration, températures, état des absorbeurs d'humidité...).

8. Fonctions contrôlables à distance

Roue de couleur

Cette roue de couleur fournit 13 filtres dichroïques et une position neutre. La roue de couleur peut être positionnée entre deux couleurs adjacentes à n'importe quel endroit de la roue. La roue peut être mise en rotation à vitesse programmable dans les deux directions (effet arc-en-ciel bidirectionnel).

Composition de couleur CMY+CTO

Le système de composition de couleurs est basé sur des filtres à gradient Cyan, Magenta et Jaune. Un large spectre de couleur peut être obtenu en modifiant la position de chaque filtre de 0 à 100%.

Roue de gobos statiques

La roue de gobos statiques est composée de 10 filtres en métal et de 4 réducteurs de faisceau. La roue est programmable en position, en rotation continue ainsi qu'en oscillation des motifs.

Roue de gobos tournants

L'appareil dispose d'une roue de gobos tournants équipée de 9 gobos en verre tournants à vitesse programmable dans les deux directions, indexables et interchangeables (système SLOT&LOCK). Les gobos sont programmables en position, en rotation continue ainsi qu'en oscillation.

Roues de prismes

Deux roues de prismes proposent un filtre à 2 x 6 facettes linéaire, un filtre à 2 x 8 facettes circulaire, un filtre à 1 x 32 facettes circulaire et un filtre à 2 x 6 facettes linéaire multicolore. Tous les prismes peuvent être mis en rotation dans les deux directions à vitesse programmable.

Le prisme à facettes linéaires multicolore est utilisé dans le moteur d'effets à décalage de paradigme Spektra-Beam.

Zoom

Le zoom motorisé permet de modifier l'ouverture du faisceau de 0.4 ° à 8°.

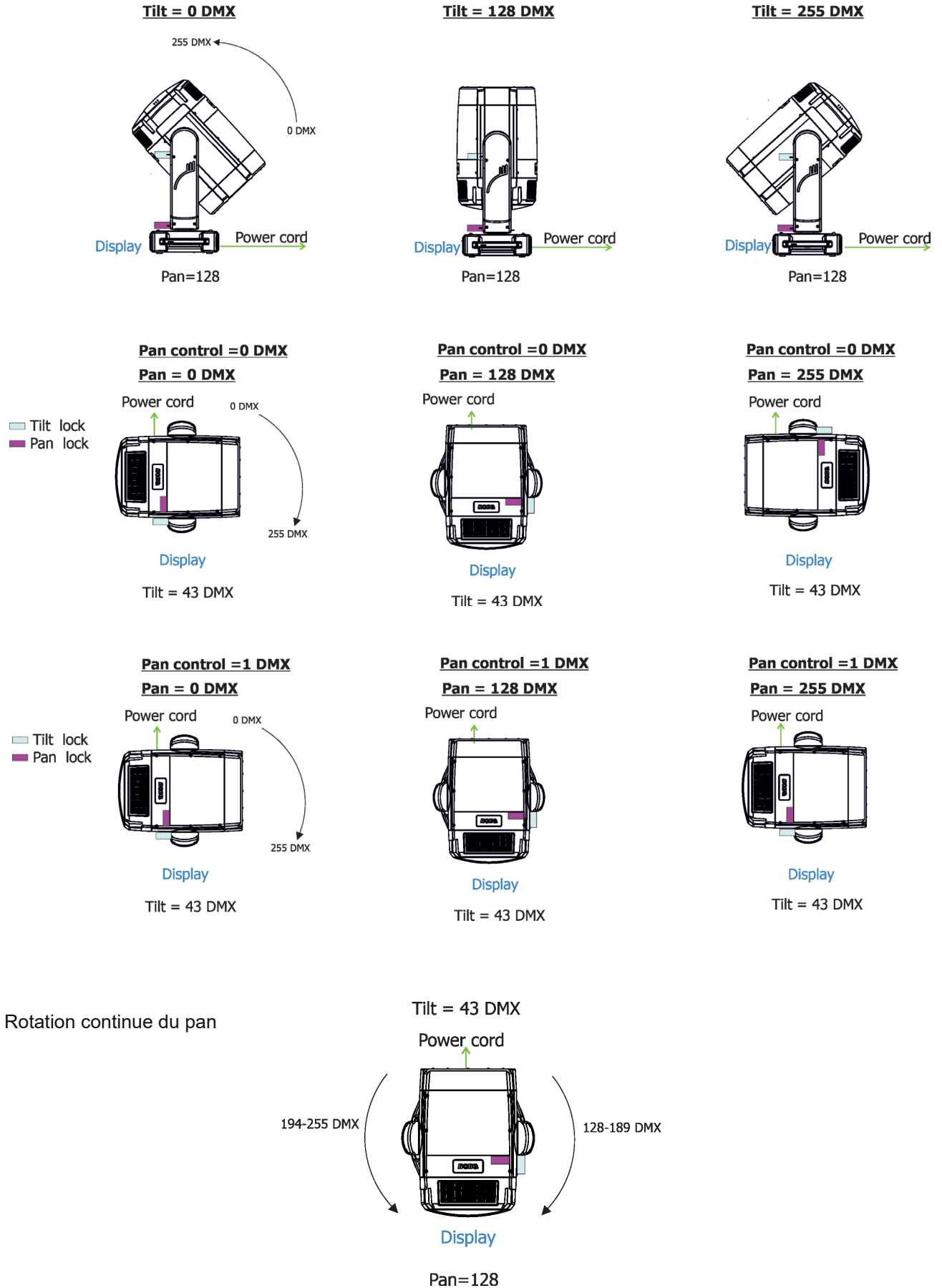
Mise au net

La mise au net motorisée permet d'obtenir un net de 3 m environ jusqu'à l'infini.

Pan / Tilt

Les mouvements de pan et tilt sont compensés électroniquement par le système intégré EMS. Ce système de stabilisateur assure un mouvement précis de la tête pendant les déplacements et réduit le balancement lorsque le pont oscille.

Plage de mouvement Pan/Tilt : 0-540° / 0-265°.

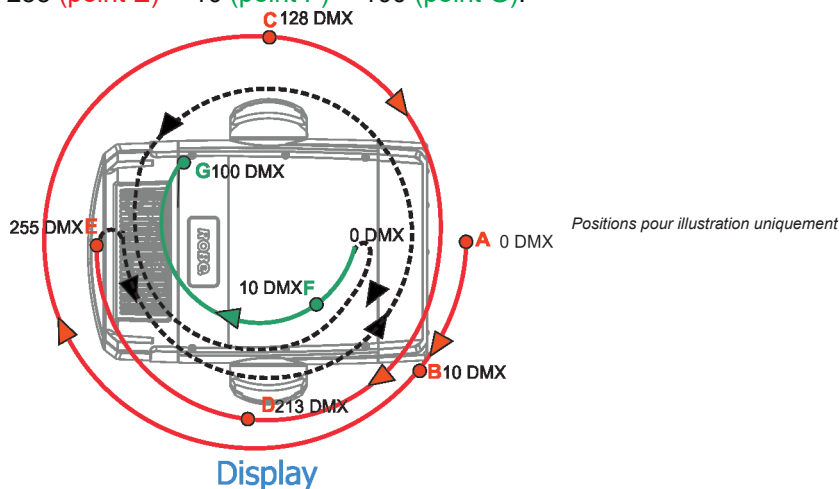


Contrôle du pan - système de raccourcis

Canal de contrôle du Pan = 0 DMX (valeur par défaut). Plage de pan = 540°, Raccourci désactivé

Si le pan reçoit une commande 255 DMX suivie d'une commande 0 DMX, le pan rejoint la valeur 0 DMX en suivant intégralement la trajectoire 255-0 DMX.

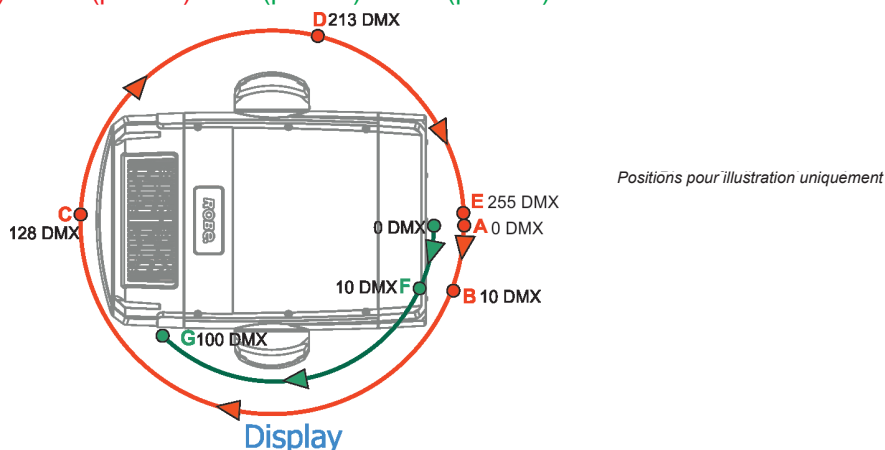
Exemple 1 : le contrôleur DMX envoie les commandes de pan dans l'ordre suivant : 0 (point A)-->10 (point B)-->128 (point C)--> 213 (point D)-->255 (point E)-->10 (point F)-->100 (point G).



Canal de contrôle de pan = 1 DMX. Plage de pan = 360°, Raccourcis actifs

Si le pan reçoit une commande 255 DMX suivie d'une commande 0 DMX, le pan rejoint la valeur 0 DMX sans changer de direction.

Exemple 2 : le contrôleur DMX envoie les commandes de pan dans l'ordre suivant : 0 (point A)-->10 (point B)-->128 (point C)--> 213 (point D)-->255 (point E)-->10 (point F)-->100 (point G).

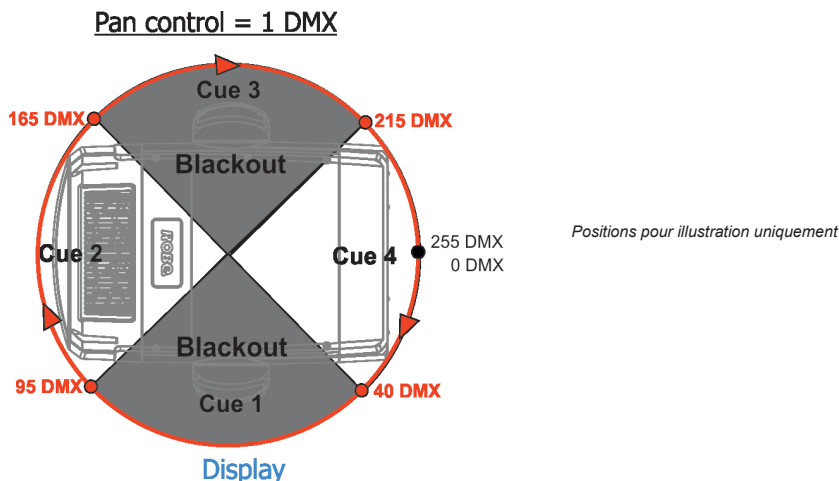


Exemple 3 : l'opérateur doit faire tourner la tête en continu en pan et doit fermer le faisceau en deux positions précises.

1. Réglez le canal de contrôle de pan à 1 DMX.
2. Créez 4 mémoires selon les positions de pan ci-dessous :

- Cue 1: 40, 41...94,95.
- Cue 2: 95, 97....164,165.
- Cue 3: 165,167....214,215.
- Cue 4: 215,217....38,40

3. Passez le faisceau au noir sur cue 1 et cue 3.
4. Lancez la séquence cue 1 - 4 (1-->2-->3-->4-->1-->2-->3-->4....)






9. Arborescence des menus

Réglages par défaut en gras

Onglet	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5	Niveau 6
Addressing	DMX Address	001-512				
	DMX Preset Channels	Pan				
		:				
		Dimmer F.				
	Ethernet Settings	Ethernet Mode	Disable			
			ArtNet			
			gMAI			
			gMA2			
			sACN			
		Ethernet To DMX	Off , On			
		IP Address/Net Mask	Default IP Address			
			Custom IP Address			
			Net Mask			
		ArtNet Universe	0-255			
		MANet settings	MANet/II Universe	01-256		
		MANet Session ID	01-32			
	sACN Settings	sACN Universe	00001-32000			
Information	Fixture Times	Power On Time	Total Hours			
			Resetable Hours			
		LEDs On Time	Total Hours			
			Resetable Hours			
	Fixture Temperatures	Laser LEDs Temp.	Current			
			Maximum NonRes..			
			Maximum Res..			
		Laser Temp.	Current			
			Maximum NonRes..			
			Maximum Res..			
		Driver Temp..	Current			
			Maximum NonRes..			
			Maximum Res..			
		Base Temp..	Current			
			Maximum NonRes.			
			Maximum Res.			
	LIDAR Status					
	RAINS Status					
	Sensors Info					
	DMX Values	Pan				
		:				
		Dimmer Fine				
	Wireless State	Signal Quality				
		Unlink Wireless Adapter				
	Power Channel state					
	Software Versions	Display System				
		M				
		L				
		C				
		G				
		MB				
		H				
		O				

Onglet	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5	Niveau 6
		P				
		DL				
		GR				
		FAN				
		T				
	SW HW Versions	M				
		O				
		L				
		P				
		C				
		DL				
		G				
		GR				
		MB				
		FAN				
		H				
		T				
	Product IDs	Mac Address				
		RDM UID				
		RDM Label				
	View Logs	Fixture Errors				
		Fixture States	Power On			
			Power Off			
		Fixture Position				
		Fixture Temperatures	LEDs B.1 Temperature			
			LEDs B.2 Temperature			
			Base Temperature			
		Sensors Logs				
		Pressure Tests Logs				
Personality	DMX Preset Channels	Pan				
		:				
		Dimmer F.				
	DMX Input	Wired				
		Wireless				
		Wireless In/XLR Out				
	Safety control	Stage Mode				
		Sky Mode				
	SD card	Disconnect SD card				
		Format SD card				
	Pan/Tilt Settings	Pan Reverse	Off, On			
		Tilt Reverse	Off, On			
		Pan/Tilt Feedback	Off, On			
		Pan/Tilt mode	Time			
			Speed			
	Pan/Tilt EMS	Off, On				
	Follow Spot Mode	Off				
		Soft				
		Medium				
		Hard				
	Blackout Settings	Blackout During M.C.	Off, On			
		Blackout while:	Pan/Tilt moving	Off, On		
			Gobo Wheel Moving	Off, On		
	Frequency Setup	300 Hz				
		600Hz				

Onglet	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5	Niveau 6
		1200Hz				
		2400Hz				
		Frequency Adjust				
	AutoParking Pos.	Off				
		On				
	Init Effect Positions	Pan	0-255			
		:				
		Dimmer Fine	0-255			
	Reset Init Effect Pos.					
	Screen Settings	Display Intensity	1-10			
		Screen Saver Delay	Off -10min.			
		Touchscreen Lock	Off -10min.			
		Recalibrate Touchscreen				
		Display Orientation	Normal			
			Inverted			
			Auto			
	Temperature Unit	°C, °F				
	Fan Settings	Fan mode	Auto			
			High			
			Quiet			
	Dimmer Curve	Linear				
		Square Law				
	Gobo Indexing	Max. Speed & ShortCut				
		Follow Speed & Direction				
		Max. Speed & ShortCut				
	Date & Time Settings					
	Focus Tracking	Off, On				
	Default Settings					
	Memory Tools	SD card	SD State			
			Mount SD			
			Unmount SD			
			Format SD			
	Password Protection	Off, On				
	Reset Web Password					
Manual Control	Reset Functions	Total Fixture Reset				
		Pan/Tilt reset				
		Color Reset				
		Gobo Reset				
		Pan Reset				
		Tilt Reset				
		Zoom/Foc/Pri/Fro. Reset				
		Total System Reset				
	Manual Effect Control	Pan	0-255			
		:				
		Dimmer Fine	0-255			
Stand -Alone	Test Sequences	Dynamic Mode				
		Static Mode	Pan	0-255		
			Tilt	0-255		
			Zoom	0-255		
			Focus	0-255		

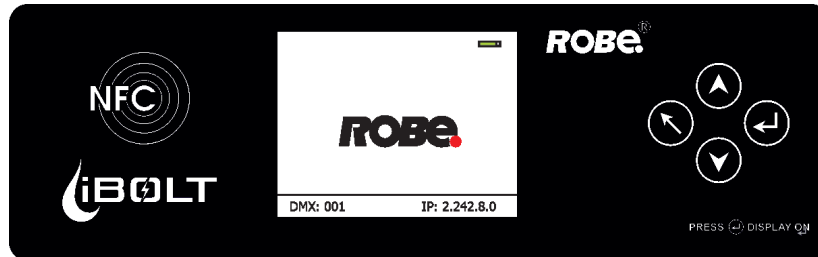
Onglet	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5	Niveau 6
Service	Pressure Test					
	Adjust DMX Values	Pan	0-255			
		:				
		Dimmer Fine	0-255			
	Calibrations	Calibrate Effects	Pan	0-255		
			Tilt	0-255		
			Static Gobo			
			Rot. Gobo Wheel 1	0-255		
			R. Gobo Index 1/1	0-255		
			:	:		
			R. Gobo Index 1/9	0-255		
			Prism 1	0-255		
			Prism 1 Rot.1	0-255		
			Prism 1 Rot.2	0-255		
			Prism 1 Rot.3	0-255		
			Prism 2	0-255		
			Prism 2 Rot.1	0-255		
			Prism 2 Rot.2	0-255		
			Prism 2 Rot.3	0-255		
			Zoom	0-255		
			Focus	0-255		
			Frost	0-255		
			Colour Wheel	0-255		
			Color Cyan	0-255		
			Color Magenta	0-255		
			Color Yellow	0-255		
		Calibrate Pan/Tilt EMS				
		Calibrate Pan/Tilt Reset				
		Load Default Calibrations				
	Rotating Gobos Change	Gobo Carousel 1	G1-Mg, G2...G9			
			Gobo Offset			
	Update Software					

10. Menus de contrôle

L'appareil est équipé d'un écran tactile QVGA avec batterie d'appoint pour la configuration des paramètres de l'appareil, le contrôle manuel de tous les effets, la récupération des informations du système et la programmation du mode autonome.

L'appareil supporte les communications NFC (Near-Field Communication).

Interface NFC et clavier numérique embarqué



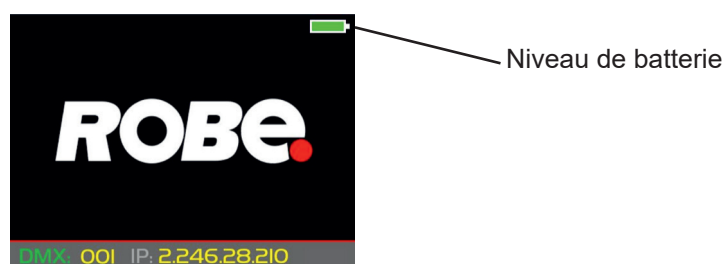
Clavier du panneau frontal

- ↖ - [ESCAPE] permet de sortir des menus sans enregistrer les modifications.
- ⬆ ⬇ - [NEXT] et [PREV] permettent de naviguer dans les menus et de régler des valeurs.
- ⬅ - [ENTER/DISPLAY ON] permet d'accéder à une fonction et de valider les réglages.
Si l'appareil est déconnecté du secteur, la touche [ENTER/DISPLAY ON] réveille l'afficheur.

Icones de l'afficheur tactile :

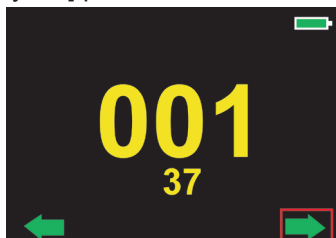
- ⬅ - [Gauche] pour revenir en arrière vers le menu précédent.
- ⬆ - [Haut] pour revenir à la page précédente.
- ⬇ - [Bas] pour passer à la page suivante.
- ✓ - [Entrée] pour valider les saisies, quitter un menu ou valider une action.
- ✗ - [Annulation] pour quitter une fonction sans valider les changements.
- ✓+ - [Entrée + copie] pour mémoriser un réglage et le copier dans le pas de programme suivant.
- ⚠ - [Mise en garde] indique une erreur ou un défaut du système.
- 🔌 - [Ethernet] indique que le port Ethernet est connecté.
- 🔄 - [Rotation de l'afficheur] tourne le sens de lecture de l'afficheur de 180°.
- 👉 - [Fader] ouvre une tirette de réglage pour la valeur en cours de saisie.
- 📄 - [Clavier] ouvre un clavier tactile pour la saisie d'une valeur.

A la mise sous tension, l'afficheur montre le logo ROBE.



L'icône verte en haut à droite de l'écran indique le niveau de charge de la batterie interne. Si l'icône est entièrement verte, la batterie est pleine. Une icône rouge indique une batterie vide. La batterie charge automatiquement pendant que l'appareil est connecté au secteur et sa charge complète prend 6 heures environ. Nous vous recommandons de laisser l'appareil sous tension au moins 7 h par semaine pour garder la batterie à pleine charge. Si, au démarrage, cet écran n'apparaît pas au bout d'une minute, éteignez puis rallumez l'appareil à nouveau. Si l'afficheur s'éclaire, la batterie est fatiguée. Si l'afficheur ne s'allume pas du tout, la batterie est en défaut. Le message d'erreur "Faulty battery" indique que la batterie doit être remplacée immédiatement. La durée de vie de la batterie dépend fortement de la température ambiante (et donc de la température de la base). Si la température ambiante maximale (Information -> Fixture Temperatures -> Ambient Temperature -> Maximum NonRes.) reste dans les spécifications, la durée de vie moyenne est de 2 ans. En cas de dépassement des plages préconisées, la durée de vie peut être fortement raccourcie, jusqu'à un an voire moins, mais cela peut conduire à des dégâts (fuite de la batterie) ou des défauts de fonctionnalité. Les dommages causés par les défauts de batterie par dépassement des plages thermiques préconisées sont hors garantie.

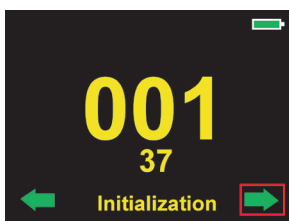
Appuyez sur la touche [ENTER/Display On] pour accéder à l'écran initial montrant l'adresse DMX :



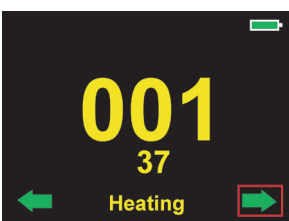
Appuyez sur [ENTER/Display On] à nouveau pour afficher le menu "Address". Vous pouvez naviguer dans la liste des rubriques avec les touches [NEXT] et [PREV]. Validez vos choix avec [ENTER].

Avant la première mise en service, réglez la date et l'heure avec le menu "Date & Time Settings" (menu Personality--> Date & Time Settings).

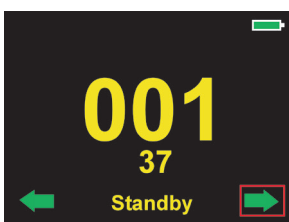
Etant donné que l'appareil peut être utilisé sur une très large plage de températures ambiantes, il est nécessaire de maintenir un environnement adéquat dans l'appareil. Les messages sous l'adresse DMX vous informent de l'état de l'appareil.



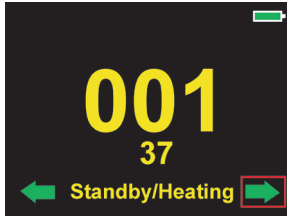
L'appareil attend la fin de la procédure d'initialisation.
L'appareil ne répond pas au DMX.



L'appareil attend d'avoir atteint une température interne acceptable (température interne inférieure à 0°C).
L'appareil ne répond pas au DMX.



L'appareil en mode veille (Standby).
Les effets de l'appareil ne répondent pas au DMX mais l'afficheur est actif. L'appareil envoie ses messages de diagnostic et les valeurs internes (température, humidité, pression) au serveur REAP.



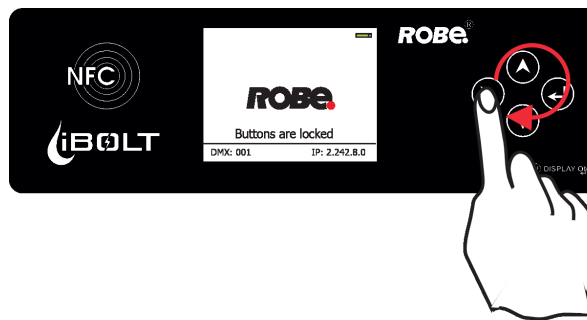
L'appareil en mode veille (Standby) et l'intérieur de l'appareil est en pré-chauffage (température ambiante inférieure à 0°C). Les effets de l'appareil ne répondent pas au DMX mais l'afficheur est actif. L'appareil envoie ses messages de diagnostic et les valeurs internes (température, humidité, pression) au serveur REAP.

Verrouillage / déverrouillage de l'afficheur.

Pour verrouiller l'afficheur, revenez à l'affichage du logo ROBE, touchez [ESCAPE] et faites glisser votre doigt dans un mouvement circulaire de 360° et passant dans l'ordre par les touches : [ESCAPE] --> [NEXT] --> [ENTER/Display On] --> [PREV]--> [ESCAPE]
Le message "Buttons are locked" apparaît. Si ce message n'apparaît pas, recommencez avec une vitesse différente.



Pour déverrouiller l'afficheur, touchez [ESCAPE] et faites glisser votre doigt dans un mouvement circulaire de 360° et passant dans l'ordre par les touches : [ESCAPE] --> [NEXT] --> [ENTER/Display On] --> [PREV]--> [ESCAPE].
Le message "Buttons are locked" disparaît. Si ce message persiste, recommencez avec une vitesse différente.



10.1 Onglet " Address"



DMX Address - Choisissez l'adresse DMX de l'appareil avec ce menu.

Si l'adresse clignote sur l'afficheur, l'appareil ne reçoit pas de signal ou bien l'adresse choisie est au dessus de sa valeur maximale et l'empreinte DMX du mode DMX ne rentre plus dans la ligne DMX.

DMX Preset Channels - Inspection des canaux DMX utilisés par l'appareil.

Ethernet Settings – Réglage des communications par le port Ethernet.

Ethernet Mode

Disable – Ethernet désactivé.

Artnet – Active le protocole Artnet

gMAI – Active le protocole MANet I

gMA2 – Active le protocole MANet 2

sACN – Active le protocole sACN

Ethernet To DMX - Active le convertisseur Ethernet vers DMX : l'appareil reçoit les commandes par le réseau et les convertit en DMX sur sa sortie XLR pour les autres machines. Vous pouvez ainsi construire une ligne DMX standard complète à la sortie d'un seul appareil connecté au réseau.

IP Address/Net Mask – Utilisez cette rubrique pour régler l'adresse IP (Internet Protocol).

L'adresse IP identifie de manière unique chaque nœud actif (machine) du réseau.

Il ne peut pas exister deux adresses identiques sur le même réseau !

Default IP Address - Adresse IP par défaut : vous pouvez uniquement régler le premier octet de l'adresse (2 ou 10) : ex. 002.019.052.086.

Custom IP Address – Adresse IP entièrement personnalisée.

Net Mask – Masque de sous réseau personnalisé.

ArtNet Universe - Choix d'un univers pour le protocole ArtNet (0-255). Un univers est un ensemble de 512 canaux DMX.

MANet Settings - Choix des paramètres des protocoles MANet I et II.

MANet Universe I/II – Univers de travail, compris en 1 et 256.

MANet Session ID – Identificateur de session, compris en 1 et 32.

sACN Settings - Choix des paramètres pour le protocole sACN.

sACN Universe - Univers de travail compris entre 1 et 32000.

10.2 Onglet "Information"



Fixture Times - Ce menu fournit des informations sur les durées d'utilisation de l'appareil et du module de LEDs.

Power On Time - Utilisez cette rubrique pour visualiser l'usure de l'appareil.

Total Hours – Nombre d'heure total d'utilisation depuis la sortie d'usine du Robin iBOLT.

Resetable Hours – Nombre d'heures d'utilisation du Robin iBOLT depuis la remise à zéro de ce compteur. Pour remettre ce compteur à zéro, touchez l'écran à côté de la mention "Resetable Hours:".

Fixture Temperatures – Ce menu permet de visualiser les températures dans l'appareil.

Phosphor Wheel Temp. - Température de la roue au phosphore.

Current - Température actuelle de la roue.

Maximum NonRes. - Température maximale atteinte depuis la sortie d'usine.

Maximum Res. - Température maximale atteinte depuis la remise à zéro de ce compteur

Pour remettre ce compteur à 0, touchez la case correspondante sous le texte "Maximum. Res."

Laser Diode Temp. - Température du radiateur de la source LASER.

Current - Température actuelle du radiateur.

Maximum NonRes. - Température maximale atteinte depuis la sortie d'usine.

Maximum Res. - Température maximale atteinte depuis la remise à zéro de ce compteur
Pour remettre ce compteur à 0, touchez la case correspondante sous le texte "Maximum Res."

Driver Temp. - Température de la carte de contrôle du LASER dans la tête de l'appareil.

Current - Température actuelle de la carte de contrôle LASER.

Maximum NonRes. - Température maximale atteinte depuis la sortie d'usine.

Maximum Res. - Température maximale atteinte depuis la remise à zéro de ce compteur
Pour remettre ce compteur à 0, touchez la case correspondante sous le texte "Maximum Res."

PSU Temp. - Température de la carte d'alimentation dans la base de l'appareil.

Current - Température actuelle de la carte d'alimentation.

Maximum NonRes. - Température maximale atteinte depuis la sortie d'usine.

Maximum Res. - Température maximale atteinte depuis la remise à zéro de ce compteur
Pour remettre ce compteur à 0, touchez la case correspondante sous le texte "Maximum Res."

Base Temp. - Température de la carte d'afficheur sur la base de l'appareil.

Current - Température actuelle de la carte afficheur.

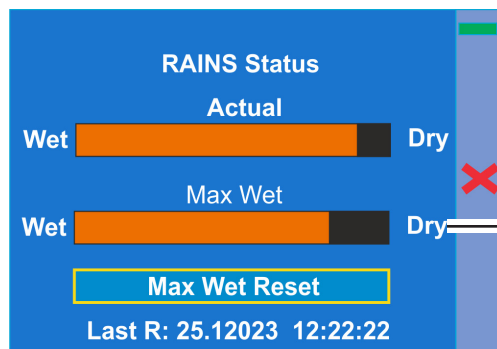
Maximum NonRes. - Température maximale atteinte depuis la sortie d'usine.

Maximum Res. - Température maximale atteinte depuis la remise à zéro de ce compteur
Pour remettre ce compteur à 0, touchez la case correspondante sous le texte "Maximum Res."

LIDAR Status - Affiche les distances détectées par les deux capteurs LIDAR de la tête de l'appareil.

RAINS Status - Cette rubrique donne un état de l'environnement dans l'appareil.

RAINS (Robe Automatic Ingress Neutralization System) gère l'humidité, la température et la pression grâce à un système actif de surveillance afin d'enlever toute trace d'humidité et de fournir une supervision permanente pour assurer les meilleures performances.



Absorbants dans le bras de l'appareil



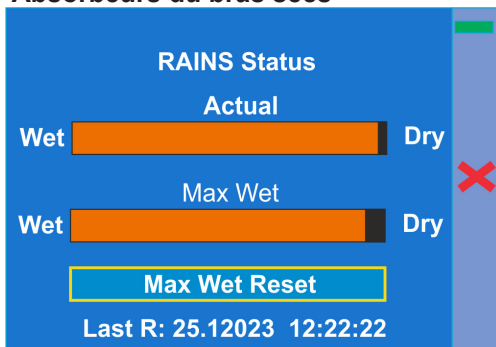
Le graphique **Actual** donne le taux d'humidité actuel dans l'appareil. Il change en fonction de l'humidité, de la température et de la pression. Il dépend aussi des conditions actuelles dans l'appareil et peut être différent au démarrage, après 10 minutes d'utilisation ou lorsque le shutter est fermé, etc.

Le graphique **MAX WET** donne l'humidité maximale détectée dans l'appareil depuis la dernière mise à jour. Il indique également la saturation des gels silicate dans les bras de l'appareil et permet de décider s'il faut les contrôler et les remplacer.

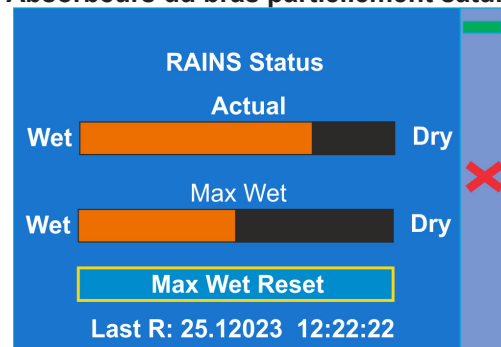
L'option **MAX WET reset** remet le graphique MAX WET à zéro. La date et l'heure de la dernière mise à zéro sont indiquées sous l'option.

Exemples d'information retournée par RAINS :

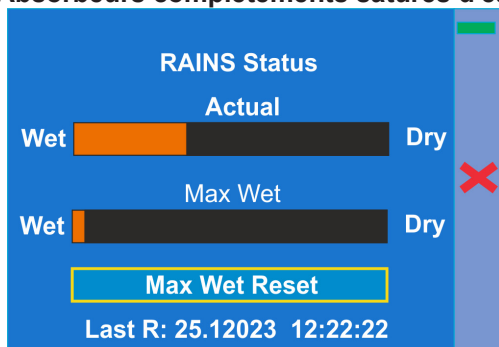
Absorbent du bras secs



Absorbent du bras partiellement saturés



Absorbent complètement saturés d'eau



Dans ce dernier cas, les absorbent sont saturés d'humidité et doivent être remplacés. Après leur remplacement, réinitialisez le registre **MAX WET**.

Il n'est pas nécessaire de remplacer les absorbent en boîtier plastique dans la tête et dans la base à ce moment-là. Ces absorbent doivent être contrôlés (et remplacés si besoin) lorsque la tête ou la base sont ouvertes, lors d'un changement de gobos par exemple ou d'un entretien périodique.

Sensors Info – Cette rubrique donne les conditions actuelles dans la tête, au niveau du capteur de pression : température, humidité relative et pression.

DMX Values - Affichage des valeurs DMX reçues pour chaque canal de l'appareil.

Wireless State - Ce menu donne des informations sur l'état des communications radio.

Unlink Wireless Adapter – Utilisez cette rubrique pour désappairer l'appareil d'un transmetteur DMX. Si le module sans fil n'est pas installé, le message "Wireless Module Not Installed" s'affiche.

Power Channel State – Affiche les réglages donnés par le menu "Personality" et le canal de commande DMX "Power/Special functions".

Colour Functions State - Affiche les réglages des fonctions de couleur du menu "Personality" et du canal DMX "Colour functions".

Software Version - Cette rubrique donne les versions des micrologiciels actuellement installés.

Display System - Module afficheur dans la base de l'appareil

Module M - Processeur Pan / Tilt

Module L - Processeur de la source LASER

Module C - Processeur de la roue de couleur

Module G - Processeur de roue de gobos

Module MB - Processeur de contrôle mémoire

Module H - Processeur de contrôle LASER (secours)
Module O - Processeur de zoom / mise au net
Module P - Processeur de prismes / frost
Module DL - Processeur d'enregistrement des données
Module GR - Module de contrôle de gyroscope
Module FAN - Module de contrôle de ventilation
Module T - Processeur de zoom / mise au net (secours)
Module T2 - Processeur de prisme / frost (secours)

SW HW Version - Cette rubrique donne les versions des cartes électroniques et des micrologiciels actuellement installés sur celles-ci.

Display System - Module afficheur dans la base de l'appareil
Module M - Processeur Pan / Tilt
Module L - Processeur de la source LASER
Module C - Processeur de la roue de couleur
Module G - Processeur de roue de gobos
Module MB - Processeur de contrôle mémoire
Module H - Processeur de contrôle LASER (secours)
Module O - Processeur de zoom / mise au net
Module P - Processeur de prismes / frost
Module DL - Processeur d'enregistrement des données
Module GR - Module de contrôle de gyroscope
Module FAN - Module de contrôle de ventilation
Module T - Processeur de zoom / mise au net (secours)
Module T2 - Processeur de prisme / frost (secours)

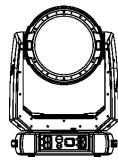
Product IDs - Affiche les identificateurs uniques : Adresse MAC, UID RDM, Label RDM.

View Logs – Historique des informations enregistrées pendant l'utilisation de l'appareil. Elles permettent de simplifier le dépannage.

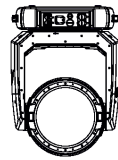
Fixture Errors – Liste des erreurs survenues pendant l'utilisation.

Fixture States – Liste des mises sous tension / extinction.

Fixture Positions – Liste des orientations d'installation :



Disp-FN



Disp-FI

Fixture Temperatures – Liste des températures en dépassement des niveaux permis.

Sensor Logs – Liste des enregistrements de température, humidité relative et pression.

Pressure Test Log – Liste des tests de pression effectués avec horodatage, température, gradient de pression, durée du test et résultat.

10.3 Onglet "Personality"



DMX Preset Channels - Affiche les canaux de contrôle DMX utilisés par l'appareil.

DMX Input - Ce menu configure le mode de réception du DMX.

Wired – Signal DMX reçu par l'entrée filaire DMX.

Wireless – Signal DMX reçu par le module radio DMX sans fil.

Wireless In/XLR Out - Mode convertisseur : l'appareil reçoit le DMX radio et l'envoie aux appareils

câblés sur sa sortie DMX. Il fonctionne alors comme un « adaptateur DMX sans-fil ».

Les options "Wired" et "Wireless" sont également accessibles par le canal DMX Power/Special functions.

Note : si le module radio n'est pas installé dans l'appareil, le message ci-après s'affiche :

DMX Input Set to Wired

Wireless Module Missing

Si l'appareil n'est pas connecté au secteur, le message "Not Available In Off line Mode" s'affiche lorsque le menu DMX Input est ouvert. Pour entrer dans ce menu, l'appareil doit être alimenté par le secteur.

Safety control- Utilisez cette rubrique pour basculer l'appareil entre les modes Stage et Sky.

SD Card - Utilisez cette rubrique pour déconnecter la carte SD et la formater.

Pan/Tilt Settings - Ce menu gère les réglages des mouvements pan/tilt.

Pan Reverse - Inversion du sens de mouvement du pan.

Tilt Reverse - Inversion du sens de mouvement du tilt.

Pan/Tilt Feedback – Cette fonction active la correction de position automatique et permet à la tête de reprendre sa position si elle a été déplacée par une force externe.

Note : cette option devrait toujours être active. La désactiver est une opération à réserver à des opérations spéciales sous peine d'endommager la tête !

Pan/Tilt mode – Mode de mouvement pan/tilt

Time mode – Pan et tilt évoluent à différentes vitesses et terminent en même temps leur trajectoire (la vitesse de chaque axe est optimisée).

La durée de mouvement (25.5 s. max.) est fixée par le canal "Pan/Tilt speed, Pan/Tilt time".

Speed Mode – Pan et tilt évoluent à la même vitesse selon le réglage du canal "Pan/Tilt speed, Pan/Tilt time".

Pan/Tilt EMS - Le stabilisateur électronique de mouvement assure le positionnement précis de la tête pendant ses mouvements et limite les effets dus au balancement de la structure.

Follow Spot Mode - Le mode Poursuite permet de positionner manuellement la tête en limitant l'action des moteurs pan et tilt. Trois niveaux de fermeté sont disponibles : **soft, medium et hard**.

Note : l'initialisation du pan et du tilt n'est pas possible en mode Follow Spot.

Blackout Settings - Utilisez cette rubrique pour fermer le shutter automatiquement dans certaines conditions, comme décrit ci-dessous :

Blackout During MC - Noir pendant les corrections de position. Activez cette option pour couper la lumière automatiquement si la tête doit corriger sa position en cas de déplacement par une force externe.

Active Blackouts – Activation des noirs automatiques pendant les changements d'effets.

Pan/Tilt Moving – Passage au noir lors des changements de position pan/tilt.

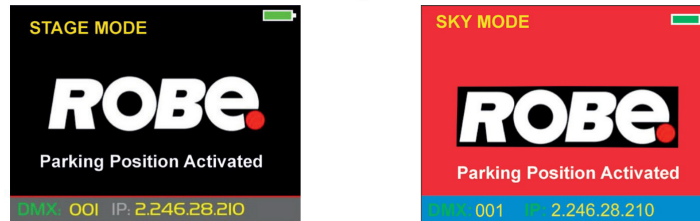
Gobo Wheel Moving – Passage au noir lors de changements de gobos.

Frequency Setup - Réglage de la fréquence PWM (Pulse Width Modulation ou modulation de largeur d'impulsion) des LEDs à 300 Hz, 600 Hz, 1200 Hz ou 2400 Hz.

Frequency Adjust – Réglage fin de la fréquence des LEDs autour de la fréquence PWM choisie.

Auto Parking Pos. – Lorsque cette option est activée, l'appareil se déplacera automatiquement vers la position de stationnement à chaque fois qu'il est mis sous tension et qu'un signal DMX est absent ou que toutes les valeurs DMX sont à 0. Dès qu'un signal DMX est présent, l'appareil quitte sa position de stationnement. Le menu "Manual Effect Control" dans l'onglet "Manual Control" est inactif.

Note : Exemples d'écrans avec la position de stationnement automatique activée.



La fonction Parking (canal 7, DMX 126-129) déplace la tête à cette position (et comprend également un mouvement de zoom vers l'avant de la tête) : dans cette position, la tête pointe vers le sol. IL est alors impossible d'endommager un composant interne avec les effets des rayons du soleil.

Init Effect Positions – Cette rubrique permet de choisir les valeurs de repos de chaque effet : ils restent à cette position après la mise sous tension si aucun signal DMX n'est reçu.

Reset Init Effect Pos. - Ramène tous les effets à leur position de repos par défaut (sortie d'usine).

Screen Settings – Réglages de l'écran tactile.

Display Intensity – Intensité de l'afficheur (1 - min. à 10 - max.).

Screen saver Delay – Configuration de la durée d'activation de l'économiseur d'écran de 1 à 10 minutes après le dernier appui sur une touche ou sur l'écran tactile.

Touchscreen Lock – Configuration de la durée d'activation du verrouillage automatique de l'afficheur de 1 à 10 minutes. Pour déverrouiller l'afficheur, appuyez sur [ENTER/Display On].


Recalibrate Touchscreen – Etalonnage de l'écran tactile. Suivez les instructions sur l'écran (uniquement sur les afficheurs directement accessibles).

Display Orientation – Réglages du sens de lecture de l'afficheur.

Normal – Sens de lecture normal pour un appareil posé horizontalement (ex : sur scène).

Inverted – Sens de lecture inversé (pour un appareil suspendu).

Auto – Orientation automatique par le capteur de gravité.

Note : Auto est activée par défaut. Vous pouvez changer le sens de lecture à tout moment en appuyant sur . Dans ce cas, la rubrique "Display Orientation" est temporairement ignorée.

Temperature unit – Choix des unités de température °C ou °F.

Fan Settings – Configuration de la ventilation.

Fan Mode – Utilisez cette rubrique pour régler la ventilation en vitesse maximale (option "High") ou en auto-régulation (option "Auto"). L'option "Quiet" permet de choisir le bruit de ventilation. La luminosité est réduite aux vitesses de ventilation les plus basses.

Quiet - Blackout Fan Off – Ce menu permet de stopper toute ventilation dans l'appareil (option "On") dès que la lumière est coupée (shutter dans la plage 0-31 DMX ou gradateur à 0 DMX).

Dimmer Curve – Choix d'une courbe de gradation parmi **Linear** ou **Square Law**.

Gobo Indexing – Configuration des transitions entre la rotation continue et l'indexation des gobos.

Max. Speed & Shortcut – Le gobo passe de rotation continue à indexation à vitesse maximale et par le plus court chemin.

Follow Speed & Direction – Le gobo garde sa vitesse et sa direction de rotation lors du passage de la rotation continue à l'indexation.

Max. Speed & Follow Dir. - Le gobo garde sa direction de rotation et transite à vitesse maximale lors du passage de la rotation continue à l'indexation.

Date & Time Settings - Réglage de la date et de l'heure pour le système d'historique d'incidents (menu "View Logs"). Configurez ces réglages avant la première mise en service.

Default Settings – Retour de tous les paramètres de l'appareil à leurs valeurs d'usine à l'exception de la rubrique "DMX Input".

Memory Tools - La rubrique SD card contient toutes les fonctions associées à la carte SD.

SD card - Fonctions de gestion de la carte SD dans la base.

SD State - Affiche l'état de la carte SD interne.

Mount SD - Monte la carte SD interne dans le système de fichiers.

Unmount SD - Démonte la carte SD interne du système de fichiers.

Format SD - Formate la carte SD interne. Pour effectuer le formatage, la carte doit d'abord être montée.

Password Protection – Protection par mot de passe pour éviter toute manipulation non autorisée. Ce mot de passe est 7623 et ne peut pas être modifié.

Reset Web Password – Initialisation des identifiants d'accès au serveur Web interne. Les identifiants par défaut sont User : robe, Password : 2479.

10.4 Onglet "Manual Control"



Reset Functions – Cette rubrique permet d'accéder à l'initialisation de l'appareil ou de ses modules individuellement.

Total System Reset – Initialisation complète de l'appareil.

Pan/Tilt Reset – Initialisation des pan et tilt uniquement.

Colour System Reset – Initialisation du système de couleurs : roue et système CMJ.

Gobo/Eff. Wh. Reset – Initialisation des roues de gobos.

Optics/Prism/Frost Res. – Initialisation du zoom, du prime du frost et de la mise au net.

Manual Effect control – Cette rubrique permet de régler individuellement chaque canal par le panneau de contrôle.

10.5 Onglet "Service"



Pressure Test – Cette rubrique lance une procédure de vérification de l'intégrité IP65 de l'appareil. Il doit être connecté au secteur et la température de la tête (au niveau du capteur de pression) ne doit pas être supérieure à 30°C. Le test de pression dure environ 10 minutes et ne peut pas être lancé moins de 8 minutes après l'extinction de la lumière (fermeture du shutter). Il ne peut pas être répété avant 2 minutes. Pour plus de détails, consultez la section Contrôle de l'intégrité IP65 de l'appareil.

Adjust DMX Values – Ce menu permet de préparer la position des effets avant un étalonnage précis.

Calibrations – Menu d'étalonnage précis des effets et rappel des étalonnages d'usine.

Calibrate Effects – Choix des effets à étalonner et réglage.

Pan – réglage précis du pan (page : 0-255)

Tilt – réglage précis du tilt (page : 0-255)

Static Gobo – réglage précis du carrousel de gobos statiques (page : 0-255)

Rot. Gobo Wheel 1 – réglage précis du carrousel de gobos tournants (page : 0-255)

R. Gobo Index 1/1 – réglage précis du gobo tournant 1 (page : 0-255)

R. Gobo Index 1/2 – réglage précis du gobo tournant 2 (page : 0-255)

R. Gobo Index 1/3 – réglage précis du gobo tournant 3 (page : 0-255)

R. Gobo Index 1/4 – réglage précis du gobo tournant 4 (page : 0-255)

R. Gobo Index 1/5 – réglage précis du gobo tournant 5 (page : 0-255)

R. Gobo Index 1/6 – réglage précis du gobo tournant 6 (page : 0-255)

R. Gobo Index 1/7 – réglage précis du gobo tournant 7 (page : 0-255)

R. Gobo Index 1/8 – réglage précis du gobo tournant 8 (page : 0-255)

R. Gobo Index 1/9 – réglage précis du gobo tournant 9 (page : 0-255)

Colour Wheel – réglage précis de la roue de couleur (page : 0-255)

- Prism 1** – réglage précis de la roue de prisme 1 (plage : 0-255)
- Prism 1 Rot 1** - réglage précis du prisme 1 / roue 1 (plage : 0-255)
- Prism 1 Rot 2** - réglage précis du prisme 2 / roue 1 (plage : 0-255)
- Prism 1 Rot 3** - réglage précis du prisme 3 / roue 1 (plage : 0-255)
- Prism 2** – réglage précis de la roue de prisme 2 (plage : 0-255)
- Prism 2 Rot 1** - réglage précis du prisme 1 / roue 2 (plage : 0-255)
- Prism 2 Rot 2** - réglage précis du prisme 2 / roue 2 (plage : 0-255)
- Prism 2 Rot 3** - réglage précis du prisme 3 / roue 2 (plage : 0-255)
- Zoom** – réglage précis du zoom (plage : 0-255)
- Focus** – réglage précis de la mise au net (plage : 0-255)
- Frost** – réglage précis de mouvement du frost (plage 0-255)
- Colour Wheel** - réglage précis de la roue de couleur (plage : 0-255)
- Colour Cyan** - réglage précis du cyan (plage : 0-255)
- Colour Magenta** - réglage précis du magenta (value range: 0-255)
- Colour Yellow** - réglage précis du jaune (value range: 0-255)

Étalonnage des effets depuis le panneau de contrôle

1. Déconnectez le contrôleur DMX de l'appareil et ouvrez le menu "Calibrate Effects".
2. Avec les flèches [Haut] et [Bas], naviguez jusqu'à "Pan" et appuyez sur [Enter] pour activer le réglage.
3. Réglez la valeur nécessaire et touchez la case [confirm].
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour les éléments suivants.
5. Après avoir étalonné tous les effets, touchez la case [confirm] pour mémoriser les valeurs.

Protocole d'étalonnage :

Effet	Canal
Pan	canal 38
Tilt	canal 39
Static gobol	canal 40
Rot. Gobo Wheel 1	canal 41
R. Gobo Index 1/1	canal 42
R. Gobo Index 1/2	canal 43
R. Gobo Index 1/3	canal 44
R. Gobo Index 1/4	canal 45
R. Gobo Index 1/5	canal 46
R. Gobo Index 1/6	canal 47
R. Gobo Index 1/7	canal 48
R. Gobo Index 1/8	canal 49
R. Gobo Index 1/9	canal 50
Prism 1	canal 51
Prism 1 Rot. 1	canal 52
Prism 1 Rot. 2	canal 53
Prism 1 Rot. 3	canal 54
Prism 2	canal 55
Prism 2 Rot. 1	canal 56
Prism 2 Rot. 2	canal 57
Prism 2 Rot. 3	canal 58
Zoom	canal 59
Focus	canal 60
Frost	canal 61
Colour wheel	canal 62
Cyan	canal 63
Magenta	canal 64
Yellow	canal 65

Calibrate Pan/Tilt EMS – Cette rubrique permet l'étalonnage du stabilisateur de mouvement électronique pan/tilt. Important : pendant cet étalonnage, aucune force extérieure ne doit influencer la tête. La surface ou la structure qui supporte l'appareil doit être parfaitement stable et sans mouvement ou oscillation.

Calibrate Pan/Tilt Reset – Ce menu permet l'étalonnage de l'initialisation pan/tilt en usine et doit être utilisé en cas de changement de moteur ou de driver pan/tilt (RB3139 dans le bras).

Load Default Calibrations - Recharge les étalonnages d'usine.

Rotating Gobos Change – Ce menu facilite le remplacement des gobos tournants.

Gobo Carousel 1 – Positionne les gobos de la roue 1 en position pour le remplacement.

G1-Mg – Appelle le gobo 1 (porte-gobo avec index magnétique).

G2 – Appelle le gobo 2.

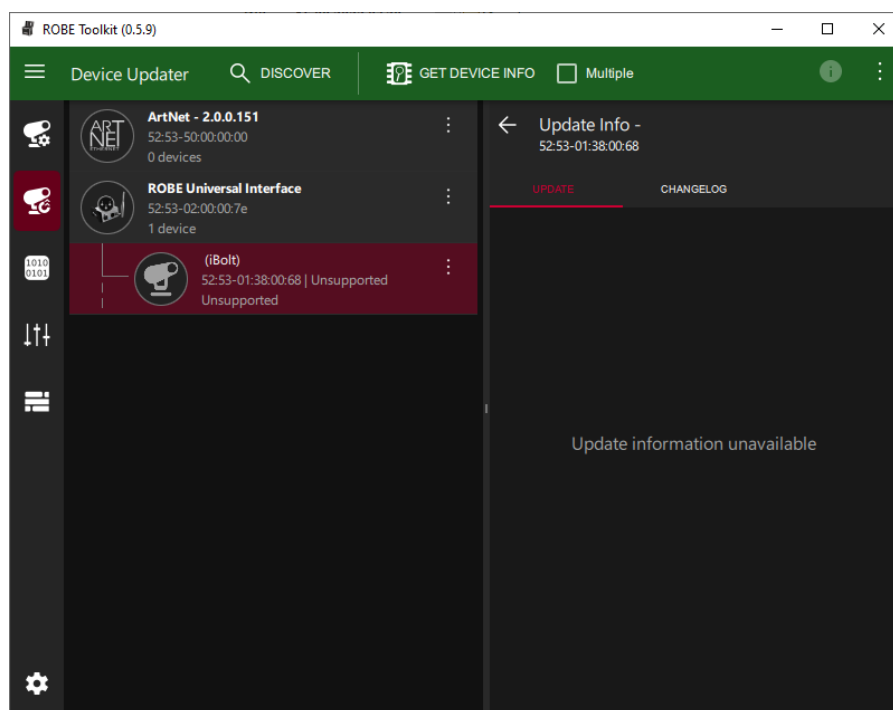
.

Gobo Offset – Correction d'indexation des gobos, valable pour tous les gobos de la roue 1.

11. Mise à jour du logiciel

La mise à jour de l'appareil s'effectue avec l'ensemble Robe Toolkit. Robe Toolkit est un outil universel pour la gamme de produits Robe et qui comprend un outil de mise à jour (Device Updater), un gestionnaire de bibliothèques (Library Manager), un gestionnaire de machine (Device Manager) et une console DMX simple. Consultez la documentation du Robe Toolkit pour plus de détail sur la mise à jour.

La mise à jour du iBOLT ne peut pas être réalisée avec l'application standard Robe Uploader.



12. RDM

Cet appareil supporte le protocole RDM. RDM (Remote Device Management) est un protocole bidirectionnel pour la configuration et la supervision des systèmes compatibles DMX512.

Le protocole RDM permet d'insérer des paquets de commande dans le flux DMX 512 sans affecter ses performances ni gêner les appareils non compatibles. Grâce à un code d'en-tête spécifique, et en s'adaptant aux chronogrammes du DMX 512, RDM permet à une console ou à un contrôleur dédié d'envoyer des commandes à des appareils spécifiques et d'en recevoir des messages.

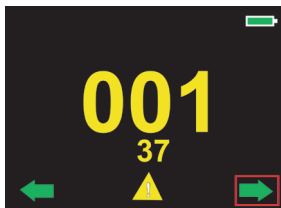
La liste des commandes disponibles pour le Robin iBOLT est détaillée ci-dessous :

ID paramètre	Inventaire	Réglage (SET)	Lecture (GET)
DISC_UNIQUE_BRANCH	*		
DISC_MUTE	*		
DISC_UN_MUTE	*		
DEVICE_INFO			*
SUPPORTED_PARAMETERS			*
SOFTWARE_VERSION_LABEL			*
DMX_START_ADDRESS		*	*
IDENTIFY_DEVICE		*	*
DEVICE_MODEL_DESCRIPTION			*
MANUFACTURER_LABEL			*
DEVICE_LABEL		*	*
SENSOR_DEFINITION			*
SENSOR_VALUE			*
DISPLAY_INVERT		*	*
DISPLAY_LEVEL		*	*
PAN_INVERT		*	*
TILT_INVERT		*	*
DEVICE_RESET		*	
DMX_PERSONALITY		*	*
DMX_PERSONALITY_DESCRIPTION			*
STATUS_MESSAGES			*
STATUS_ID_DESCRIPTION			*

L'identificateur de modèle RDM pour le Robin iBOLT est 0x0138.

13. Messages d'erreur de mise en garde

Une erreur est signalée sur l'afficheur de l'appareil par un signe jaune sur la dernière ligne de l'écran :



Touchez l'icône ou appuyez sur [ESCAPE] pour afficher les messages.

Liste des erreurs et des messages d'information :

Pan Error 1

Butée de fin de course non détectée.

Pan Error 2

Erreur de capteur.

Pan Error 3

Erreur de retour d'asservissement.

P/T Blackout Active

La lumière a été coupée. Ce noir général a été forcé par le pan ou le tilt.

Pan Reset Active

L'initialisation du Pan est en cours et n'est pas terminée.

Tilt Error 1

Butée de fin de course non détectée.

Tilt Error 2

Erreur de capteur.

Tilt Error 3

Erreur de retour d'asservissement.

Tilt Reset Active

L'initialisation du Tilt est en cours et n'est pas terminée.

P/T board EMS calibration needed

Le système EMS n'est pas étalonné. Lancez la fonction "Calibrate Pan/Tilt EMS" dans l'onglet "Service"

Gyro board EMS calibration needed

Le système EMS n'est pas étalonné. Lancez la fonction "Calibrate Pan/Tilt EMS" dans l'onglet "Service"

Cyan Error 1

Capteur magnétique/optique non détecté.

Cyan Error 2

Le capteur magnétique/optique détecte le drapeau en permanence.

Cyan Blackout Active

La lumière a été coupée. Ce noir général a été forcé par le cyan.

Cyan Reset Active

L'initialisation du Cyan est en cours et n'est pas terminée.

Magenta Error 1

Capteur magnétique/optique non détecté.

Magenta Error 2

Le capteur magnétique/optique détecte le drapeau en permanence.

Magenta Blackout Active

La lumière a été coupée. Ce noir général a été forcé par le magenta.

Magenta Reset Active

L'initialisation du Magenta est en cours et n'est pas terminée.

Yellow Error 1

Capteur magnétique/optique non détecté.

Yellow Error 2

Le capteur magnétique/optique détecte le drapeau en permanence.

Yellow Blackout Active

La lumière a été coupée. Ce noir général a été forcé par le jaune.

Yellow Reset Active

L'initialisation du jaune est en cours et n'est pas terminée.

Colour Wheel X Error 1

Le capteur magnétique/optique n'a pas été détecté sur la roue X.

Colour Wheel X Error 2

Le capteur magnétique/optique détecte la roue X en permanence.

CW X Blackout Active

La lumière a été coupée. Ce noir général a été forcé par la roue de couleur X.

CW X Reset Active

L'initialisation de la roue X est en cours et n'est pas terminée.

Frost X Error 1

Pas d'impact sur la butée détecté sur la trajectoire du frost X.

Frost X Error 4

Détection incorrecte sur le suivi du frost X. Détection d'impact sur un obstacle mécanique en déplaçant le frost X.

Frost X Blackout Active

La lumière a été coupée. Ce noir général a été forcé par le frost X.

Frost X Reset Active

L'initialisation du frost X est en cours et n'est pas terminée.

Rot. Gobo Wheel X Error 1

Capteur magnétique/optique non détecté sur la roue de gobos X.

Rot. Gobo Wheel X Error 2

Le capteur magnétique/optique détecte la roue de gobos X en permanence.

RG. Wheel X Blackout Active

La lumière a été coupée. Ce noir général a été forcé par la roue de gobos X.

Rot. Gobo Wheel X Reset Active

L'initialisation de la roue de gobos X est en cours et n'est pas terminée.

Rot. Gobo X Error 1

Capteur magnétique/optique non détecté sur le carrousel de la roue X.

Rot. Gobo X Error 2

Le capteur magnétique/optique détecte le gobo en permanence sur la roue X.

RG. X Blackout Active

La lumière a été coupée. Ce noir général a été forcé par le gobo avec index magnétique de la roue de gobos X.

RG X Reset Active

L'initialisation des gobos de la roue de gobos X est en cours et n'est pas terminée.

Static Gobo Error 1

Capteur magnétique/optique non détecté.

Static Gobo Error 2

Le capteur magnétique/optique détecte la roue en permanence.

SG Blackout Active

La lumière a été coupée. Ce noir général a été forcé par la roue de gobos fixes.

SG Reset Active

L'initialisation de la roue de gobos fixes est en cours et n'est pas terminée.

Zoom Error 1

Pas d'impact sur la butée détecté sur la trajectoire du zoom.

Zoom Error 4

Détection incorrecte sur le suivi de zoom. Détection d'impact sur un obstacle mécanique en déplaçant le zoom.

F/Z Blackout Active

La lumière a été coupée. Ce noir général a été forcé par la mise au net ou le zoom.

Zoom Reset Active

L'initialisation du zoom est en cours et n'est pas terminée.

Focus 1 Error 1

Pas d'impact sur la butée détecté sur la trajectoire de la mise au net.

Focus Error 4

Détection incorrecte sur le suivi de mise au net. Détection d'impact sur un obstacle mécanique en déplaçant la mise au net.

Focus Reset Active

L'initialisation de la mise au net est en cours et n'est pas terminée.

Prism X Wheel Error 1

Pas d'impact sur la butée détecté sur la trajectoire de la roue de prisme X.

Prism X Wheel Error 4

Détection incorrecte sur le suivi de la roue de prisme X. Détection d'impact sur un obstacle mécanique en déplaçant la roue de prisme X.

Prism Blackout Active

La lumière a été coupée. Ce noir général a été forcé par le module de prismes.

Prism X Wheel Reset Active

L'initialisation de la roue de prismes X est en cours et n'est pas terminée.

Prism X Error 1

Le capteur magnétique/optique n'a pas été détecté sur la roue X.

Prism X Error 2

Le capteur magnétique/optique détecte la roue X en permanence.

Prisme X Reset Active

L'initialisation de la roue de prisme X est en cours et n'est pas terminée.

MT sensor com Err

Le capteur de mouvement et de température (LIS2DTW12) ne communique plus avec son processeur.

PROC X COMM ERR (ex. PROC 2 COMM ERR)

Erreur de communication interne. Une carte dans l'appareil est défectueuse.

Too Much Humidity in Device

Pour annuler ce message, initialisez le bar-graphe Max.Wet dans le menu RAINS Status (onglet Information) et contrôlez les absorbeurs d'humidité dans le bras de l'appareil.

Valve Seal Error

La valve dans le bras ou le solénoïde de la valve est défectueux. La valve est peut-être déconnectée de la tête, contrôlez le connecteur.

Base Fan Error

Un ou deux ventilateurs de la base sont déconnectés de leur PCB ou sont défectueux et doivent être remplacés.

P/T Fan Error

Le ventilateur de la lyre est déconnecté de son PCB ou est défectueux et doit être remplacé.

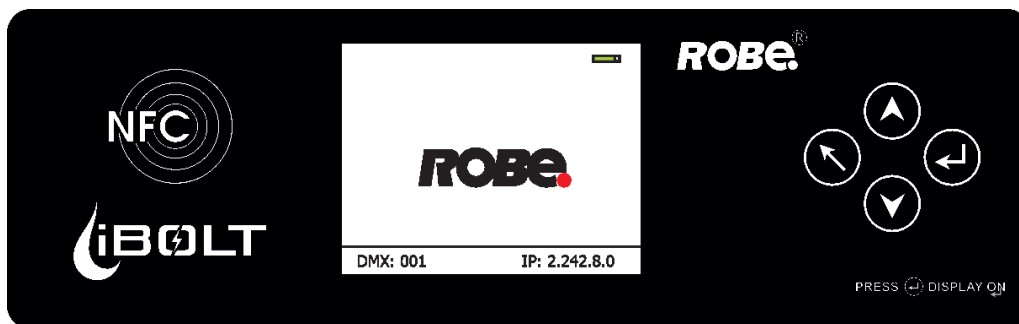
Color Fan Error

Le ventilateur des modules de couleur et de gobos est déconnecté de son PCB ou est défectueux et doit être remplacé.

14. NFC

L'appareil dispose de la connectivité NFC. Avec un téléphone portable exécutant l'application ROBE COM, vous pourrez inspecter et configurer les paramètres du Robin iBOLT (Adresse DMX, Adresse IP etc.) et inspecter les informations importantes du système (températures, usure, identification RDM etc.)

Le point NFC est situé sur le panneau avant de la base.



Téléchargez et installez l'application ROBE COM depuis Google Play (pour Android 5.0 ou supérieur) ou depuis l'App Store (pour iOS 12.0 ou supérieur). Votre appareil mobile doit supporter la connectivité NFC (Near-Field Communication).

Maintenez l'appareil mobile contre le côté de la base. Si la connexion NFC est établie, l'appareil sera découvert et s'affichera sur l'écran. Touchez le nom de l'appareil identifié pour afficher le menu ci-dessous :

- DMX/RDM settings
- Ethernet settings
- Blackout settings
- Colour settings
- Display settings
- Standalone settings
- Pan/Tilt settings
- Other settings
- Software versions
- Device hours
- Device temperatures

Touchez la fonction choisie pour entrer dans ses paramètres

15. Nettoyage

DANGER !

Déconnectez l'appareil du secteur avant d'effectuer le nettoyage !

Un nettoyage régulier assure non seulement une luminosité maximale mais aussi la fiabilité des fonctionnalités dans le temps et sur la durée de vie du produit.

La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé : l'humidité, les fumigènes et les endroits poussiéreux favorisent l'accumulation de particules sur le corps de l'appareil.

L'optique frontale requiert un nettoyage mensuel. Une lingette sans peluche imbibée d'une solution d'eau et de détergent léger est recommandée. N'utilisez jamais d'alcool, de solvants ou de produits abrasifs !

Les traces laissées par l'eau dure (eau à forte teneur minérale) peuvent être enlevées avec un détartrant non abrasif (ex EverStar descaler).

16. Maintenance

DANGER !

***N'effectuez pas la maintenance dans un environnement humide (pluie, neige ...) !
Déconnectez l'appareil du secteur avant d'effectuer la maintenance !***

Afin de conserver l'appareil dans les meilleures conditions et de s'assurer qu'il ne tombera pas en panne prématurément, nous vous conseillons d'effectuer un entretien régulier.

Les points ci-dessous doivent être inspectés avec attention :

- Corrosion, rayure et dommages des capots extérieur et de la visserie.
- Dommages et accumulation de matière dans les connecteurs et leurs cabochons.
- Serrage des vis et des éléments de fixation. Recherche de déformations des capots et des points de fixation. Un point de fixation endommagé pourrait causer la chute de l'appareil et blesser des personnes.
- Dommages et fatigue du câble d'alimentation électrique.
- Accumulation de matériaux, débris ou crasse dans les ventilateurs et les radiateurs.

L'utilisateur est autorisé à effectuer les opérations suivantes :

- Remplacement des gobos
- Remplacement des absorbeurs d'humidité
- Remplacement du fusible principal
- Remplacement de la batterie
- Lubrification des composants internes

Tout autre entretien ou réparation doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié et formé. Pour toute pièce détachée, ne commandez que des pièces d'origine Robe auprès de votre distributeur.

En cas de problème de glissière sur le système CMY, lubrifiez les barres des drapeaux. Nous vous recommandons l'huile de silicone ÄRONIX 500 cSt – c'est un lubrifiant de viscosité moyenne conçu pour les hautes températures.

Les capots externes sont en métal résistant à la corrosion : les dommages potentiels sont généralement esthétiques (rayures, abrasion) et ne provoqueront pas de corrosion des capots.

Pour réparer ces petits défauts (les rayures par exemple), utilisez de la peinture pour surfaces métalliques non oxydables (aluminium, cuivre ...). La peinture peut être appliquée avec un pinceau ou par aérosol.

Utilisez une peinture de même couleur que le capot, en couche primaire ou en revêtement de surface.

Ne démontez pas les capots dans un environnement particulièrement enfumé ou poussiéreux (ex : machines à fumée).

IMPORTANT : La tête ne doit rester ouverte que pendant le temps le plus court possible (1 à 2 heures maximum selon l'humidité de l'air) pour éviter que les absorbeurs d'humidité de la tête ne se remplissent d'eau. Si vous avez ouvert la tête et que vous devez interrompre votre travail pour une durée supérieure à 2 heures, nous vous recommandons de replacer les capots sur la tête et de les fixer provisoirement avec 2 vis. Vous pouvez également démonter les deux absorbeurs et les ranger dans un contenant hermétique (ex : sac plastique scellé).

Il faudra procéder de même pour les absorbeurs situés dans la base en cas d'intervention sur cette partie de l'appareil.

Remplacement du fusible

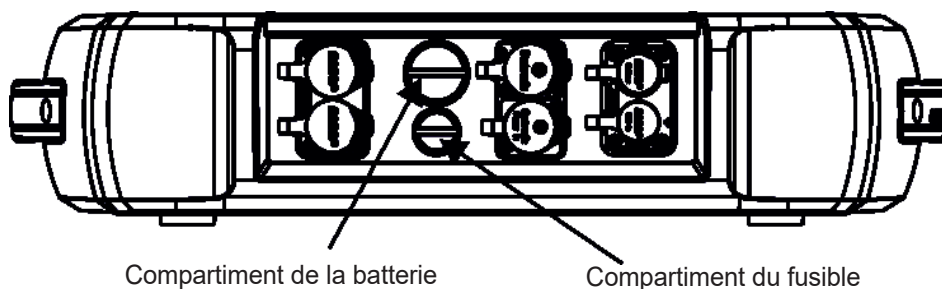
Avant d'accéder au fusible, isolez l'appareil du secteur.

1. Avec un petit tournevis plat, démontez le capot métallique du porte-fusible sur le panneau arrière.
2. Démontez le porte-fusible avec un tournevis adapté (sens antihoraire) et retirez le fusible grillé.
3. Installez un fusible neuf (de mêmes taille et calibre) et remontez le porte-fusible.
4. Remontez le capot métallique du compartiment de porte-fusible et serrez-le à 2,5 Nm.

Remplacement de la batterie

Avant de remplacer la batterie, déconnectez l'appareil du secteur.

1. Avec un petit tournevis plat, démontez le capot métallique du compartiment de batterie sur le panneau arrière de la base.
2. Dévissez le capot du porte-batterie (sens antihoraire).
3. Retirez la batterie fatiguée.
4. Installez une nouvelle batterie (même type uniquement) dans le logement (pôle négatif (-) à l'intérieur, pôle positif (+) à l'extérieur).
5. Remontez le capot du porte batterie et serrez-le.
6. Revissez le capot métallique du compartiment et serrez-le à 2,5 Nm .



Remplacement des moteurs ou des drivers de pan et tilt

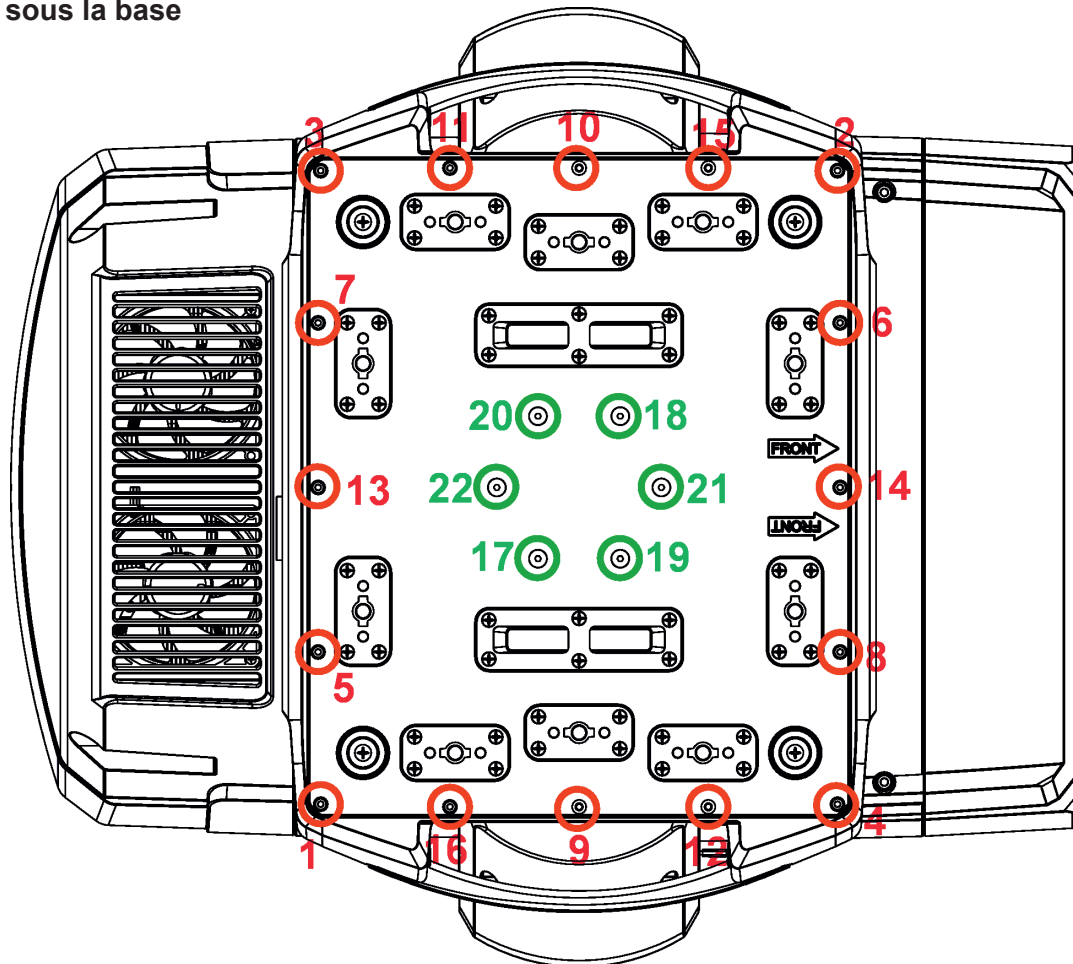
En cas de remplacement de moteur de pan ou de tilt ou de la carte driver RB 3138 (dans le bras de l'appareil), vous devez exécuter la procédure Calibrate Pan/Tilt Reset de l'onglet "Service" (onglet Service--> Calibrations --> Calibrate Pan/ Tilt Reset).

16.1 Etanchéité des capots et couples de serrage de la visserie

Maintenez les couples de serrage comme indiqués ci-dessous
sous peine de perdre l'étanchéité !

Exécutez la procédure Pressure Test (Service --> Pressure Test) après
remplacement de n'importe quel capot d'étanchéité !

Capot sous la base



Ordre de serrage des vis :

1-->16

17-->22.

○ 16 vis à tête hexagonale creuse M4x14

Serrage* : 2.5 Nm

○ 6 vis à tête fendue M5x18 avec joint

Serrage* : 2.5 Nm

* Serrage impératif en deux étapes :

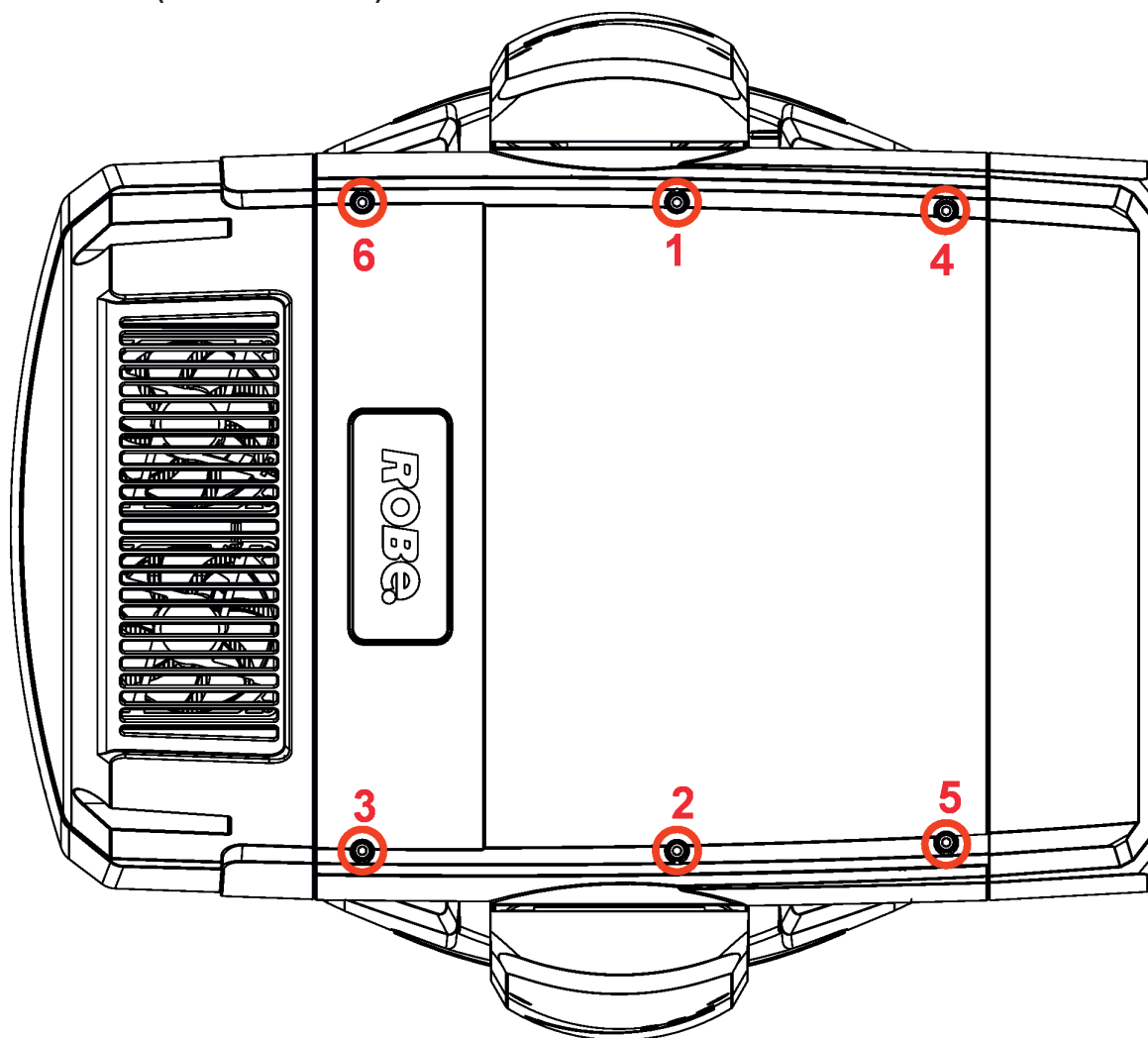
Étape 1 - pré-serrage à couple léger 0,5 Nm

Étape 2 - serrage final au couple 2,5 Nm

Vérifiez attentivement le joint : il ne doit pas être déformé ni endommagé et doit se placer correctement avant de refermer le capot. Le joint fait partie de la base.

N'oubliez pas de raccorder le fil de masse entre le capot et le châssis.

Capots de tête (des deux côtés)



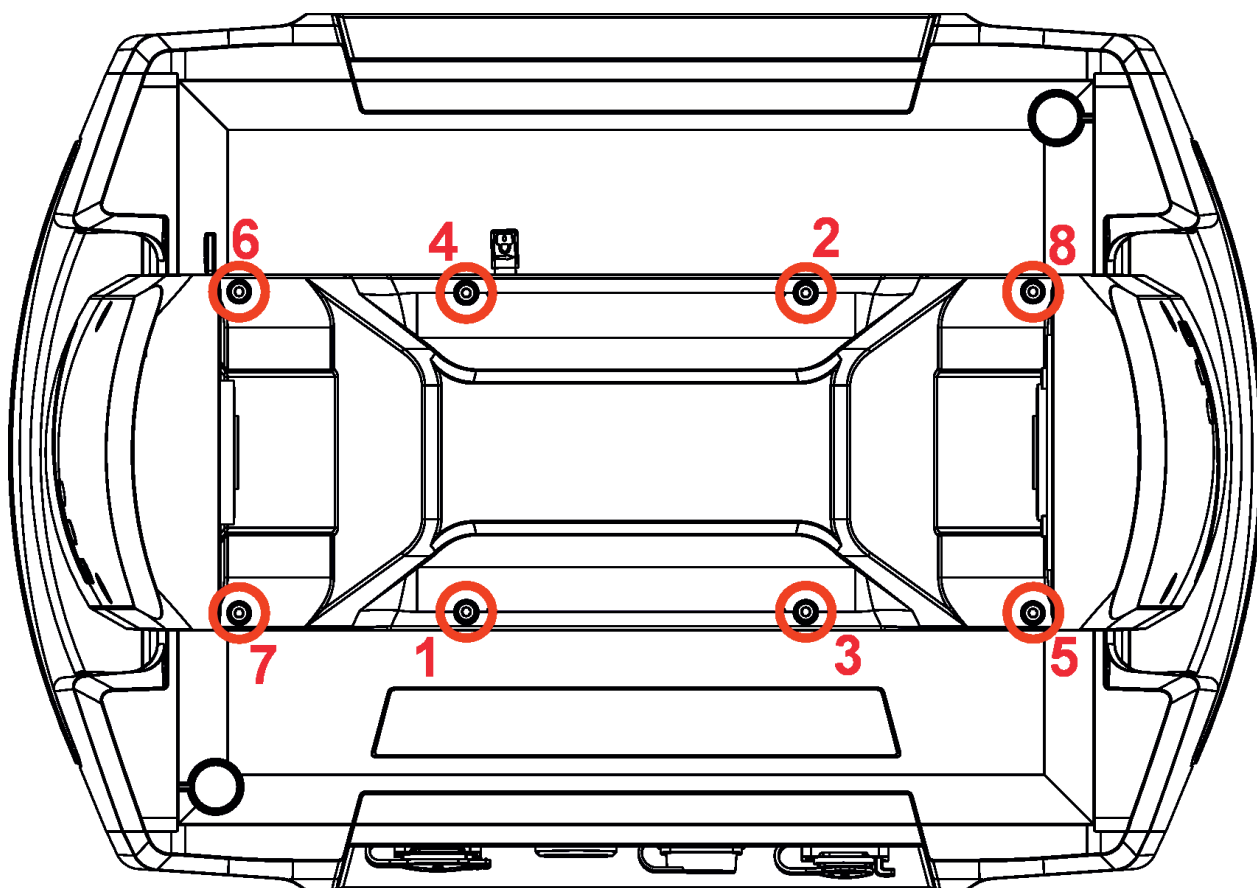
Ordre de serrage des vis :
1-->6

6 vis à tête hexagonale creuse M5x16
Serrage* : 2.5 Nm

* Serrage impératif en deux étapes :
Etape 1 - pré-serrage à couple léger 0,5 Nm
Etape 2 - serrage final au couple 2,5 Nm

**Vérifiez attentivement le joint : il ne doit pas être déformé ni endommagé et doit se placer correctement avant de refermer le capot. Le joint fait partie de la tête.
N'oubliez pas de raccorder le fil de masse entre le capot et le châssis.**

Capots de la lyre



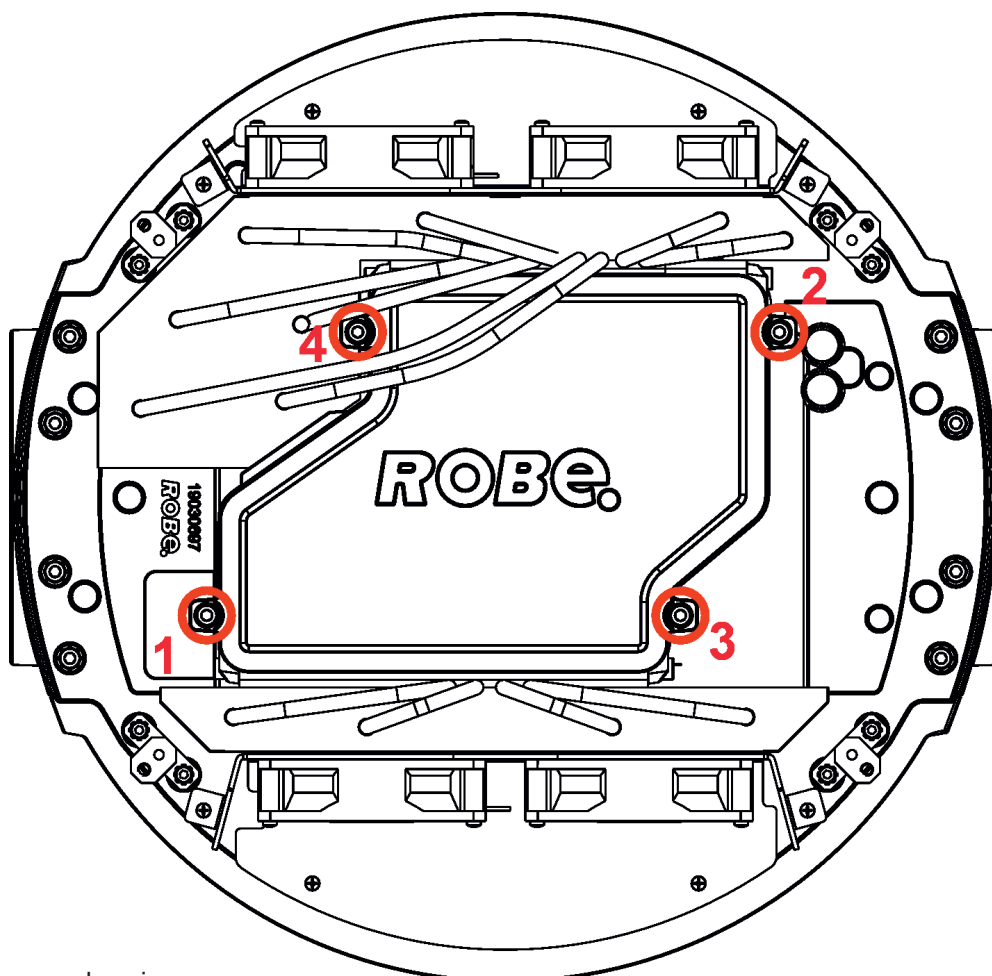
Ordre de serrage des vis :
1-->8

8 vis tête hexagonale creuse M4x8
Couple de serrage*: 2.5 Nm

* Serrage impératif en deux étapes :
Étape 1 - pré-serrage à couple léger 0,5 Nm
Étape 2 - serrage final au couple 2,5 Nm

**Vérifiez attentivement le joint : il ne doit pas être déformé ni endommagé et doit se placer correctement avant de refermer le capot. Le joint fait partie de la lyre.
N'oubliez pas de raccorder le fil de masse entre le capot et le châssis.**

Capot de le source LASER



Ordre de serrage des vis :
1-->4

8 vis tête hexagonale creuse M5x12
Couple de serrage*: 2.5 Nm

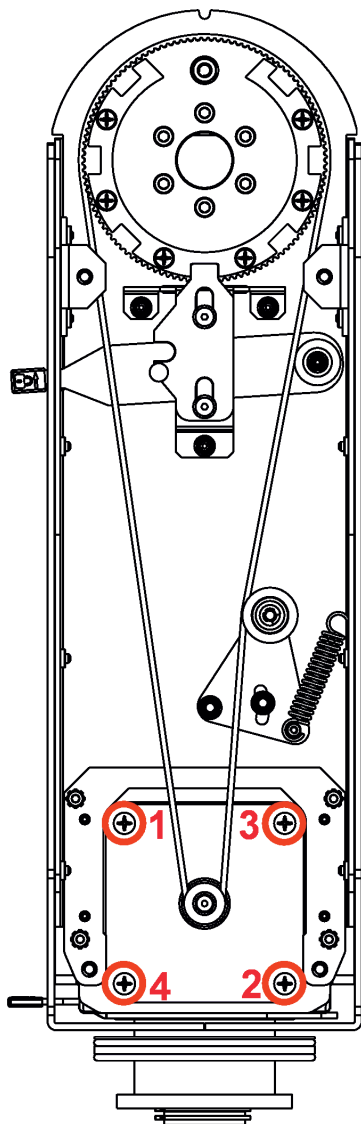
* Serrage impératif en deux étapes :
Étape 1 - pré-serrage à couple léger 0,5 Nm
Étape 2 - serrage final au couple 2,5 Nm

**Vérifiez attentivement le joint : il ne doit pas être déformé ni endommagé et doit se placer correctement avant de refermer le capot. Le joint fait partie du capot de la source.
N'oubliez pas de raccorder le fil de masse entre le capot et le châssis.**

16.2 Couples de serrage des moteurs de Pan et Tilt

En cas de remplacement de moteur de pan ou de tilt ou de la carte driver RB 3138 (dans le bras de l'appareil), vous devez exécuter la procédure Calibrate Pan/Tilt Reset de l'onglet "Service" (onglet Service--> Calibrations --> Calibrate Pan/ Tilt Reset).

Moteur de Tilt

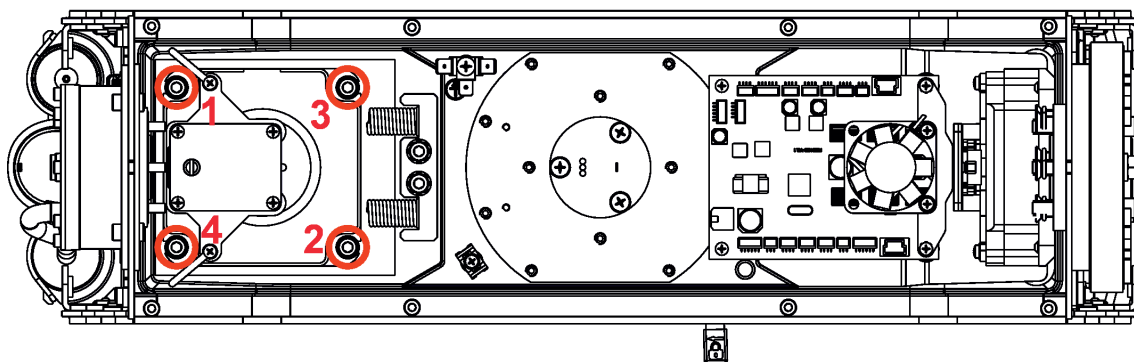


4 vis tête fendue en inox M5x16
avec joint 5x1.5
Serrage à* : 2,5 Nm

Ordre de serrage 1-->4,
Appliquez une résine LOXEAL 55.03
(blocage des filets) sur chaque vis.

*Serrage impératif en deux étapes :
Etape 1 - pré-serrage à couple léger 0,5 Nm
Etape 2 - serrage final au couple 2,5 Nm

Moteur de pan



4 vis tête hexagonale creuse inox M5x20
avec rondelle
Serrage à* : 2,5 Nm

Ordre de serrage 1-->4,
Appliquez une résine LOXEAL 55.03 (blocage
des filets) sur chaque vis.

* Serrage impératif en deux étapes :
Etape 1 – pré-serrage à couple léger 0,5 Nm
Etape 2- serrage final au couple 2,5 Nm

16.3 Contrôle et remplacement des absorbeurs d'humidité

Les absorbeurs d'humidité servent d'indicateurs pour la présence d'humidité dans l'appareil. Lorsqu'ils sont secs, ils sont orange. Une fois saturés d'eau, ils sont gris sombre. Si un absorbeur est presque entièrement gris, il faut le remplacer.

**Déconnectez l'appareil du secteur avant d'intervenir sur les absorbeurs d'humidité !
N'intervenez pas sur les absorbeurs dans un environnement humide !**

Les absorbeurs de rechange sont emballés dans un film protecteur. Déballez-les juste avant de les installer dans l'appareil ! Les absorbeurs se gorgent d'eau s'ils sont exposés trop longtemps à l'humidité de l'air.

Les absorbeurs ne sont pas sous garantie !

Les absorbeurs sont placés aux positions ci-dessous :

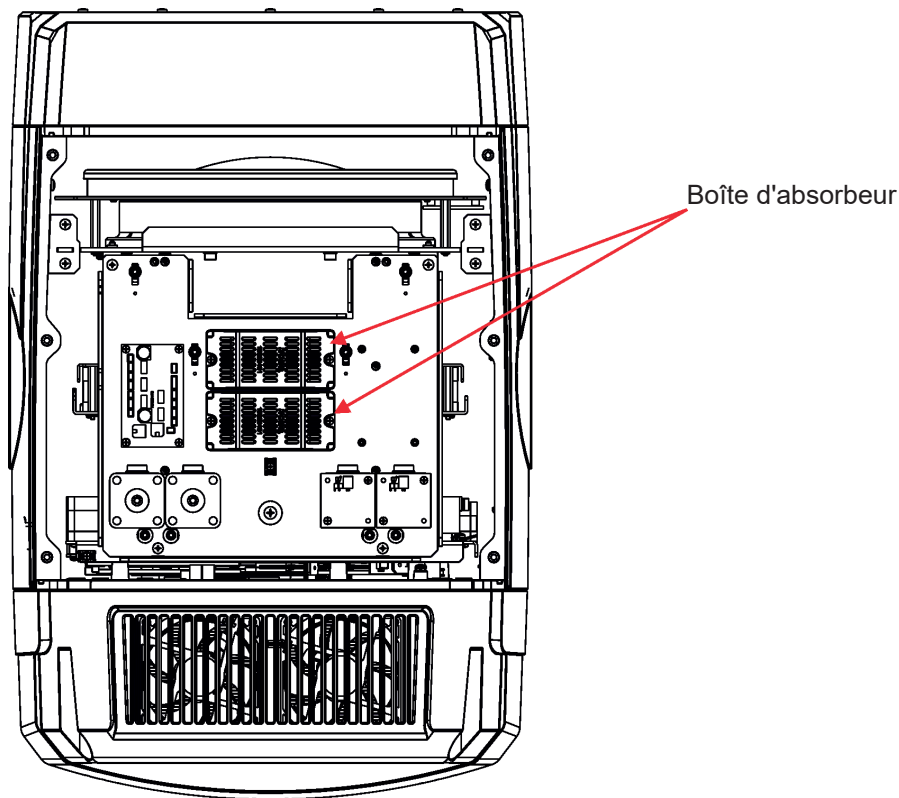
Tête de l'appareil - 2 petites boîtes

Bras (sans verrouillage) - 2 tubes

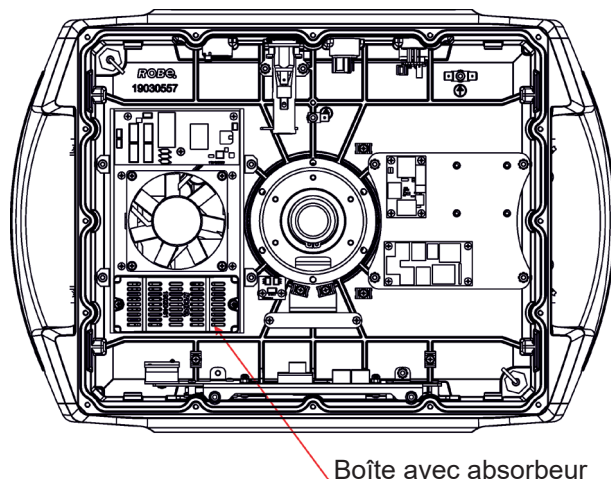
Base - 2 petites boîtes

Quantité totale d'absorbeur silicate dans l'appareil : 400 g.

Tête



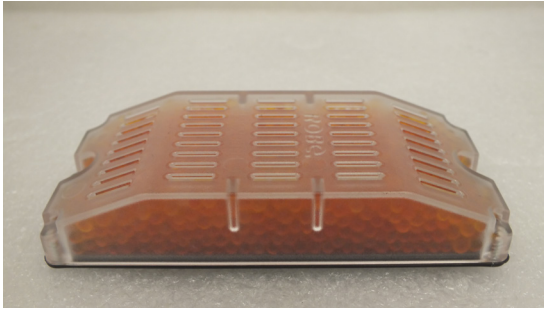
Base de l'appareil



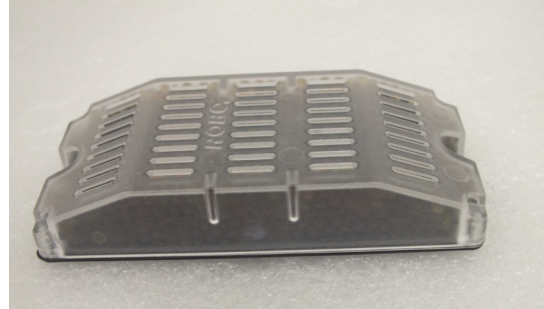
Chaque boîtier est fixé avec 2 vis.

Exemple:

Absorbent sec



Absorbent saturé d'eau



Les absorbeurs de la tête doivent être inspectés et éventuellement remplacés à chaque ouverture de la tête (au changement de gobos par exemple).

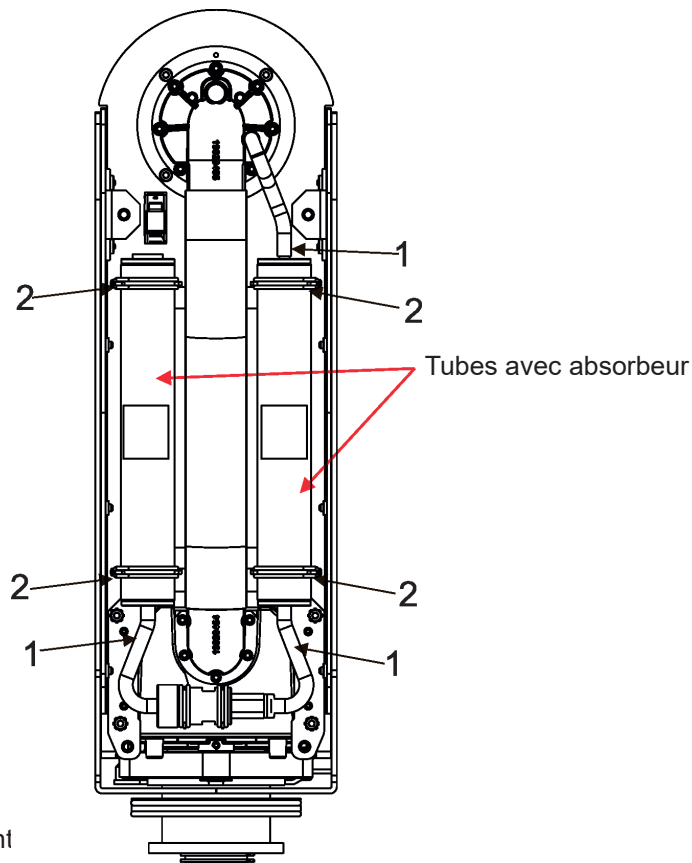
Les absorbeurs de la base doivent être inspectés et éventuellement remplacés à chaque ouverture de la base.

Après le contrôle / remplacement des absorbeurs, n'oubliez pas de connecter la masse entre le châssis et le capot (de la base ou de la tête) avant de refermer l'appareil.

Après le contrôle des absorbeurs, lancez la procédure Pressure Test (Service -->Pressure Test).

Si le test ne passe pas, vérifiez le serrage des vis des capots (tête et base).

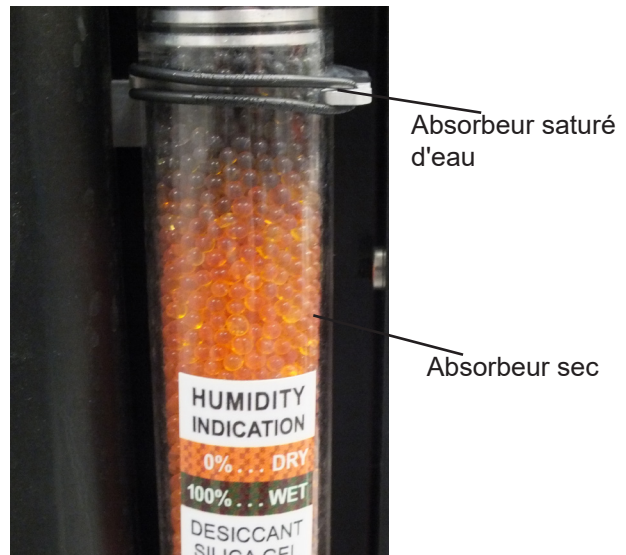
Bras



Pour remplacer les tubes d'absorbant

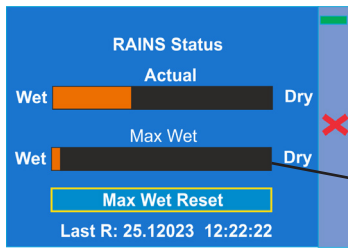
1. Déconnectez l'appareil du secteur.
 2. Déposez le capot du bras.
 3. Déconnectez les durits (1) des tubes avec absorbent.
 4. Dégagez les bagues de caoutchouc (2) et retirez les tubes.
 5. Insérez les nouveaux tubes et fixez-les avec les bagues en caoutchouc (2).
 6. Connectez les durits (1) aux tubes avec absorbent.
 7. Réinstallez le capot du bras.
 8. **Après avoir connecté l'appareil au secteur, initialisez l'indicateur MAX WET (Onglet Information-->RAINS Status) puis lancez une procédure de contrôle Pressure Test (Onglet Service -->Pressure Test).**
- Si le test de pression échoue, contrôlez le raccordement des durits sur les tubes absorbent.

Exemple d'absorbants secs et saturés d'eau:

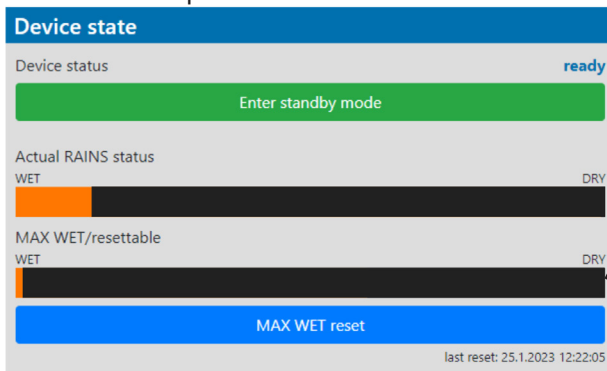


L'état des absorbants peut être contrôlé :

- Visuellement en déposant le capot du bras
- Depuis l'afficheur (Onglet Information, option RAINS Status) :



- A distance avec le portail Robe Ethernet Access Portal (REAP):



L'indicateur MAX WET est décisif pour le remplacement des absorbants dans les bras. Si l'indicateur a viré au noir, vous devez remplacer les absorbants.

Il n'est pas nécessaire de remplacer les absorbants dans la tête et dans la base. Il suffit de les contrôler (et de les remplacer si besoin) lorsque la tête ou la base sont ouvertes pour intervention.

Si les absorbants des bras sont complètement saturés d'eau, le message **"Too Much Humidity in Device"** apparaît sur l'afficheur (avec une icône d'avertissement jaune) ainsi que sur la page d'accueil du portail Robe Ethernet Access Portal (Logs screen).

Exemple :



16.4 Recyclage de l'appareil

Pour préserver l'environnement, faites recycler ou retraiter l'appareil en fin de vie en suivant les réglementations et codes locaux.

17. Portail web Robe Ethernet Access Portal (REAP)

Avant d'accéder à REAP, votre ordinateur doit être connecté à l'appareil (ou aux appareils) par le biais d'un réseau Ethernet câblé et d'un switch réseau. L'ordinateur doit être configuré pour communiquer avec les machines sur le réseau. La connexion au réseau local (LAN) doit généralement être sur le groupe d'adresses 2.x.x.x (Exemple 2.247.136.20) avec 255.0.0.0 comme masque de sous-réseau. Vérifiez que le ou les appareils utilisent leur adresse par défaut sur le segment 2.x.x.x . Il n'est pas nécessaire de fournir une adresse IP à l'appareil ni d'activer le mode Art-Net.

Entrez l'adresse du iBOLT dans votre navigateur internet, ex. <http://2.248.16.0>, entrez le nom d'utilisateur : **robe** et le mot de passe : **2479** ; la page d'accueil du iBOLT s'affiche.

The screenshot shows the iBolt web interface with the following sections:

- DMX/RDM settings:** DMX address: 353, DMX preset: Mode 1 (36 channels), DMX input: wired, IP address: 2.248.16.0, MAC address: 00:0d:19:07:10:00, RDM UID: 52:53:01:38:00:00, RDM label: iBolt.
- Device times:** Power on time: 112h / 112h (total / resettable), LED on time total: 0h, LED on time adaptive: 0h.
- Device temperatures:** LEDs: 29°C / 63°C / 63°C, PSU: 29°C / 55°C / 55°C, Driver: 26°C / 56°C / 56°C, Base: 30°C / 55°C / 55°C (current / maximum / resettable).
- Wireless state:** State: linked, Signal strength: 0.0%.
- Software versions:** Display System: 1.0, Module M: 1.0, Module L1: 1.0, Module L2: 1.0, Module O: 1.0, Module F-A: 1.0, Module F-B: 1.0, Module G1: 1.0, Module G2: NaN.NaN, Module P: NaN.NaN, Module C1: NaN.NaN, Module C2: NaN.NaN, Module DL: NaN.NaN.
- Device state:** Device status: active, Enter standby mode button, Current RAINS status: WET (orange bar), MAX WET/resettable: WET (black bar), MAX WET reset button, last reset: 2.1.2008 19:38:19.

Cet affichage donne une vue d'ensemble des paramètres de l'appareil et de son environnement. L'icône  permet de saisir des valeurs dans les tableaux correspondants.

Exemple : configuration DMX/RDM :

The screenshot shows the iBolt web interface with the DMX/RDM settings dialog box open. The dialog box contains the following fields:

- DMX address: 353
- DMX preset: Mode 1
- DMX input: wired
- RDM label: iBolt

A blue 'Save' button is located at the bottom right of the dialog box.

Note :

La couleur d'arrière-plan du bandeau de la fenêtre d'état où le nom RDM de l'appareil s'affiche) donne l'état de l'appareil:

-  Appareil prêt
-  Appareil hors connexion
-  Appareil avec messages d'erreurs

Le tableau "Device state" donne des informations sur l'environnement dans l'appareil.

Etat de l'appareil : **ready** – initialisation réussie et appareil prêt à fonctionner.

initialization – en attente d'initialisation.

heating – préchauffe, en attente de la température de fonctionnement interne (la température actuelle est inférieure à 0 °C).

standby – appareil en mode StandBy.

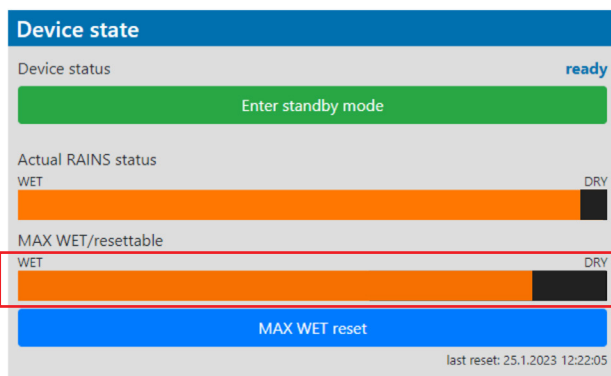
standby/heating – appareil en mode StandBy et préchauffe en cours.

L'indicateur **Actual RAINS status** donne le taux d'humidité dans l'appareil. Il change en fonction de l'humidité, de la température et de la pression. Il peut être différent au démarrage, 10 minutes après la mise en service, à l'extinction de la source etc.

RAINS (Robe Automatic Ingress Neutralization System) gère l'humidité, la température et la pression à l'aide d'un système de supervision actif pour évacuer automatiquement toute humidité dans l'appareil. Il supervise en permanence l'environnement pour garantir les meilleures performances.

L'indicateur **MAX WET/resettable** donne l'humidité maximale atteinte dans l'appareil depuis la dernière mise à jour. Cet indicateur vous informe également de la saturation des absorbeurs d'humidité situés dans le bras de l'appareil et vous permet de choisir si vous devez les remplacer.

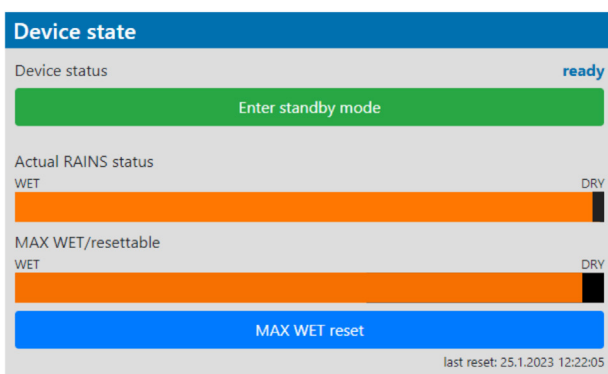
Le bouton **MAX WET reset** réinitialise l'indicateur MAX WET/resettable. L'heure et la date de la dernière mise à zéro sont indiquées sous le bouton.



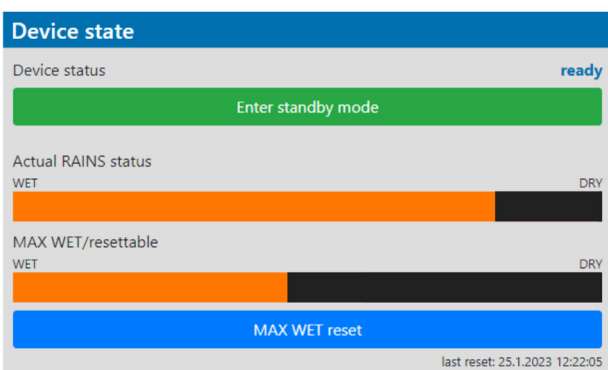
Tubes d'absorburs
 dans le bras.



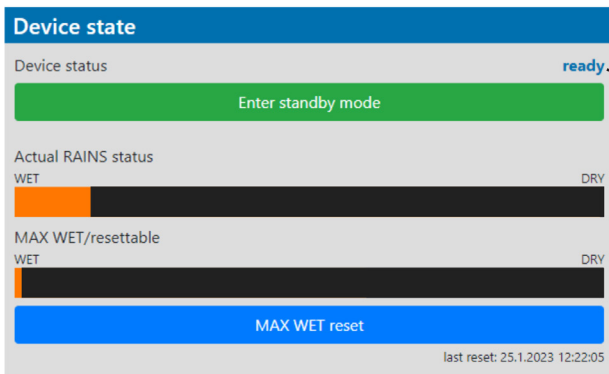
Exemples d'indications "Device state":



Absorburs secs



Absorburs partiellement saturés d'eau



L'indicateur **ready** signifie que l'appareil a passé toutes les étapes d'initialisation mais il ne tient pas compte de l'état des absorbeurs d'humidité ou du résultat du test de pression !

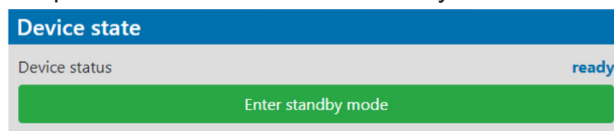
Absorbeurs totalement saturés d'eau

Dans le cas ci-dessus, les absorbeurs du bras doivent être remplacés.

Après l'installation d'absorbeurs neufs, initialisez l'indicateur MAX WET.

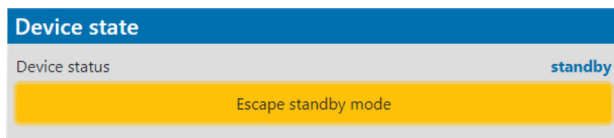
Il n'est pas nécessaire de remplacer les absorbeurs dans la tête et dans la base. Il suffit de les contrôler (et de les remplacer si besoin) lorsque la tête ou la base sont ouvertes pour intervention.

L'option **Enter standby mode** permet d'activer le mode Standby.



Note : le mode Standby permet de limiter la consommation lorsque l'appareil n'est pas utilisé sans l'allumer complètement. En mode Standby, tous les moteurs et les ventilateurs sont coupés et la lumière est éteinte. Pour plus d'information, consultez la section à propos du mode Standby.

L'option **Escape standby mode** permet de réveiller l'appareil et de revenir au mode normal.



La page **Personality** permet de configurer l'appareil et de lancer un test de pression.

The screenshot shows the ROBE Personality configuration page with the following settings:

- DMX/RDM settings:** DMX address: 353, DMX preset: Mode 1 (36 channels), DMX input: wired, RDM label: iBolt.
- Ethernet settings:** Ethernet mode: disable, Ethernet to DMX: off, ArtNet universe: 0, MANet I/II universe: 1, MANet session ID: 1, sACN universe: 1.
- Pan/Tilt settings:** Pan reverse: off, Tilt reverse: off, Pan/Tilt feedback: off, Pan/Tilt mode: speed, Pan/Tilt EMS: on.
- Blackout settings:** Blackout DMC: off, Active blackout while: off, Pan/Tilt moving: off, Gobo wheel moving: off, Color wheel moving: off.
- Screen settings:** Display intensity: 10, Screensaver delay: 5 min, Touchscreen lock: off, Display orientation: auto.
- Color settings:** Dimmer curve: square law, High power mode: off.
- Date & time settings:** Date: 4.2.2008, Time: 19:51:18.
- Other settings:** Follow spot mode: off, LEDs output frequency (Hz): 600.0000, Fan mode: auto, Gobo indexing: max. speed & shortcut, Temperature unit: °C, Display buttons: on.
- Pressure test:** A green button labeled "Start test".

L'icône  permet de modifier les valeurs dans le tableau.

Exemples de réglage pour la section DMX/RDM :

The screenshot shows the DMX/RDM settings dialog box with the following values:

- DMX address: 353
- DMX preset: Mode 1
- DMX input: wired
- RDM label: iBolt

A "Save" button is visible at the bottom right of the dialog box.

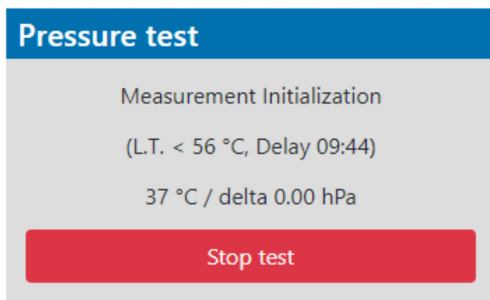
Le tableau "Pressure test" dispose d'un bouton vert **Start test** qui démarre la procédure de test d'intégrité IP65. L'appareil doit être connecté au secteur et la température de la tête (au niveau du capteur de pression) doit être inférieure à 30°C. Le test de pression dure 5 minutes environ et ne peut pas être démarré moins de 10 minutes après l'extinction de la lumière (shutter fermé). Le test ne peut être répété que deux minutes après le précédent test.

The screenshot shows the Pressure test panel with the following information:

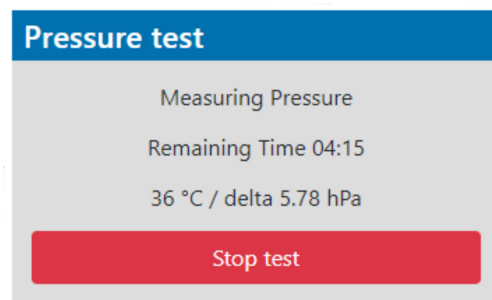
- Remaining Time: 07:56
- 30 °C / delta 0.00 hPa
- A progress bar showing the test duration.
- A red button labeled "Stop test".

Exemples de messages du test de pression :

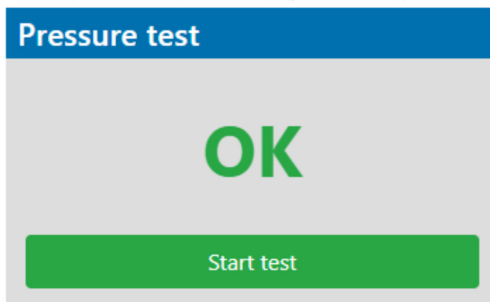
Test de pression retardé de 10 min.
pour laisser l'appareil refroidir



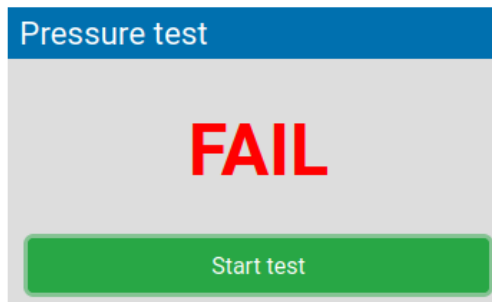
Test de pression en cours



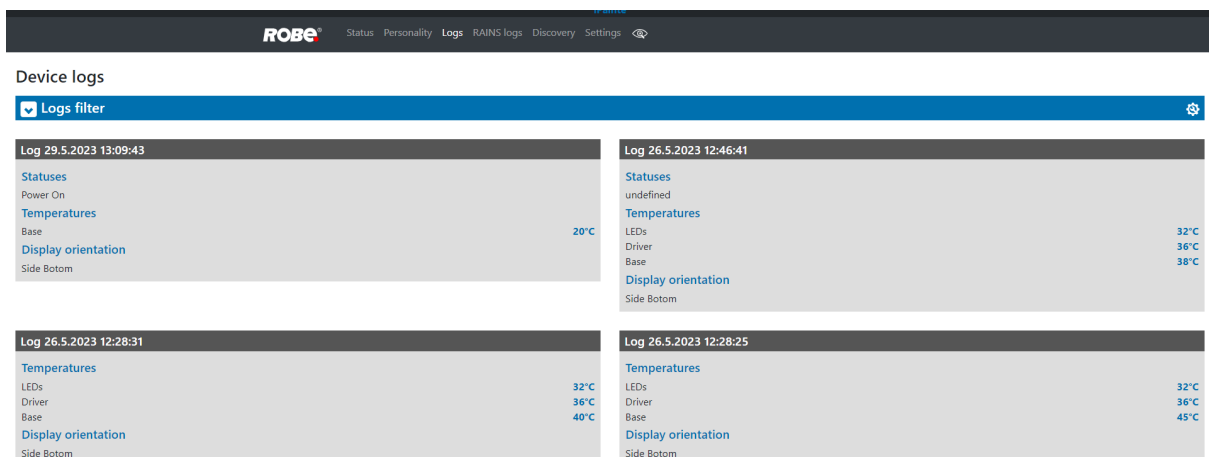
Test réussi



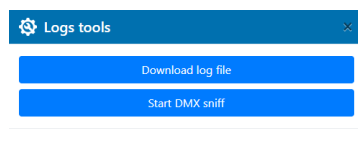
Test échoué



La page **Logs** donne l'historique des informations enregistrées par l'appareil.



L'icône  propose deux options :



"Download log file" – sauvegarde l'historique sur l'ordinateur dans un fichier nommé : file-abcd.log, où abcd est l'identification de l'appareil (ex. file-015e.log).

"Start DMX sniff" – capture les commandes reçues sur la ligne DMX dans un fichier nommé DMX_sniffer.log.

L'option **Logs filter** permet de sélectionner les erreurs et les données à enregistrer.

Device logs

Logs filter

- Mechanical errors all must pass
- System errors all must pass
- Statuses all must pass
- Temperatures all must pass
- Start date/time
- Sorting, filter pass

Apply filter Clear filter

Log 29.5.2023 13:09:43

Statuses
Power On

Temperatures
Base 20°C

Display orientation
Side Bottom

Log 26.5.2023 12:46:41

Statuses
undefined

Temperatures
LEDs 32°C
Driver 36°C
Base 38°C

Display orientation
Side Bottom

Log 26.5.2023 12:28:31

Temperatures
LEDs 32°C

Log 26.5.2023 12:28:25

Temperatures
LEDs 32°C

Menu **Logs filter** développé

Logs filter

- Mechanical errors all must pass
 - Pan error Tilt error Static Gobo error Gobo Carousel error Gobo Rotation error Prism error Focus error Zoom error Iris error Fr. Shutters Rot. error Fr. Shutter 1 error Fr. Shutter 2 error Fr. Shutter 3 error Fr. Shutter 4 error Color error Prism Rot. error
- System errors all must pass
 - Fans failure Vcc 5v failure Overheated Temperature sensor error Vcc 48v failure Eeprom error Recharge the battery Battery faulty, replace it Pan/tilt EMS cal. error Pan/tilt EMS error Internal error 1 Internal error 2
- Statuses all must pass
 - Power on Lamp off
- Temperatures all must pass
 - LEDs °C
 - Driver °C
 - Base °C
- Start date/time
 - Date Time
- Sorting, filter pass
 - Sorting Filter pass

Apply filter Clear filter

Si l'option "all must pass" est cochée, les historiques contenant toutes les erreurs cochées seront affichés. Le menu "Sorting filter pass" --> option "single groups" force l'affichage des groupes ne contenant qu'une seule erreur.

Le menu "Sorting, filter pass" option "all groups" signifie que les historiques contenant toutes les erreurs seront affichés.

La page **RAINS Logs** donne la liste de toutes les valeurs physiques enregistrées dans la tête.

RAINS logs

Sensors Pressure measurements

Logs filter

Download log file

Date / Time	Temperature [°C]	Relative humidity [%]	Pressure [hPa]
29.5.2023 13:26:41	37	20.0	984
29.5.2023 13:25:09	39	20.5	984
29.5.2023 13:24:53	38	21.0	984
29.5.2023 13:24:41	37	21.0	984
29.5.2023 13:24:29	36	21.5	984
29.5.2023 13:18:50	35	21.0	984
29.5.2023 13:14:36	34	21.0	984
29.5.2023 13:12:38	33	21.5	984
29.5.2023 13:11:28	32	22.5	984
29.5.2023 13:10:46	31	23.5	984

ROBE® Status Personality Logs RAINS logs Discovery Settings

RAINS logs

Sensors Pressure measurements

Logs filter

Start date dd.mm.rrrr End date dd.mm.rrrr

Temperature °C

Relative humidity %

Pressure hPa

Apply filter Clear filter

Download log file

Date / Time	Temperature [°C]	Relative humidity [%]	Pressure [hPa]
29.5.2023 13:26:41	37	20.0	984
29.5.2023 13:25:09	39	20.5	984
29.5.2023 13:24:53	38	21.0	984

L'onglet Pressure measurements donne l'historique des résultats de tests de pression.

ROBE® Status Personality Logs Sensors Discovery Settings

Sensors

Sensors logs Pressure measurements

Download measurements file

Date / Time	Temperature [°C]	Relative humidity [%]	Pressure [hPa]	Pressure difference [hPa]	Duration [m:s]	Result
11.1.2023 14:59:17	47	8.5	991	7.03	03:26	OK
10.1.2023 09:45:47	27	11.0	988	7.28	02:32	OK

Lorsque plusieurs iBOLT sont installés, la page **Discovery** permet de lister ceux qui sont connectés. Cliquez sur le bouton bleu Discover pour afficher l'inventaire des machines connectées.

ROBE® Status Personality Logs RAINS logs Discovery Settings

Discovery

Move devices with warning to top

Columns selection (max. 7 items)

DMX address DMX preset RDM UID IP address Head temperature [°C] Relative humidity [%] RAINS (max wet) Last pressure test Device status

Discover (4) Apply selection

Device	DMX address	DMX preset	RDM UID	IP address	RAINS (max wet)	Device status
iBolt	353	Mode 1 (36 channels)	52:53:01:38:00:00	2.248.16.0		active
iBeam 350	1	Mode 1 (22 channels)	52:53:01:33:00:43	2.247.220.67		active
iForte - iForte 3	1	Mode 1 (54 channels)	52:53:01:2c:00:1a	2.247.136.26		active
iTetra2	1	Mode 6 (128 channels)	52:53:01:34:00:2a	2.247.216.42		active

La couleur d'arrière-plan indique l'état de l'appareil :



- Appareil dont on lit les informations (celui dont l'adresse IP a été saisie dans la barre d'adresse).
- Appareil prêt à fonctionner.
- Appareil ne communiquant pas avec le serveur.
- Appareil signalant des erreurs.

Exemple: les appareils qui ne communiquent pas avec le navigateur sont indiqués sur fond jaune.

Device	DMX address	DMX preset	RDM UID	IP address	RAINS (max wet)	Device status
iPainte	221	Mode 1 (44 channels)	52:53:01:35:00:25	2.247.196.37		disconnected
iSpider	1	Mode 1 (49 channels)	52:53:01:1c:00:0e	2.246.236.14		active
iSpider	1	Mode 1 (49 channels)	52:53:01:1c:03:d8	2.246.239.216		active
iForte - iForte 3	1	Mode 1 (54 channels)	52:53:01:2c:00:1a	2.247.136.26		active
iForte - iForte 1	1	Mode 1 (54 channels)	52:53:01:2c:00:13	2.247.136.19		active

Si l'option Move devices with warning to top est cochée, les appareils signalant des erreurs sont listés en premier.

L'option Columns selection permet de choisir les informations affichées dans les colonnes. Vous pouvez choisir jusqu'à 6 informations. Validez votre choix avec le bouton bleu Apply selection. Les icônes permettent de choisir l'ordre d'affichage (ascendant ou descendant).

Note : les valeurs de l'appareil connecté (ligne bleue) ne font pas partie du tri.

Exemple :

The screenshot shows the ROBE Discovery interface. Under 'Discovery', the option 'Move devices with warning to top' is checked. The 'Columns selection (max. 7 items)' section has several checkboxes: DMX address, DMX preset, RDM UID, IP address, Head temperature [°C], Relative humidity [%], RAINS (max wet), Last pressure test, and Device status. The 'Columns selection' table below shows the following columns selected: Device, DMX address, DMX preset, RDM UID, IP address, RAINS (max wet), and Device status.

Device	DMX address	DMX preset	RDM UID	IP address	RAINS (max wet)	Device status
iBolt	353	Mode 1 (36 channels)	52:53:01:38:00:00	2.248.16.0		active
iForte - iForte 3	1	Mode 1 (54 channels)	52:53:01:2c:00:1a	2.247.136.26		active
iBeam 350	1	Mode 1 (22 channels)	52:53:01:33:00:43	2.247.220.67		active
iTetra2	1	Mode 6 (128 channels)	52:53:01:34:00:2a	2.247.216.42		active

L'indication **ready** dans la colonne Device ne présume ni de l'état des absorbeurs d'humidité ni du test de pression!

La rubrique **Settings** permet de modifier le mot de passe d'accès à REAP.

The screenshot shows the 'Site settings' dialog box open over the Discovery interface. The dialog has a 'Password settings' section with three input fields: 'Old password', 'New password', and 'New password check'. A 'Save' button is at the bottom right of the dialog.

L'icône permet d'identifier un appareil dans une groupe de machines connectées. Cliquez sur cette icône pour faire bouger la tête de l'appareil.

18. Spécification techniques

Electricité

Alimentation : électronique auto adaptative
Tension d'entrée : 100-240V, 50-60Hz
Fusible: T 10A/250V ~
Consommation maximale : 700 W (facteur de puissance 0.97)

Optique

Type de source : Source LASER LSW-5™ 500W blanche
Système de zoom optique : 21:1
Plage de zoom : 0.4° - 8.5°
Diamètre de la lentille de sortie : 300 mm
Éclairage : 120 000 lx @ 100 m

Roue de couleur

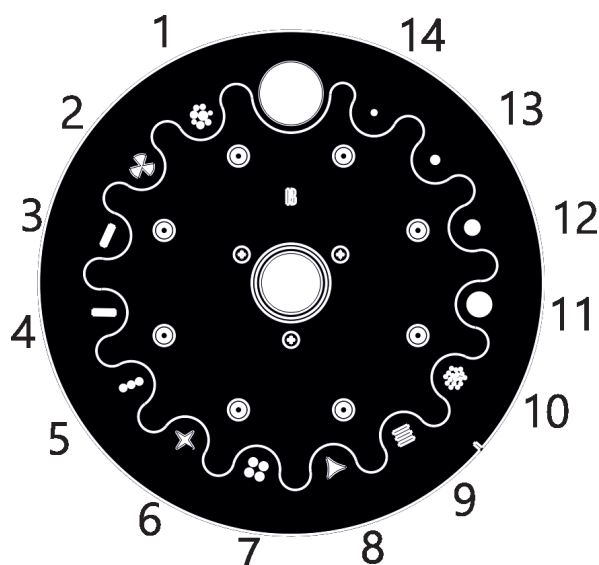
13 filtres dichroïques + neutre

Système de composition de couleur CMY

Composition de couleur en trichromie CMY lissée

Roue de gobos statiques

10 gobos en métal et 4 réducteurs de faisceau

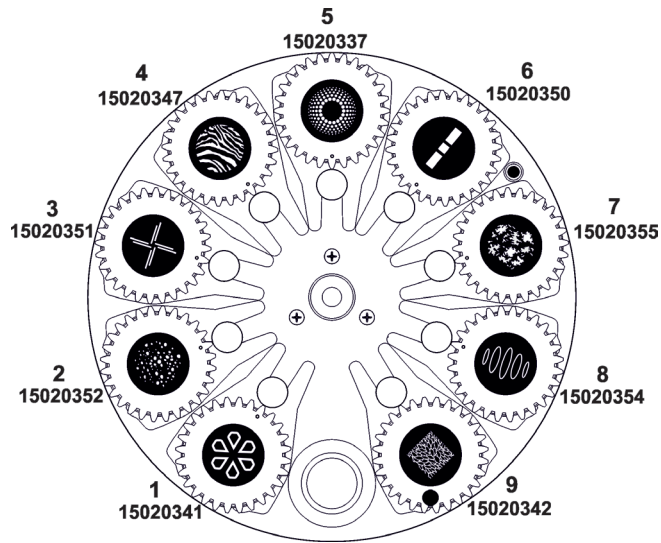


Roue de gobos tournants

9 gobos en verre indexables avec rotation à vitesse programmable dans les deux directions
Rotation continue de la roue
Gobos en verre : diamètre extérieur = 15.9 mm, diamètre d'image = 12.5 mm, épaisseur = 1.1 mm, verre haute température borofloat ou supérieur
Système de montage "Slot&lock" pour remplacement rapide

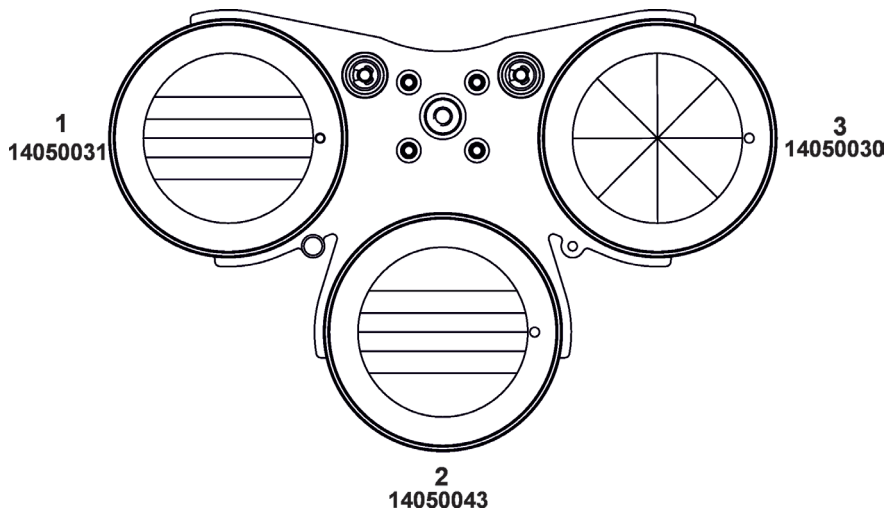
Note : les gobos en acier ou en aluminium ne peuvent pas être utilisés à cause du stress thermique.

Position des gobos :



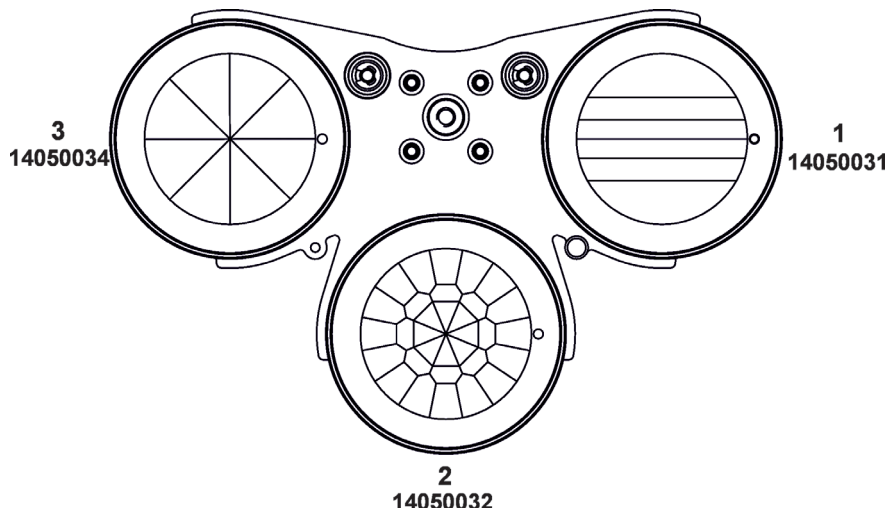
Roue de prisme 1

- 1- Prisme tournant à 6 facettes linéaires avec rotation continue dans les deux directions
- 2- Prisme tournant à 6 facettes linéaires multicolores avec rotation continue dans les deux directions
- 3- Prisme tournant à 8 facettes de 12° circulaires avec rotation continue dans les deux directions



Roue de prisme 2

- 1- Prisme tournant à 6 facettes linéaires avec rotation continue dans les deux directions
- 2- Prisme tournant à 32 facettes circulaires avec rotation continue dans les deux directions
- 3- Prisme tournant à 8 facettes circulaires à 18° avec rotation continue dans les deux directions



Zoom

Zoom motorisé 0.4° - 8.5°

Focus

Mise au net motorisée.

Stroboscope

Effet stroboscopique à vitesse programmable (0.3 - 20Hz)

Gradateur

Gradation lissée de 0 à 100 %

Pan/Tilt

Plage de mouvement en pan : 540°
Plage de mouvement en tilt : 265°
Résolution de mouvement en 16 bits
Rotation continue du pan
Correction automatique de position pan / tilt
Stabilisateur électronique de mouvement pan/tilt
Vitesse pan/tilt contrôlable à distance

Contrôle

Afficheur graphique pour la configuration et l'adressage
Inclinomètre pour l'orientation automatique de l'afficheur
Affichage des données de l'appareil, températures, commandes DMX etc.
Système intégré de diagnostic, messages d'erreur
Mode autonome
2 programmes utilisateurs de 80 pas chacun
Protocoles supportés: USITT DMX 512, RDM, ArtNet, MA Net, MA Net2, sACN
1 mode DMX (37 canaux)
Portail web embarqué REAP™ - Robe Ethernet Access Portal

Module DMX/RDM radio type RW 001

Protocoles supportés : RDM, CRMX , W-DMX™ G2, G3,G4 et G4S
Plage de fréquence opérationnelle : 2402-2480 MHz
Puissance d'émission: 100 mW
Sensibilité du récepteur (0.1% BER): -93 dBm
Fréquence du quartz : 16.0 MHz

Nombre maximal d'appareils en cascade sur la ligne Ethernet

8

Connexions

Entrée / recopie DMX : 2 XLR IP65 5 broches à verrouillage Seetronic
Ethernet : 2 RJ45 IP65 Seetronic
Alimentation : Connecteur IP65 Seetronic

Suspension

Points de montage : 2 paires d'inserts 1/4 de tour
Montage verticalement ou horizontalement avec adaptateurs Omega

Températures

Températures ambiantes d'utilisation min/max : -30°C/+45°C
Température maximale : 70° C

Distances de sécurité thermique

Mode Sky

Distance minimale aux surfaces inflammables : 0.5 m

Distance minimale aux surfaces éclairées : 45 m

Mode Stage

Distance minimale aux surfaces inflammables : 0.5 m

La distance minimale aux surfaces illuminées dépend du réglage du canal Safety Control (Canal 8, DMX 45-58)

Distance de sécurité, mode Stage

Distance de sécurité à partir de 10 m

Distance de sécurité à partir de 20 m

Distance de sécurité à partir de 30 m

Distance de sécurité à partir de 40 m

Distance de sécurité à partir de 50 m

Distance de sécurité à partir de 60 m

Distance de sécurité à partir de 70 m

Distance minimale aux distances illuminées

min. 7 m

min. 16 m

min. 22 m

min. 31 m

min. 35 m

min. 38 m

min. 41 m

Distance de sécurité thermique rétinienne

Mode Sky

Distance minimale : 80 m

Mode Stage

La distance des sécurité thermique rétinienne dépend du réglage du canal Safety Control (Canal 8, DMX 45-58)

Distance de sécurité, mode Stage

Distance de sécurité à partir de 10 m

Distance de sécurité à partir de 20 m

Distance de sécurité à partir de 30 m

Distance de sécurité à partir de 40 m

Distance de sécurité à partir de 50 m

Distance de sécurité à partir de 60 m

Distance de sécurité à partir de 70 m

Distance de sécurité thermique rétinienne

min. 10 m

min. 20 m

min. 30 m

min. 40 m

min. 50 m

min. 60 m

min. 70 m

Dissipation thermique totale

max. 1790 BTU/h (calculée)

Indice de protection IP

IP65

Poids

54.4 kg (120 lbs)

Accessoires

1 paire d'adaptateur Omega CL-regular en boîte (P/N 10980033)

1 câble d'alimentation avec connecteur powerCON TRUE1

1 capot pour l'optique frontale iBOLT (P/N 10981075)

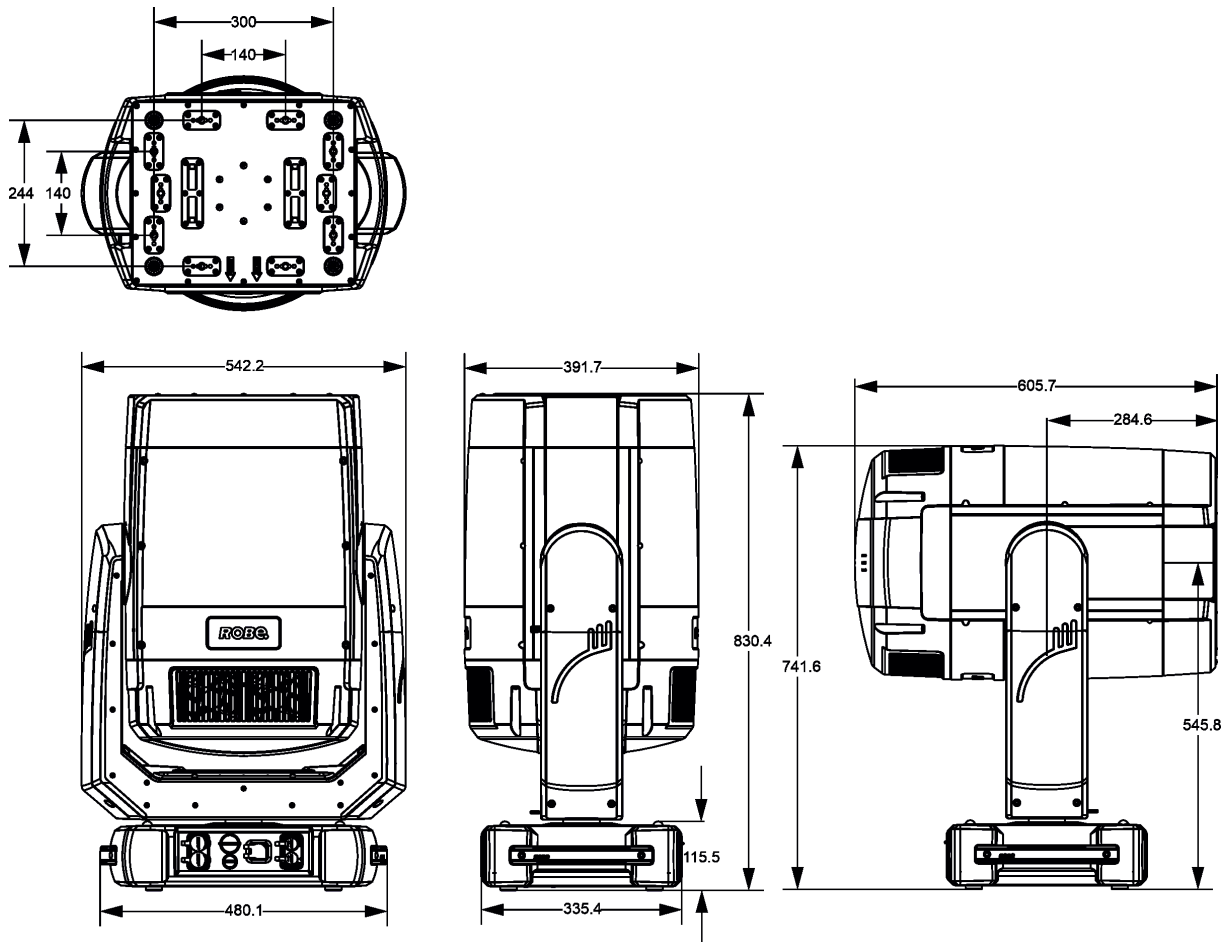
Accessoires optionnels

(P/N 10980033) Paire d'adaptateurs Omega Adaptor CL-regular

(P/N 17030386) Collier de suspension Doughty Trigger

(P/N 99011964) Élingue de sécurité 100 kg

Dimensions (mm)



19. Historique

Cette section résume les modifications du manuel depuis sa parution.

Version	Parution	Description des changements
1.1	13/12/2023	Protocole DMX ver. 1.4 - Retrait des anneaux LEDs
1.2	08/02/2024	Protocole DMX ver. 1.8
1.3	28/02/2024	Ajout du mode Sky à l'afficheur
1.4	04/03/2024	Consignes de sécurité modifiées
1.5	27/03/2024	Ajout du mode Stage
1.6	05/04/2024	Consignes de sécurité modifiées
1.7	15/04/2024	Consignes de sécurité ajoutées
1.8	20/04/2024	Consignes de sécurité modifiées
1.9	29/04/2024	Manutention du flightcase ajoutée
2.0	17/05/2024	Protocole DMX ver. 2.2
2.1	22/05/2024	Modification des modes Sky et Stage
2.2	27/06/2024	Changement des consignes de sécurité
2.3	09/08/2024	Distance de sécurité rétinienne modifiée
2.4	27/08/2024	Température pour le test de pression abaissée à 30° C.
2.5	05/12/2024	Température ambiante minimale modifiée
2.6	16/01/2025	Restrictions sur le zoom et la mise au net
2.7	25/02/2025	Ajout : zones pan/tilt pour mode Sky et distance pour mode Stage
2.8	05/03/2025	Mise en garde au chapitre 4.7 Stage mode et Sky mode modifiée

5 Mars Août 2025

Copyright © 2023-2025 Robe Lighting - Tous droits réservés

Spécifications sujettes à modification sans préavis

Made in CZECH REPUBLIC by ROBE LIGHTING s.r.o. Palackeho 416/20 CZ 75701 Valasske Mezirici

**UK
CA**